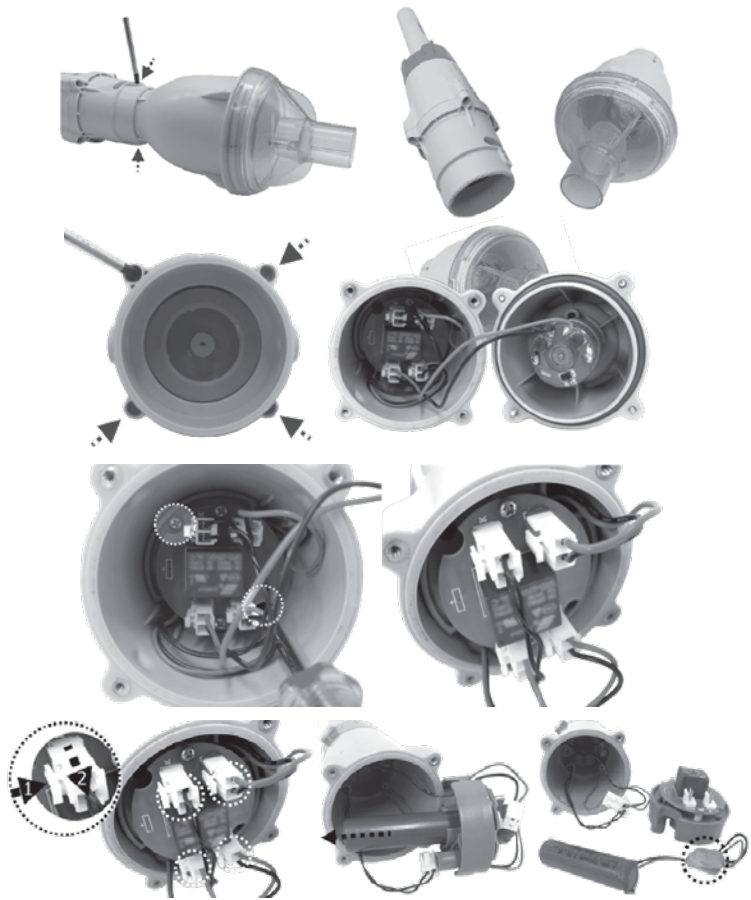



How to remove the battery pack for battery disposal only
(To be carried out by an authorized technician)
Recommended tools (not included):
Philips screwdriver and small slot screwdriver

1. Use the screwdriver to unfasten the 2 side screws to release the front portion and then detach it from the main body.
2. Unfasten the 4 screws as shown and then remove the front chamber to expose the enclosure inside.
3. Unfasten the 2 screws as shown to release the module. Move it to the opening of the chamber
4. Detach all 4 cable connectors by pressing on the clip and detach it simultaneously. Remove the whole module out of the chamber to expose the battery. Remove the battery and wrap its connector end with insulating tape in order to avoid short circuit caused by the contact of both wire terminals.




TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Electric vacuum does not capture the debris	Battery is drained	Charge the battery again.
	Impeller is jammed	Power off the electric vacuum and inspect the middle gap of the electric vacuum to see if the impeller is jammed by larger debris. If possible, use a small tool to remove it with intensive care & caution. If necessary, contact your dealer for further instructions. WARNING! Make sure the electric vacuum is powered off when the unit is being serviced.
	Impeller is broken	Contact an authorized dealer regarding replacements.
	filter bag / filter cage is full	Clean the filter bag / filter cage.
Debris escapes from the filter	One-way valve is damaged	One-way valve works like a door to prevent the debris from escaping from the filter. Contact dealer for replacement part and instructions.
	filter bag / filter cage is damaged	Replace with a new filter bag / filter cage. Contact an authorized dealer regarding replacements.
Electric vacuum cannot be charged / recharged	Battery is damaged	Contact an authorized dealer regarding replacements. WARNING! DO NOT open the electric vacuum and replace the battery by yourself. This could result in severe or fatal injuries, as well as voiding the warranty.
	USB cable is damaged	Replace with a new USB cable.
	USB charger is out of order	Replace with a new USB charger.
Charging time is longer than advertised	Stained charging pins	The stains can be removed by using a cotton bud soaked with juice of lemon or vinegar to clean the areas around the charging pins.
Pivoting suction head (if provided) does not move smoothly	Wheel is jammed	Clean out the debris from the wheel. Note: Do not attempt to take out the wheels.



Environmental Programmes, WEEE European Directive

Please respect the European Union regulations and help to protect the environment. Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins. For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.



© 2021 BWT Holding GmbH
All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of BWT Holding GmbH.

21011003

If soft copy of this instruction manual is required, please contact our customer service by email.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Made in China



BC LINE
BWT Rechargeable Pool & Spa Vacuum

EN
USER MANUAL


BC02

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS

Information contained in this Instruction Manual will help you operate the item safely, protect yourself and others from hazards, and prevent damage to the device and other property.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING!

- This is not a TOY. Children should be kept out of reach from this electric vacuum and its accessories.
- Never allow children to operate this product. Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- You should not operate this electric vacuum when people/pets are present in the water.
- This electric vacuum is not intended for use by someone with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
-  Detachable supply unit (external adaptor).
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit (USB charger model number: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) that provided with this electric vacuum to charge the battery.
- Make sure the electric vacuum is fully immersed in water before initiating operation. The minimum water level required to operate the device must be above the switching knob of the electric vacuum when it is held vertically. The product is only intended to be used underwater in a pool or spa; any other use will void the warranty.
- Maximum operating depth in water is 3 meters (9.8 ft).
- Maximum water temperature: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F)
- Do not use this electric vacuum if any damage is detected.
- Replace damaged parts as soon as possible. Only use parts certified by the distributor or manufacturer.
- Make sure to connect USB charger to the power source through a residual current device (RCD)/ a ground fault circuit interrupter (GFCI). If in doubt, consult a qualified, professional electrician.
- Disconnect the electric vacuum from the supply mains before carrying out any maintenance, such as cleaning the filter.
- The battery installed is a rechargeable Li-ion battery pack. Do not attempt to replace it yourself.
- This electric vacuum should only be charged with the included USB cable.
- DO NOT handle the electric vacuum while it is charging with wet limbs and without shoes.
- You should not operate this electric vacuum while the pool is being used.
- DO NOT use this electric vacuum without an intact filter bag / filter cage in place, as the warranty will be voided as a result.
- Suction entrapment hazard: This electric vacuum generates suction. Do not allow hair, body, or any loose parts of your clothing to be in the suction range of the electric vacuum during its operation.
- Never insert body parts, clothing, or other objects into the openings and moving parts of the electric vacuum.
- DO NOT use this electric vacuum to pick up any toxic substances, flammable, or combustible liquids such as gasoline, nor in the presence of explosive or flammable fumes.
- Under no circumstances should you attempt to disassemble the electric vacuum and replace the impeller, motor, and battery by yourself.
- Never insert any object to make contact with the impeller.
- This electric vacuum shall not be used by children.
- The battery must be removed from the electric vacuum before it is scrapped.
- This electric vacuum contains battery that are only removed by skilled persons.
- The electric vacuum must be disconnected from the supply mains when the battery is being removed.
- For the battery disposal detail, refer to the section "Battery Disposal" in this manual
- The battery is to be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.
- Electric vacuum's battery is a maintenance-free, rechargeable lithium-ion battery pack, which must be disposed properly. Recycling is required; please contact your local authorities for more information.

CAUTION!

- DO NOT attempt to use the electric vacuum to clean anything other than your pool / spa.
- Use only original accessories delivered with this product.
- DO NOT use this electric vacuum right after pool-shocking. It is recommended to first let the pool circulate for at least 24-48 hours.
- Do not use this electric vacuum with another electric vacuum/cleaner simultaneously.
- Avoid picking up hard, sharp objects with this product. They may damage the electric vacuum and filter.
- Exercise caution when cleaning pool stairs.
- To avoid damaging the USB charging cable, do not carry the electric vacuum by the cable or tug the USB cable to disconnect it from the power source and product.
- Charging must be done indoors, in a well-ventilated area away from sunlight, children, heat, ignition sources, and within an ambient temperature range of 5°C (41°F) and 35°C (95°F).
- DO NOT leave the electric vacuum plugged in to the charger for over 10 hours.
- If the electric vacuum will not be used for an extended period, make sure it's switched off and use a damp cloth to clean and dry it and its accessories. Make sure to charge the electric vacuum to about 30% to 50% of the battery capacity before it is stored. Store in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals, and children. Recharge the electric vacuum every three months.

Above warnings and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and / or severe injuries.
Pool / spa owners should always exercise extra caution and common sense when utilizing the product.



GETTING STARTED

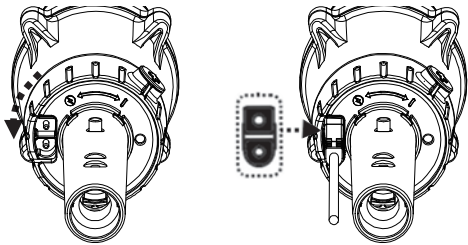
Charging the battery

IMPORTANT NOTE: Fully charge the electric vacuum for 6 hours before using it for the first time.

WARNING!

- Do not use the USB charging cable / USB charger if any damage is detected.
- Make sure both the electric vacuum and the charging port are clean and dry before charging them. (TIPS : use a cotton bud to dry the charging port and charging pins)
- The charging pins are waterproof. However, remnants of water in the port and around the pins could result in natural occurrence of stains (a byproduct of chemical reaction between water and electric currents). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with juice of lemon or vinegar.

1. Place the unit on a flat surface. Set the vacuum to **Power Off**/ Charging position by turning the switching knob anticlockwise until it stops and completely exposes the charging port. Align and insert the USB charging cable into the charging port.
2. Connect the USB charging cable to the USB charger, then plug the USB charger into the power source. Once the electric vacuum begins to charge, the indicator light will turn red. Normally, it takes about **4.5 - 6** hours to reach a full charge. The indicator light will turn green once the electric vacuum is almost fully charged.



NOTE

- Always disconnect the USB charger from the power source as soon as charging is complete.
- Immediately turn the power off and disconnect the USB charger from the power source if you detect any of the following conditions:
 - Offensive or unusual odor
 - Excessive heat
 - Deformation, cracks, leaks
 - Smoke
- 3. When charging is complete, disconnect the USB charger from the power source and unplug the USB cable from the USB charger and electric vacuum.

Normally, the electric vacuum can operate up to **30** minutes on a full charge (after **4.5-6** hours of charging)
Note: Clean the filter regularly. Excessive debris inside the filter will increase burden to the motor operation and shorten the operating duration as a result.

NOTE: Rechargeable lithium-ion battery is classified as a consumable item. It has a limited life and will gradually lose its capacity to hold a charge. Therefore, the running time of the electric vacuum will gradually reduce after repeated charging and discharging throughout its product life.

Once the lifespan of the battery reaches its end, refer to section “**BATTERY DISPOSAL**” for instructions regarding battery disposal.

NOTE: Let the electric vacuum rest for 30 to 40 minutes before charging it again.

Pool Preparation

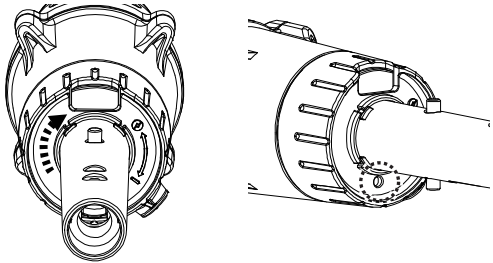
- If the liner is brittle, damaged, or wrinkled, contact a qualified professional to perform the necessary repairs or perform a liner replacement prior to using the pool vacuum.
- If you are using a saltwater pool, make sure all salt are dissolved before placing the pool vacuum into the water.

OPERATION

Immerse the electric vacuum into water until water level reaches the switching knob. Follow the direction of marking “ I ” to switch the knob clockwise until it comes to a halt (you will hear a ‘click’ and a green dot will be exposed), the electric vacuum will begin to work immediately.

CAUTION

- DO NOT cover the side slot (middle gap) of the electric vacuum during operation, the impeller / motor may be damaged otherwise.
 - Remove the electric vacuum from the pool/spa as soon as cleaning is complete.
- CAUTION! Make sure the electric vacuum is always pointing downwards when it is placed into the pool. Otherwise, the pole connector may be bent and damaged as a result.
To retrieve the electric vacuum from the pool / spa, lift the electric vacuum while pointing it downwards in order to allow water to discharge. Rinse the electric vacuum with fresh water after every use. DO NOT use any detergent.



EMPTYING THE FILTER

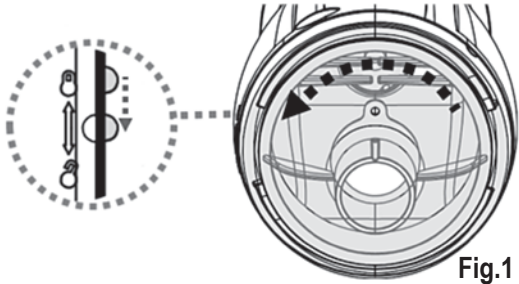
WARNING! Using the electric vacuum without a filter bag / filter cage in place will VOID your warranty.

In order to maximize the cleaning efficiency of the cleaner, be sure to clean the filter bag/ filter cage before and after each use.

CAUTION! If the electric vacuum is charging, disconnect the USB charger from the power source and detach the electric vacuum from the USB charging cable before making any attempts to clean it.

Emptying filter bag / filter cage

1. Place the electric vacuum on a stable surface.
2. Hold the electric vacuum body and turn the canopy anticlockwise until the white marking on the canopy reaches the lock-unlock marking. (**Fig.1**)
Detach the canopy and remove the filter bag / filter cage from the electric vacuum



CAUTION! Replace a damaged filter bag / filter cage with a new one before initiating the next operation.

3. Clean out the debris and rinse the filter bag / filter cage with water. If brushing is deemed necessary, use only a soft brush to clean it gently and carefully.
4. Replace the filter bag / filter cage inside the electric vacuum. Reverse the steps to align and attach the canopy to electric vacuum and turn the canopy anticlockwise until it comes to a halt.

CAUTION! Replace a damaged filter bag / filter cage with a new one before initiating the next operation.

MAINTENANCE & STORAGE

NOTE:

1. Be sure to clean and dry the areas around the charging port and charging pins after every use to avoid the forming of stains (byproduct of a natural chemical reaction between electric current and water). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with juice of lemon or vinegar.
2. Battery discharges on its own during storage. The battery should be stored at room temperature, charged to about 30% to 50% of its capacity.
3. You must recharge the battery at least once every three months if it is not frequently used.
 - Disconnect all USB charging peripherals.
 - Detach all accessories from the electric vacuum. If necessary, rinse the electric vacuum and accessories with fresh water. DO NOT use detergent.
 - Be sure to drain the water from the electric vacuum before storing it.
 - Use a damp cloth to clean and dry the electric vacuum and its accessories.
 - Store them in a well-ventilated area away from the sunlight, children, heat, ignition sources, and pool chemicals. Ambient temperature for storage should be 10°C – 25°C (50°F – 77°F). NOTE: A higher temperature may reduce the battery life during storage.

WARNING!

- Under no circumstances should you attempt to disassemble the electric vacuum and replace the impeller, motor and battery by yourself.

CAUTION!

- Excessive heat can damage the battery and reduce the lifespan of your electric vacuum as a result.
 - Consult your dealer regarding battery replacement if the following happens:
 - Battery appears damaged or will not charge fully.
 - Battery operation time is noticeably reduced. Observe and record the run times of the first few operations (on a full charge). Use these run times as a reference point to compare with run times of older batteries.
 - The battery must be removed from the electric vacuum before it is scrapped.
 - The electric vacuum must be disconnected from the supply mains when the battery is being removed.
 - The battery is to be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.
- NOTE: Incorrect maintenance may reduce the battery life and affect its capacity as a result.

BATTERY DISPOSAL (To be carried out by authorized technician)

Your electric vacuum’s battery is a maintenance-free, rechargeable lithium-ion battery pack, which must be disposed properly. Recycling is required; please contact your local authorities for more information.

WARNING!

- Never attempt to disassemble a battery pack
- Be sure to remove all personal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches before you unwire the battery pack from the electric vacuum.
 - A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring (or similar items) to metal, potentially causing a severe burn in the process.
 - Wear complete eye protection, gloves, and protective clothing before you remove the battery pack.
 - Avoid touching the wires altogether and avoid allowing them to make contact with any metal items, which could cause sparking and / or short-circuit the battery.
 - Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or the electric vacuum.
 - Do not expose the battery to fire or intense heat as this may result in an explosion.

CAUTION!


- If a battery leak occurs, avoid contact with the leaking fluids and place the damaged battery in a plastic bag.
- If leaking fluids come in contact with skin and clothing, wash immediately with plenty of soap and running water.
 - If leaking fluids come in contact with eyes, immediately flush them with cool, running water for at least 15 minutes and do not rub them. Seek medical attention immediately.

Comment retirer le bloc de batteries uniquement à des fins de recyclage de la batterie
(Ceci doit être réalisé par un technicien autorisé)
Outils recommandés (non inclus):
Tournevis Philips

- Dévisser les 2 vis latérales à l'aide d'un tournevis pour libérer la partie avant, puis la retirer du corps principal.
- Dévisser les 4 vis comme indiqué, puis retirer la chambre avant pour exposer le boîtier interne.
- Dévisser les 2 vis comme indiqué pour libérer le module. Tirer le module jusqu'à l'ouverture de la chambre.
- Détacher simultanément les 4 connecteurs de câble en appuyant sur les clips. Retirer tout le module hors de la chambre pour exposer la batterie. Retirer la batterie et envelopper son extrémité avec du ruban isolant afin d'éviter un court-circuit causé par le contact des deux bornes.


REPÉRAGE DE PANNES

Problème	Cause possible	Solution
L'aspirateur de piscine ne capture pas les débris	La batterie est épuisée	Recharger la batterie.
	La turbine est bloquée	Débrancher l'aspirateur de piscine et vérifier visuellement l'espace au milieu de l'aspirateur de piscine pour voir si la turbine est bloquée par de gros débris. Si c'est possible, utiliser un petit outil pour les retirer avec le plus grand soin et toutes les précautions voulues. Si nécessaire, contactez votre concessionnaire pour des instructions supplémentaires.
	La turbine est cassée	Contactez votre concessionnaire pour le remplacement de la turbine.
	Le sac / panier filtrant est plein	Nettoyer le sac / panier filtrant.
Des débris s'échappent du filtre	Le sac / panier filtrant est plein	Remplacer avec une nouvelle sac / panier filtrant . Contacter un revendeur agréé pour les remplacements.
	La soupape unidirectionnelle est endommagée	La soupape unidirectionnelle fonctionne comme une porte pour empêcher les débris de s'échapper du filtre.
L'aspirateur de piscine ne peut pas être chargé / rechargé	La batterie est endommagée	Contactez le revendeur pour le remplacement de la batterie. AVERTISSEMENT! NE PAS ouvrir l'aspirateur de piscine et remplacer la batterie de par vous-même. Cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles et la garantie serait annulée de ce fait.
	Le câble USB est endommagé	Remplacer avec un nouveau câble.
	Le chargeur USB est endommagé	Remplacer avec un nouveau chargeur USB.
Le temps de charge est plus long que spécifié	Broches de charge tachées	Les taches peuvent être éliminées en utilisant un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre pour nettoyer les zones autour des capteurs d'eau.
La tête aspirante (si incluse) ne glisse pas bien et se déplace difficilement	La roulette est bloquée	Nettoyer la roulette et retirer les débris si nécessaire. Note: Ne pas essayer de retirer les roulettes.



Programmes environnementaux, Directive européenne DEEE

Veuillez respecter les réglementations de l'Union européenne et aider à protéger l'environnement. Portez les équipements électriques qui ne fonctionnent pas à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles sans triage. Pour les articles contenant des batteries démontables, retirer les batteries avant d'éliminer le produit.



© 2021 BWT Holding GmbH
Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous une forme quelconque ou par tous moyens, électroniques, mécaniques, photocopies, enregistrement ou de toute autre façon, sans l'autorisation écrite préalable de BWT Holding GmbH.

21011003

Si vous avez besoin d'une copie sur papier de ce manuel d'instructions, veuillez contacter notre service clientèle par email.

UK
CA



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Fabriqué en Chine

BC LINE BWT Aspirateur Rechargeable pour Piscine et Spa

FR MANUEL D'UTILISATION

BC02

AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les informations contenues dans ce manuel d'instructions vous permettront d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à vous protéger ainsi que les autres et à éviter d'endommager l'appareil ou d'autres biens.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT!

- Ce n'est pas un jouet. Les enfants doivent être gardés hors de portée de cet aspirateur électrique et de ses accessoires.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser ce produit. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Ne pas utiliser ce produit lorsque des personnes sont dans l'eau.
- Cet aspirateur de piscine n'est pas conçu pour être utilisé par quelqu'un ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminués, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances à moins d'avoir reçu des instructions relatives à l'appareil et étant sous supervision de la personne responsable de sa sécurité.
-  unité d'alimentation amovible (adaptateur externe).
- A l'effet de recharger la batterie, utiliser seulement l'unité d'alimentation amovible (modèle Chargeur USB : HNAA050100E1 / HNAC050100B1) qui est fourni avec cet aspirateur de piscine pour charger la batterie.
- Assurez-vous que l'aspirateur électrique est complètement immergé dans l'eau avant de commencer l'opération. Le niveau d'eau minimum requis pour faire fonctionner l'appareil doit être au-dessus du bouton de commutation de l'aspirateur électrique lorsqu'il est maintenu verticalement. Le produit est uniquement destiné à être utilisé sous l'eau dans une piscine ou un spa; Toute autre utilisation annulera la garantie.
- La profondeur maximale de fonctionnement dans l'eau est de 3 mètres (9,8 ft).
- La température maximale de fonctionnement dans l'eau est de 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F).
- Ne pas utiliser cet aspirateur électrique si des dommages sont détectés.
- Remplacer les pièces endommagées dès que possible. N'utiliser que des pièces certifiées par le distributeur ou le fabricant.
- Assurez-vous de connecter le chargeur USB à une source d'alimentation par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ou d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). En cas de doute, consultez un électricien professionnel qualifié.
- Débrancher l'aspirateur électrique du réseau d'alimentation avant d'effectuer tout entretien, tel que le nettoyage du filtre.
- La batterie installée est une batterie rechargeable Li-ion. N'essayez pas de le remplacer.
- Cet aspirateur électrique ne doit être chargé que par le câble USB fourni.
- NE PAS manipuler l'aspirateur électrique pendant qu'il est chargé avec des membres humides et sans chaussures.
- Ne pas utiliser cet aspirateur électrique pendant que la piscine est utilisée.
- NE PAS utiliser cet aspirateur électrique sans un sac / panier filtrant intact, car la garantie sera annulée.
- Risque d'entrave par aspiration: Cet aspirateur électrique génère de l'aspiration. Ne laissez pas les cheveux, le corps ou les parties flottantes de vos vêtements être dans la plage d'aspiration de l'aspirateur électrique pendant son fonctionnement.
- Ne jamais introduire de parties de corps, vêtements ou autres objets dans les ouvertures et les parties mobiles de l'aspirateur électrique.
- NE PAS utiliser cet aspirateur électrique pour ramasser des substances toxiques, inflammables ou combustibles comme l'essence, ni en présence de vapeurs explosives ou inflammables.
- Ne jamais tenter de démonter l'aspirateur électrique et de remplacer la turbine, le moteur et la batterie par vous-même.
- Ne jamais insérer d'objet pour entrer en contact avec la turbine.
- Ne doit pas être utilisé par des enfants.
- La batterie doit être retirée de l'aspirateur électrique avant d'être mis au rebut.
- Cet aspirateur électrique contient une batterie qui ne peut être retirée que par des personnes qualifiées.
- L'aspirateur électrique doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque la batterie est retirée.
- Pour plus de détails sur la mise au rebut de la batterie, reportez-vous à la section "Mise au rebut de la batterie" de ce manuel.
- La batterie doit être détruite en toute sécurité conformément aux réglementations locales.
- La batterie de l'aspirateur électrique est une batterie rechargeable au lithium-ion qui ne nécessite pas d'entretien, et qui doit être détruite correctement. Le recyclage est obligatoire, veuillez contacter les autorités locales pour plus d'informations.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.

MISE EN GARDE!

- NE PAS essayer d'utiliser l'aspirateur électrique pour nettoyer autre chose que votre piscine / spa.
- N'utilisez que des accessoires d'origine fournis avec ce produit.
- NE PAS utiliser cet aspirateur électrique juste après la mise en service de la piscine. Il est recommandé de laisser d'abord la piscine fonctionner pendant au moins 24 à 48 heures.
- Ne pas utiliser cet aspirateur électrique avec un autre aspirateur / nettoyeur électrique simultanément.
- Évitez de ramasser des objets durs et tranchants avec ce produit. Ils peuvent endommager l'aspirateur électrique et le filtre.
- Faire preuve de prudence lors du nettoyage des marches de la piscine.
- Pour éviter d'endommager le câble de chargement USB, ne portez pas l'aspirateur électrique par le câble ou tirez sur le câble USB pour le déconnecter de la source d'alimentation et du produit.
- Le chargement doit se faire à l'intérieur, dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil, des enfants, de la chaleur, des sources d'inflammation et dans une plage de température ambiante de 5°C et 35°C.
- NE PAS laisser l'aspirateur électrique branché sur le chargeur pendant plus de 10 heures.
- Si l'aspirateur électrique n'est pas utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous qu'il est éteint et utilisez un chiffon humide pour le nettoyer et le sécher ainsi que ses accessoires. Assurez-vous de charger l'aspirateur électrique à 30%- 50% avant de le stocker. Entreposer dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil, de la chaleur, des sources d'ignition, des produits chimiques de piscine et des enfants. Rechargez l'aspirateur électrique tous les trois mois.

Les avertissements et mises en garde ci-dessus ne sont pas destinés à intégrer tous les cas possibles de risques et / ou de blessures graves. Les Propriétaires de piscine / spa doit toujours faire preuve de prudence et de bon sens lors de l'utilisation du produit.

POUR COMMENCER

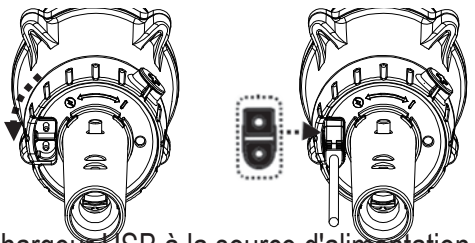
Charger la batterie

REMARQUE IMPORTANTE: Chargez complètement l'aspirateur électrique pendant 6 heures avant la première utilisation.

AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas le câble de chargement USB / chargeur USB si des dommages sont détectés.
- Assurez-vous que l'aspirateur électrique et le port de charge sont propres et secs avant de les charger. (CONSEILS: utilisez un coton-tige pour le sécher ainsi que les port de charge et broches de charge.)
- Les broches de chargement sont étanches. Cependant, l'eau stagnante dans le port et autour des broches pourraient entraîner l'apparition naturelle de taches (un sous-produit de la réaction chimique entre l'eau et les courants électriques). Les taches peuvent être éliminées en frottant légèrement avec un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.

1. Placez l'appareil sur une surface plane. Réglez l'aspirateur sur la position **Eteinte/En Charge** en tournant le bouton de commutation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête et expose complètement le port de charge. Alignez et insérez le câble de chargement USB dans le port de chargement.
2. Connectez le câble de chargement USB à l'chargeur USB, puis branchez l'chargeur USB à la source d'alimentation. Une fois que l'aspirateur électrique commence à se charger, le voyant s'allume en rouge. Normalement, il faut environ 4,5 à 6 heures pour atteindre une charge complète. Le témoin s'allume en vert lorsque l'aspirateur électrique est presque entièrement chargé.



REMARQUE

- Débranchez toujours l'adaptateur du chargeur USB de la source d'alimentation dès que la charge est terminée.
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez l'chargeur USB de la source d'alimentation si vous détectez l'une des conditions suivantes:
 - Odeur agressive ou inhabituelle
 - Chaleur excessive
 - Déformation, fissures, fuites
 - Fumée
- 3. Lorsque la charge est terminée, déconnectez l'chargeur USB de la source d'alimentation et débranchez le câble USB de l'chargeur USB de l'aspirateur électrique.

Normalement, l'aspirateur électrique peut fonctionner jusqu'à **30** minutes à pleine charge (après **4,5 à 6** heures de charge)
Remarque: Nettoyez régulièrement le filtre. Des débris excessifs à l'intérieur du filtre augmentent le fardeau du fonctionnement du moteur et raccourcissent ainsi la durée de fonctionnement.

REMARQUE: La batterie rechargeable au lithium-ion est classée comme consommable. Elle a une durée de vie limitée et perdra graduellement sa capacité de tenir une charge. Par conséquent, le temps de fonctionnement de l'aspirateur électrique diminue progressivement après rechargement et déchargement répétés tout au long de sa durée de vie.

Une fois que la durée de vie de la batterie arrive à son terme, reportez-vous à la section «**ÉLIMINATION DES BATTERIES**» pour les instructions concernant l'élimination de la batterie.

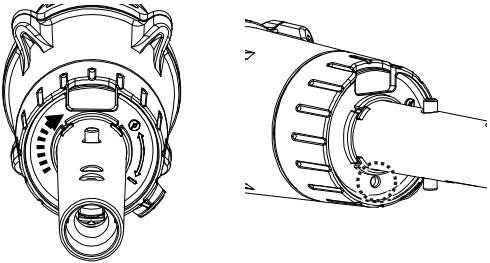
REMARQUE: Laissez l'aspirateur électrique reposer pendant 30 à 40 minutes avant de le recharger.

Préparation de la piscine

- Si le liner est cassant, endommagé ou froissé, contactez un professionnel qualifié pour effectuer les réparations nécessaires ou effectuer un remplacement du liner avant d'utiliser l'aspirateur de piscine.
- Si vous utilisez une piscine d'eau salée, assurez-vous que tout le sel soit dissous avant de placer l'aspirateur de piscine dans l'eau.

FONCTIONNEMENT

Immergez l'aspirateur électrique dans l'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne le bouton de commutation. Suivez la direction de marquage "I" pour commuter le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête (vous entendrez un "clic" et un voyant vert s'allumera), l'aspirateur électrique commencera à fonctionner immédiatement.



MISE EN GARDE

- NE PAS couvrir la fente latérale (vide intermédiaire) de l'aspirateur électrique pendant le fonctionnement, autrement la turbine/ le moteur peut être endommagé.
 - Retirez l'aspirateur électrique de la piscine / spa dès que le nettoyage est terminé.
- MISE EN GARDE! Assurez-vous que l'aspirateur électrique est toujours orienté vers le bas lorsqu'il est placé dans la piscine. Sinon, le connecteur du manche peut être plié et endommagé en conséquence.
Pour récupérer l'aspirateur électrique de la piscine / spa, soulevez le tout en le pointant vers le bas afin de permettre à l'eau de se décharger. Rincer l'aspirateur électrique avec de l'eau fraîche après chaque utilisation. NE PAS utiliser de détergent.

VIDER LE FILTRE

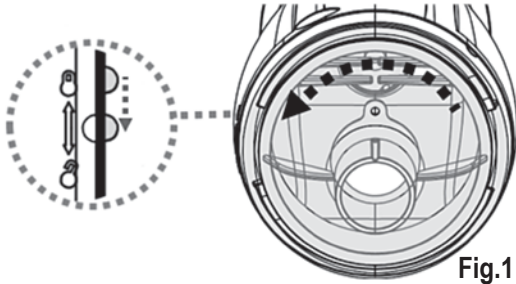
AVERTISSEMENT! L'utilisation de l'aspirateur électrique sans filtre / panier de filtre annulera votre garantie.

Afin de maximiser l'efficacité du nettoyage du nettoyeur, assurez-vous de nettoyer le sac / panier du filtre avant et après chaque utilisation.

PRUDENCE! Si l'aspirateur électrique est en cours de charge, débranchez l'adaptateur du chargeur USB de la source d'alimentation et déconnectez l'aspirateur électrique du câble de charge USB avant de tenter de le nettoyer.

Vider le sac / panier filtrant

1. Placez l'aspirateur électrique sur une surface stable.
2. Tenez le corps de l'aspirateur électrique et tournez la verrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le marquage blanc sur la canopée atteigne le repère de déverrouillage. (**Fig.1**)
Déterminez la canopée et retirez le sac / panier filtrant de l'aspirateur électrique



MISE EN GARDE! Remplacez un sac / panier endommagé par un nouveau filtre avant de lancer l'opération suivante.

3. Nettoyez les débris et rincez le filtre / panier du filtre avec de l'eau. Si le brossage est jugé nécessaire, utilisez seulement une brosse douce pour le nettoyer doucement et soigneusement.
4. Remplacer le sac / panier filtrant à l'intérieur de l'aspirateur électrique. Inverser les étapes pour aligner et attacher la canopée à l'aspirateur électrique et tourner la canopée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.

MISE EN GARDE! Remplacez un filtre endommagé par un nouveau filtre avant de lancer l'opération suivante.

ENTRETIEN & STOCKAGE

NOTE:

1. Assurez-vous de nettoyer et de sécher les zones autour du port de charge et des capteurs d'eau après chaque utilisation pour éviter la formation de taches (sous-produit d'une réaction chimique naturelle entre le courant électrique et l'eau). Les taches peuvent être éliminées grâce à un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.
 2. La batterie se décharge seule pendant le stockage. La batterie doit être stockée à température ambiante, chargée à 30%- 50% de sa capacité.
 3. Vous devez recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois si elle n'est pas fréquemment utilisée.
 - Débranchez tous les périphériques de chargement USB.
 - Détachez tous les accessoires de l'aspirateur électrique. Si nécessaire, rincer l'aspirateur électrique et les accessoires avec de l'eau fraîche. NE PAS utiliser de détergent.
 - Assurez-vous de vidanger l'eau de l'aspirateur électrique avant de la ranger.
 - Utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'aspirateur électrique et ses accessoires.
 - Conservez-les dans un endroit bien ventilé, à l'écart des rayons du soleil, des enfants, de la chaleur, des sources d'ignition et des produits chimiques de piscine. La température ambiante pour le stockage doit être comprise entre 10°C et 25°C (50°F - 77°F).
- REMARQUE: Une température plus élevée peut réduire la durée de vie de la batterie pendant le stockage.

AVERTISSEMENT!

- Ne jamais essayer de démonter l'aspirateur électrique et de remplacer vous-même la turbine, le moteur et la batterie.

MISE EN GARDE!

- Une chaleur excessive peut endommager la batterie et réduire la durée de vie de votre aspirateur électrique.
 - Consultez votre revendeur concernant le remplacement de la batterie si les conditions suivantes surviennent:
 - La batterie apparaît endommagée ou ne se charge pas complètement.
 - Le temps de fonctionnement de la batterie est sensiblement réduit. Observez et enregistrez les temps d'exécution des premières opérations (sur une pleine charge). Utilisez ces temps d'exécution comme point de référence pour comparer avec les temps d'exécution des batteries plus anciennes.
 - La batterie doit être retirée de l'aspirateur avant de le mettre au rebut.
 - L'aspirateur électrique doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque la batterie est enlevée.
 - La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité conformément aux réglementations locales.
- REMARQUE: Une maintenance incorrecte peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter sa capacité.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE (Ceci doit être réalisé par un technicien autorisé)

La batterie de votre aspirateur électrique est une batterie rechargeable au lithium-ion sans entretien, qui doit être éliminée correctement. Le recyclage est nécessaire; S'il vous plaît contacter les autorités locales pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT!

- Ne jamais essayer de démonter une batterie
- Veillez à retirer tous les objets personnels tels que bagues, bracelets, colliers et montres avant de retirer la batterie de l'aspirateur électrique.
 - Une batterie peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder un anneau (ou des éléments similaires) au métal, ce qui pourrait causer une grave brûlure dans le processus.
 - Porter une protection complète des yeux, des gants et des vêtements de protection avant de retirer la batterie.
 - Évitez de toucher les fils et évitez de les mettre en contact avec des objets métalliques, ce qui pourrait provoquer des étincelles et / ou court-circuiter la batterie.
 - Ne jamais fumer ou laisser une étincelle ou une flamme à proximité de la batterie ou de l'aspirateur électrique.
 - N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur intense car cela pourrait provoquer une explosion.

MISE EN GARDE!


Si une fuite de la batterie se produit, évitez tout contact avec les liquides qui fuient et placez la pile endommagée dans un sac en plastique.
- En cas de contact avec ces fluides avec la peau et les vêtements, laver immédiatement et abondamment avec du savon et de l'eau courante.
- En cas de contacts de ces fluides avec les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante pendant au moins 15 minutes et ne pas les frotter. Consulter un médecin immédiatement.

Jak vyjmout baterii pouze za účelem likvidace baterie (Provádí autorizovaný technik)
Doporučené nástroje (nejsou součástí dodávky):
Šroubovák Philips a malý plochý šroubovák.

1. Pomocí šroubováku povolte 2 boční šrouby, uvolněte přední část a poté ji odpojte od hlavního těla.
2. Povolte 4 šrouby, jak je znázorněno na obrázku a poté vyjměte přední komoru, abyste se dostali k vnitřní části krytu.
3. Pro uvolnění modulu povolte 2 šrouby, jak je znázorněno na obrázku. Přesuňte je do otvoru komory.
4. Všechny 4 kabelové konektory současně odpojte, a to stisknutím svorky. Pro odkrytí baterie vyjměte z komory celý modul. Baterii vyjměte a obalte její konec izolační páskou, aby nedošlo ke zkratu způsobenému kontaktem obou vodičových svorek.


ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možná příčina	Řešení
Elektrický vakuový vysavač nezachytává nečistoty	Baterie je vybitá	Baterii znovu nabijte.
	Rotor je zaseknutý	Vypněte elektrický vakuový vysavač a zkontrolujte středový otvor vysavače, abyste zjistili, zda není rotor zablokovaný většími nečistotami. Pokud je to možné, odstraňte nečistoty pomocí malého nářadí s co možná největší šetrností a opatrností. V případě potřeby kontaktujte svého prodejce pro další pokyny.
	Rotor je poškozený	Pro výměnu kontaktujte autorizovaného prodejce.
Z filtru unikají nečistoty	filtrační sáček/koš je plný	Vyčistěte filtrační sáček/koš.
	Klapka sací trysky je zlomená	Aby se zabránilo úniku nečistot z filtru, funguje klapka sací trysky jako dveře. Pro vyžádání náhradních dílů a pokynů kontaktujte prodejce.
	Filtrační sáček/koš je poškozený	Vyměňte filtrační sáček/koš za nový. Pro výměnu kontaktujte autorizovaného prodejce.
Elektrický vakuový vysavač nelze nabíjet / dobíjet	Baterie je poškozená	Pro výměnu kontaktujte autorizovaného prodejce.
	Je poškozený USB kabel	Vyměňte USB kabel za nový.
	USB nabíječka je rozbitá	Vyměňte USB nabíječku za novou.
Doba nabíjení je delší, než je uvedeno	Na nabíjecích kolících jsou skvrny	Skvrny na nabíjecích kolících anebo v jejich okolí lze odstranit použitím vatového tamponu namočeným v citronové šťávě.
Otočná sací hlava (je-li k dispozici) se nepohybuje volně	Kolo je zaseknuté	Vyčistěte nečistoty z kola. Poznámka: Kola se nepokoušejte vyjmout.



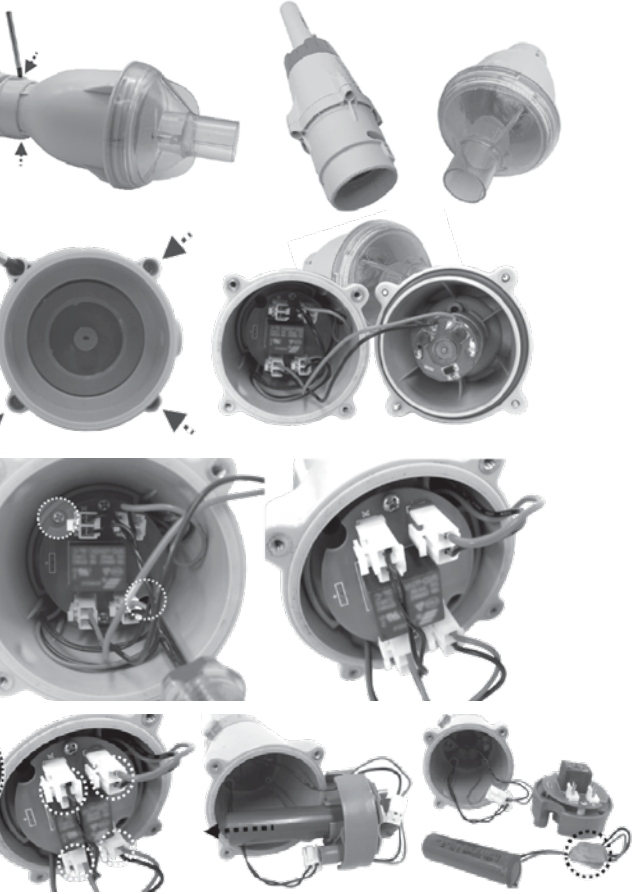
Ekologické programy, Evropská směrnice WEEE

Dodržujte prosím předpisy Evropské unie a pomáhejte chránit životní prostředí. Nefunkční elektrické zařízení zašlete do firmy stanovené vaším obecním úřadem pro řádnou recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zařízení nevyhazujte do kontejnerů s netříděným odpadem. U zařízení obsahujících vyjímatelné akumulátory vyjměte akumulátory před likvidací výrobku.



© 2021 BWT Holding GmbH
Veškerá práva vyhrazena. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být reprodukována nebo předávána v žádné formě nebo žádným způsobem, elektronicky, mechanicky, foto kopírováním, záznamem nebo jiným způsobem bez předchozího písemného souhlasu BWT Holding GmbH.

21011003



Obrázek 1: Odstranění šroubováků a přední části

Obrázek 2: Odstranění šroubováků a přední komory

Obrázek 3: Odstranění šroubováků a modulu

Obrázek 4: Odstranění kabelových konektorů

Obrázek 5: Odstranění přední komory

Obrázek 6: Odstranění modulu

Obrázek 7: Odstranění baterie

Obrázek 8: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 9: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 10: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 11: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 12: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 13: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 14: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 15: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 16: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 17: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 18: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 19: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 20: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 21: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 22: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 23: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 24: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 25: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 26: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 27: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 28: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 29: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 30: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 31: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 32: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 33: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 34: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 35: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 36: Odstranění motoru a filtru

Obrázek 37: Odstranění motoru a filtru

BC LINE BWT Nabíjecí Bazénový a Lázeňský Vysavač

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

BC02

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY & UPOZORNĚNÍ

Informace obsažené v tomto návodu k obsluze vám pomohou bezpečně používat vysavač, chránit vás i ostatní před nebezpečím a předcházet poškození zařízení a dalšího majetku.

TYTO INSTRUKCE SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE

UPOZORNĚNÍ!

- Tento výrobek není HRAČKA. Zajistěte, aby k tomuto bazénovému vysavači a jeho příslušenství neměly přístup děti.
- Nikdy nedovolte dětem používat tento výrobek. Děti si s ním nesmí hrát.
- Čištění vysavače ani jeho údržbu nesmí provádět děti.
- Tento elektrický vysavač byste neměli používat, pokud jsou ve vodě přítomni lidé/domácí zvířata.
- Tento elektrický vakuový vysavač není určen k používání pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a nerozumí možnému riziku nebezpečí.
-  Odnímatelná napájecí jednotka (externí adaptér).
- K nabíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku (číslo modelu adaptéru USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1, která je součástí tohoto elektrického vakuového vysavače.
- Před uvedením vysavače do provozu se ujistěte, že je zcela ponořen do vody. Při svislém držení zařízení musí dosahovat hladina vody v bazénu minimálně nad spínací tlačítko elektrického vysavače.
- Výrobek je určen pouze k použití pod vodou, a to v bazénu nebo ve vířivce; při jakémkoli jiném použití dojde ke ztrátě záruky.
- Maximální provozní hloubka je 3 metry (9,8 stop).
- Maximální teplota vody: 5 °C (41 °F) – 42 °C (107,6 °F)
- Nepoužívejte tento elektrický vysavač, pokud zjistíte, že je poškozený.
- Poškozené díly neprodleně vyměňte. Používejte pouze díly certifikované distributorem nebo výrobcem.
- Nezapomeňte připojit USB nabíječku ke zdroji napájení přes jistič zbytkových proudů RCD/proudový chránič (GFCI). V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před prováděním jakékoli údržby, jako je čištění filtru, vypojte elektrický vysavač z elektrické sítě.
- Vestavěná baterie je dobíjecí lithium-iontová baterie. Nepokoušejte se ji vyměnit sami.
- Tento elektrický vysavač by měl být nabíjen pouze přiloženým USB kabelem.
- NEMANIPULUJTE s elektrickým vysavačem při nabíjení mokryma rukama a bez bot.
- Tento elektrický vysavač byste neměli používat během používání bazénu.
- NEPOUŽÍVEJTE tento elektrický vysavač bez neporušeného filtračního sáčku/filtračního koše, jinak dojde ke ztrátě záruky.
- Nebezpečí zachycení přísátim: tento elektrický vakuový vysavač vytváří sací efekt. Zabraňte kontaktu vlasů, pokožky nebo jakýchkoli částí oblečení se sacím otvorem vysavače.
- Nikdy neumísťujte do sacího otvoru a pohyblivých částí elektrického vysavače části těla, oblečení nebo jiné předměty.
- Tento elektrický vysavač nikdy NEPOUŽÍVEJTE k vysávání toxických látek, hořlavých nebo zápalných kapalin, jako je benzín nebo za přítomnosti výbušných a hořlavých výparů.
- Za žádných okolností byste se neměli pokoušet elektrický vysavač rozebírat sami a měnit rotor, motor a baterii.
- Nikdy do rotoru nevkládejte žádný věc.
- Tento elektrický vysavač nesmí používat děti.
- Vestavěnou baterii musí před sešrotováním odstranit odborný technik.
- Tento elektrický vysavač obsahuje baterii, kterou mohou vyjmout pouze kvalifikovaní pracovníci.
- Při vyjmutí baterie musí být elektrický vysavač odpojen od sítě.
- Podrobnosti o likvidaci baterie naleznete v části „Likvidace baterie“ v této příručce.
- Baterie musí být bezpečně zlikvidována v souladu s místními nařízeními nebo předpisy.
- Baterie elektrického vakuového vysavače je bezúdržbová dobíjecí lithium-iontová baterie, kterou je třeba řádně zlikvidovat. Je vyžadována recyklace; Další informace získáte u místních úřadů.

POZOR!

- NEPOKOUŠEJTE se používat elektrický vysavač k čištění čehokoli jiného než vašeho bazénu/vířivky.
- Používejte pouze originální příslušenství dodané s tímto výrobkem.
- NEPOUŽÍVEJTE tento elektrický vysavač ihned po použití chlór šoku. Doporučujeme vodu v bazénu nechat cirkulovat minimálně 24-48 hodin.
- NEPOUŽÍVEJTE tento elektrický vysavač s jiným elektrickým vakuovým vysavačem/vysavačem současně.
- Nevysávejte tímto vysavačem tvrdé nebo ostré předměty. Mohly by poškodit elektrický vysavač a filtr.
- Při čištění schodů bazénu buďte opatrní.
- Aby nedošlo k poškození nabíjecího kabelu USB, nepřenášejte vysavač za USB kabel ani za něj, abyste v případě, že chcete vypojit vysavač ze zásuvky.
- Vysavač nabíjejte v interiéru na dobře větraném místě mimo dosah slunečního světla, dětí, tepla, zdrojů zapálení a v rozsahu okolních teplot 5 °C (41 °F) až 35 °C (95 °F).
- NENECHÁVEJTE vysavač nabíjet déle než 10 hodin.
- Pokud nebudete elektrický vysavač delší dobu používat, ujistěte se, že je vypnutý a pomocí vlhkého hadříku vyčistěte a vysušte jeho příslušenství.
- Před uložením elektrického vakuového vysavače jej nabíje přibližně na 30 % až 50 % kapacity baterie. Skladujte jej na dobře větraném místě mimo dosah slunečního světla, tepla, zdrojů zapálení, chemikálií, bazénu a dětí. Elektrický vysavač dobíjejte každé tři měsíce.

Výše uvedené výstrahy a upozornění nezahrnují všechny možné zdroje rizik anebo vážných úrazů. Majitelé bazénů/vířivek by měli při používání produktu vždy dbát zvýšené opatrnosti a zdravého rozumu.



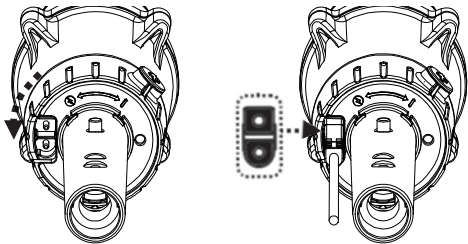
ZAČÍNÁME

Nabíjení baterie
DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Elektrický vakuový vysavač před prvním použitím plně nabijte po dobu přibližně 6 hodin.

UPOZORNĚNÍ!

- Nepoužívejte USB kabel/nabíjecí port, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před nabíjením elektrického vakuového vysavače se ujistěte, že je čistý a suchý, stejně jako nabíjecí port. (TIPY: pro vysušení nabíjecího portu a nabíjecích kolíků použijte vatovou tyčinku).
- Nabíjecí kolíky jsou vodotěsné. Zbytky vody v portu a kolem kolíků však mohou mít za následek přirozený výskyt skvrn (vedlejší produkt chemické reakce mezi vodou a elektrickými proudy). Jinak lze skvrny odstranit lehkým vydrhnutím vatovým tamponem namočeným do šťávy z citronu nebo octa.

1. Umístěte robota na rovný povrch. Nastavte vysavač do polohy **Power Off** / otáčením přepínače proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví a dokud se zcela neobjeví nabíjecí port.



2. Připojte nabíjecí kabel USB k nabíječce a poté připojte nabíječku USB ke zdroji napájení. Jakmile se elektrický vakuový vysavač začne nabíjet, kontrolka se rozsvítí červeně. Plného nabití se běžně dosáhne za přibližně **4,5 – 6** hodin. Jakmile je elektrický vysavač téměř plně nabitý, kontrolka se rozsvítí zeleně.

POZNÁMKA

- USB nabíječku vždy odpojte od zdroje napájení, jakmile je nabíjení dokončeno.
 - Pokud zjistíte některý z následujících stavů, okamžitě odpojte USB nabíječku od zdroje napájení:
 - Nepříjemný nebo neobvyklý zápach
 - Nadměrné teplo
 - Deformace, praskliny, netěsnosti
 - Kouř
3. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku USB od zdroje napájení a odpojte kabel USB od elektrického vysavače.

Elektrický vysavač může normálně pracovat až **30** minut na plné nabití (po **4,5-6** hodinách nabíjení).
POZNAMKA: Pravidelně čistěte filtr. Nadměrné nečistoty zvyšují zatížení motoru a ve výsledku zkracují dobu provozu.

POZNÁMKA: Dobíjecí lithium-iontová baterie je klasifikovaná jako spotřební materiál. Má omezenou životnost a postupně ztrácí schopnost držet náboj. Proto se doba chodu robota bude po opakovaném nabíjení a vybití po celou dobu jeho životnosti postupně snižovat.

Jakmile životnost baterie dosáhne konce, postupujte podle pokynů v části “**LIKVIDACE BATERIE**” ohledně likvidace baterie a výměny otočné hlavy.

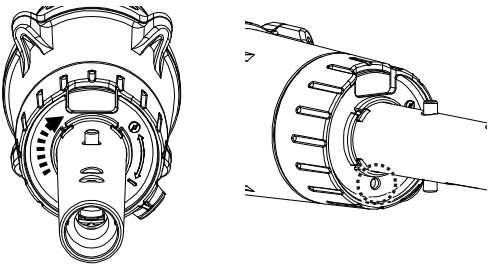
POZNÁMKA: Před opětovným nabitím nechte robota odpočívat asi 30 až 40 minut.

Příprava bazénu

- Pokud je fólie křehká, poškozená nebo zvrásněná, obraťte se před použitím vysavače na kvalifikovaného odborníka, který provede nezbytné opravy nebo výměnu fólie.
- Pokud používáte bazén se slanou vodou, ujistěte se, že je veškerá sůl rozpuštěna před umístěním vysavače do vody.

OBSLUHA

Ponořte elektrický vakuový vysavač do vody, dokud voda nedosáhne k přepínači. Podle směru značení „I“ otočte přepínačem ve směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví (uslyšíte „cvaknutí“ a odkryje se zelená tečka), elektrický vakuový vysavač začne ihned fungovat.



POZOR

- **NEZAKRÝVEJTE** boční šterbinu (středovou mezeru) elektrického vysavače, mohlo by dojít k poškození rotoru/motoru.
 - Jakmile je čištění dokončeno, vyjměte elektrický vysavač z bazénu/vířivky.
- POZOR! Ujistěte se, že elektrický vysavač směřuje vždy dolů, když je umístěn v bazénu. V opačném případě může dojít k ohnutí nebo poškození pólového konektoru. Abyste mohli elektrický vakuový vysavač vyjmout z bazénu/vířivky, vytáhněte vysavač směrem dolů, aby z něj mohla vtéct voda. Po každém použití opláchněte elektrický vysavač vodou. **NEPOUŽÍVEJTE** žádný čisticí prostředek.

VYPRAZDŇOVÁNÍ FILTRU

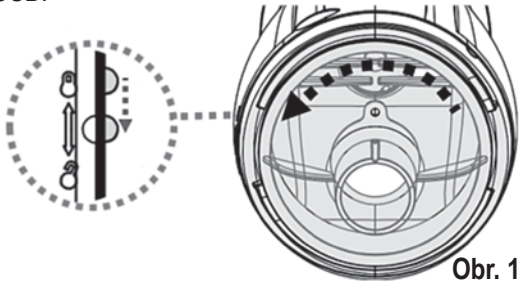
UPOZORNĚNÍ! Použití elektrického vakuového vysavače bez nasazeného filtračního sáčku/filtračního koše má za následek ztrátu záruky.

Abyste zvýšili účinnost čištění vysavače na maximum, čistěte filtrační sáček/koš před a po každém použití.

POZOR! Před jakýmkoli čištěním zjistěte, zda se elektrický vysavač nenabíjí. Pokud ano, odpojte USB nabíječku od zdroje napájení a také odpojte elektrický vysavač od nabíjecího kabelu USB.

Vyprazdňování filtračního sáčku/koše

1. Postavte elektrický vysavač na rovný povrch.
2. Držte tělo elektrického vysavače a otáčejte horním krytem proti směru hodinových ručiček, dokud se bílé označení na krytu nedostane ke značce pro odblokování. (**Obr. 1**) Sejměte kryt a vyjměte filtrační sáček / koš filtru z elektrického vakuového vysavače.



POZOR! Před další manipulací vyměňte poškozený filtrační sáček/filtrační koš za nový.

3. Vyčistěte nečistoty a opláchněte filtrační sáček/filtrační koš vodou. Pokud považujete za nutné, použijte měkký kartáč a vysavač opatrně očistěte.
4. Vyměňte filtrační sáček/filtrační koš uvnitř elektrického vysavače. Zopakujte předchozí kroky, abyste znovu vyrovnali kryt a připojte jej k elektrickému vysavači otáčením proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví.

POZOR! Před další manipulací vyměňte poškozený filtrační sáček/koš za nový.

ÚDRŽBA & SKLADOVÁNÍ

- POZNÁMKA:
1. Plochy kolem nabíjecího portu a nabíjecích kolíků nezapomeňte po každém použití očistit a osušit, abyste zabránili tvorbě skvrn (vedlejší produkt přirozené chemické reakce mezi elektrickým proudem a vodou). Jinak lze skvrny odstranit lehkým vydrhnutím vatovým tamponem namočeným do šťávy z citronu nebo octa.
 2. Baterie se během skladování sama vybije. Baterie by měla být skladována při pokojové teplotě, nabitá na přibližně 30 až 50 % své kapacity.
 3. Pokud baterii nepoužíváte často, musíte ji dobít alespoň jednou za tři měsíce.
 - Odpojte všechny periferie USB nabíječky.
 - Odpojte od vysavače veškeré příslušenství. V případě potřeby vypláchněte přístroj a příslušenství čistou vodou. **NEPOUŽÍVEJTE** saponát.
 - Před uskladněním nezapomeňte z elektrického vysavače vypustit vodu.
 - K čištění a sušení elektrického vysavače a jeho příslušenství použijte vlhký hadřík.
 - Skladujte je na dobře větraném místě mimo dosah slunečních paprsků, tepla, zdrojů vznícení, chemikálií v bazénu a dětí.
- Okolní teplota pro skladování by měla být v rozmezí od 10 °C do 25 °C (50 °F–77 °F). POZNÁMKA: Vyšší teplota může snížit životnost baterie během skladování.

UPOZORNĚNÍ!

- V žádném případě se nepokoušejte sami rozebrat elektrický vysavač a vyměnit rotor, motor a baterii.

POZORI

- Nadměrné teplo může poškodit baterii a v důsledku toho snížit životnost vašeho elektrického vysavače.
 - Poradte se s prodejcem ohledně výměny baterie, pokud dojde k následujícímu:
 - Baterie je poškozená nebo se plně nenabije.
 - Provozní doba baterie se znatelně zkracuje. Sledujte a zaznamenávejte doby chodu prvních několika operací (při plném nabití). Tyto doby chodu použijte jako referenční bod pro srovnání s dobami provozu starších baterií.
 - Před sešrotováním musí být baterie z elektrického vakuového vysavače vyjmuta.
 - Při vyjímání baterie musí být elektrický vakuový vysavač odpojen od elektrické sítě.
 - Baterie musí být bezpečně zlikvidována v souladu s místními nařízeními nebo předpisy.
- POZNAMKA: Nesprávná údržba může snížit životnost baterie a ovlivnit její kapacitu.

LIKVIDACE BATERIE (Provede autorizovaný technik)

Baterie vašeho elektrického vysavače je bezúdržbová dobíjecí lithium-iontová baterie, kterou je třeba řádně zlikvidovat. Je vyžadována recyklace; pro více informací kontaktujte vaše místní úřady.

UPOZORNĚNÍ!

- Baterii se nikdy nepokoušejte rozebírat
- Při odpojování baterie z bazénového vysavače si sundejte všechny osobní předměty, jako jsou prsteny, náramky, náhrdelníky a hodinky.
 - Baterie může vytvořit zkratový proud dostatečně vysoký pro přivaření prstenu (nebo podobného předmětu) ke kovu a způsobit tak těžké popálení za provozu.
 - Při vyjímání akumulátoru použijte kompletní ochranu očí, rukavice a ochranný oděv.
 - Zabraňte vzájemnému kontaktu vodičů a jejich kontaktu s jakýmkoli kovovými díly, které by mohly způsobit jiskření anebo zkratovat baterii.
 - Nikdy nekuřte ani se nepřibližujte se zdroji jisker nebo plamene k akumulátoru nebo k bazénovému vysavači.
 - Baterii nevystavujte ohni nebo intenzivnímu teplu, neboť to může vést k výbuchu.

POZORI


Dojde-li k úniku baterie, vyhněte se kontaktu s unikajícími kapalinami a vložte poškozenou baterii do plastového sáčku.
- Pokud se unikající kapaliny dostanou do kontaktu s kůží a oblečením, opláchněte je okamžitě velkým množstvím mýdla a vody.
- Pokud se unikající kapaliny dostanou do kontaktu s očima, oči nemněte, okamžitě vypláchněte chladnou tekoucí vodou minimálně po dobu 15 minut a nemněte. Co nejdříve vyhledejte lékařskou pomoc.

Entfernen den Akku nur zu dessen Entsorgung (von einem autorisierten Techniker durchzuführen)
Empfohlenes Werkzeug (nicht inbegriffen):
Phillips-Schraubendreher und kleiner

1. Drehen Sie mit dem Schraubendreher die beiden seitlichen Schrauben heraus, um den vorderen Teil zu lösen und trennen Sie ihn dann vom Hauptkörper.
2. Drehen Sie die 4 Schrauben wie abgebildet heraus und entfernen Sie dann die Vorderkammer, um das Gehäuse im Inneren freizulegen.
3. Drehen Sie die beiden Schrauben wie abgebildet heraus, um das Modul zu lösen. Bewegen Sie es zur Öffnung der Kammer.
4. Lösen Sie alle 4 Kabelstecker, indem Sie auf den Clip drücken und dabei den Stecker abziehen. Entfernen Sie das gesamte Modul aus der Kammer, um die Batterie freizulegen. Entfernen Sie die Batterie und wickeln Sie Isolierband um das Steckerende, um einen Kurzschluss durch den Kontakt beider Drahtklemmen zu vermeiden.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Elektrischer Sauger saugt keinen Schmutz auf.	Batterie ist entladen	Laden Sie der Batterie wieder auf.
	Flügelrad klemmt	Schalten Sie den elektrischen Sauger ein und sichtprüfen sie den Spalt in der Mitte des elektrischen Saugers, ob das Flügelrad durch größere Fremdkörper blockiert wird. Entfernen Sie nach Möglichkeit den Fremdkörper äußerst vorsichtig mit einem kleinen Werkzeug. Sofern erforderlich, wenden Sie sich für weitere Anweisungen an Ihren Händler.
	Flügelrad gebrochen	Wenden Sie sich für Ersatzteile an einen Vertragshändler.
	Der Filterbeutel/Filterkäfig ist voll	Reinigen Sie den Filterbeutel / Filterkäfig.
Schmutz tritt aus dem Filter aus.	Haubenklappe ist beschädigt	Die Haubenklappe funktioniert als eine Absperrung, um den Austritt von Schmutz aus dem Filter zu verhindern. Wenden Sie sich für Ersatzteile und Anweisungen an Ihren Händler.
	Filterbeutel/Filterkäfig ist beschädigt.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Filterbeutel / Filterkäfig. Wenden Sie sich für Ersatzteile an einen Vertragshändler.
Der elektrische Sauger kann nicht geladen/wieder aufgeladen werden.	Batterie ist beschädigt	Wenden Sie sich für Ersatzteile an einen Vertragshändler. WARNUNG! Öffnen Sie NICHT den elektrischen Sauger und tauschen Sie die Batterie NICHT eigenhändig aus. Dies könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen sowie zum Erlöschen der Garantie führen.
	USB-Kabel ist beschädigt	Ersetzen Sie es durch ein neues USB-Kabel.
	USB-Ladegerät ist defekt	Ersetzen Sie es durch ein neues USB-Ladegerät.
Die Ladezeit ist länger als angegeben	Verschmutzte Ladestifte	Die Flecken können mit einem mit Zitronen- oder Essigsaft getränkten Wattestäbchen entfernt werden, um die Bereiche um die Ladestifte zu reinigen.
Der schwenkbare Saugkopf (sofern geliefert) bewegt sich nicht leichtgängig.	Rad blockiert	Entfernen Sie den Schmutz vom Rad. Hinweis: Versuchen Sie nicht, die Räder auszubauen.

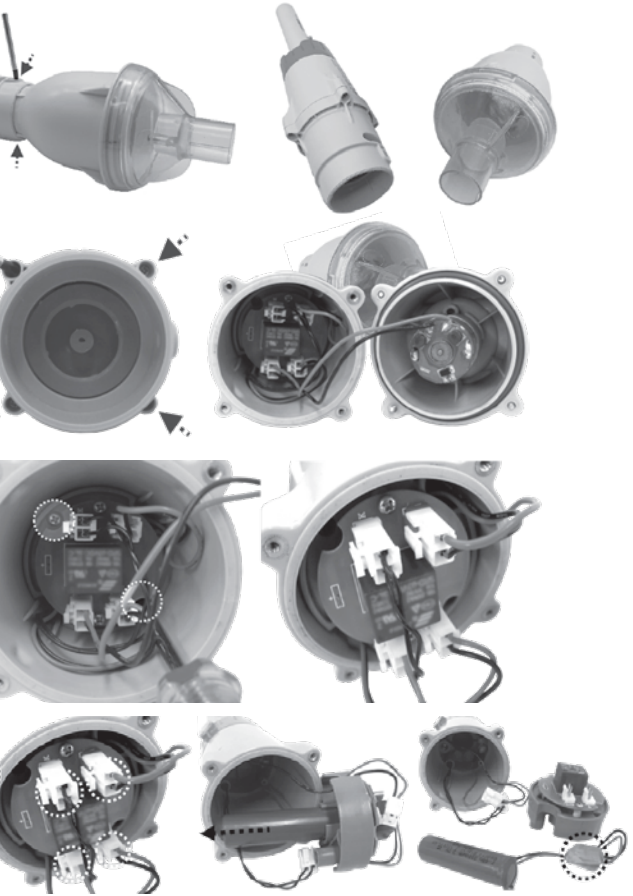


Umweltschutzprogramme, EEAG-Richtlinie

Beachten Sie bitte die Vorschriften der Europäischen Union und helfen Sie, die Umwelt zu schützen. Geben Sie unbrauchbare elektronische Geräte an einer von Ihrer Stadtverwaltung vorgegebenen Stelle zur sachgemäßen Entsorgung von elektrischen und elektronischen Komponenten ab. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausmüll. Entfernen Sie bei Produkten mit austauschbaren Batterien die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen.

© 2021 BWT Holding GmbH
Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf weder ganz noch auszugsweise in welcher Form oder mit welchen elektronischen, mechanischen Mitteln, Fotokopien, Aufnahmen oder sonstigen Mitteln auch immer, ohne vorherige schriftliche Genehmigung von BWT Holding GmbH, verbreitet werden.

21011003






Sollten Sie eine elektronische Ausgabe dieser Anleitung benötigen, wenden Sie sich per E-Mail an Ihren Kundendienst.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Hergestellt in China



BC LINE BWT Wiederaufladbarer Pool & Spa Vakuum

BEDIENUNGSANLEITUNG

BC02

SICHERHEITSHINWEISE UND -ANWEISUNGEN

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen helfen Ihnen, das Gerät sicher zu bedienen, sich und andere vor Gefahren zu schützen und Schäden am Gerät und anderem Eigentum zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

WARNUNG!

- Dies ist kein SPIELZEUG. Dieser elektrische Poolsauger und dessen Zubehörteile sind von Kindern fernzuhalten.
- Erlauben Sie den Kindern niemals die Bedienung des Produkts. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Betreiben Sie diesen elektrischen Poolsauger nicht, wenn sich Personen/Haustiere im Wasser befinden.
- Dieser elektrische Poolsauger ist nicht für Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen gedacht, es sei denn, sie sind hinsichtlich dessen Anwendung geschult worden, sie verstehen die bestehenden Gefahren und werden von einer für deren Sicherheit verantwortlichen Person überwacht.
-  Abnehmbare Versorgungseinheit (externer Adapter).
- Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie nur die abnehmbare Stromversorgung (Modellnummer des USB Ladegerät: HNAA050100E1 / HNAC050100B1), die mit diesem Pool-Sauger geliefert wird.
- Stellen Sie sicher, dass der elektrische Poolsauger vollständig in das Wasser eingetaucht ist, bevor Sie ihn in Betrieb setzen Der für den Betrieb des Gerätes erforderliche Mindestwasserstand muss oberhalb des Schaltknopfs des vertikal gehaltenen elektrischen Poolsaugers liegen. Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung unter Wasser in einem Pool oder Spa konzipiert; bei anderweitiger Verwendung erlischt die Garantie.
- Die maximale Betriebstiefe im Wasser beträgt 3 Meter (9,8 ft).
- Maximale Wassertemperatur: 5 °C (41 °F) – 42 °C (107,6 °F)
- Verwenden Sie diesen elektrischen Sauger nicht, wenn irgendwelche Schäden festgestellt werden.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile schnellstmöglich. Verwenden Sie ausschließlich vom Händler oder Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- Stellen Sie sicher, dass verbinden Sie den USB Ladegerät über eine Fehlerstrom - Schutzeinrichtung, (RCD) / einen Fehlerstrom - Schutzschalter (RCCB) mit dem Netz. Ziehen Sie in Zweifelsfällen einen qualifizierten Elektriker zu Rate.
- Trennen Sie den elektrischen Sauger von der Hauptstromversorgung, bevor sie Instandhaltungstätigkeiten durchführen, wie beispielsweise eine Filterreinigung.
- Das Gerät ist mit einem wiederaufladbaren Li-Ion-Batteriepack ausgestattet. Versuchen Sie nicht, es auszutauschen.
- Dieser elektrische Poolsauger sollte nur mit dem inbegriffenen USB-Kabel aufgeladen werden.
- Handhaben Sie den Poolsauger während des Ladevorgangs NICHT mit nassen Händen und Barfuß.
- Setzen Sie diesen elektrischen Sauger nicht ein, wenn der Pool verwendet wird.
- Den elektrischen Sauger KEINESFALLS ohne intakten eingesetzten Filterbeutel/Filterkäfig verwenden, da ansonsten die Garantie erlischt.
- Quetschgefahr durch Ansaugen: dieser elektrische Poolsauger erzeugt Saugkraft. Vermeiden Sie, dass Haare, Körperteile oder sonstige lose Kleidungsstücke in die Nähe der Saugöffnung während des Betriebs des elektrischen Saugers gelangen.
- Führen Sie unter keinen Umständen Körperteile, Kleidungsstücke oder sonstige Gegenstände in die Öffnungen und beweglichen Teile des elektrischen Saugers ein.
- Diesen elektrischen Sauger KEINESFALLS zum Aufsaugen von giftigen, entzündbaren oder brennbaren Flüssigkeiten wie beispielsweise Benzin, oder bei Vorhandensein von explosiven oder entflammaren Gasen verwenden.
- Sie sollten unter keinen Umständen versuchen, den elektrischen Sauger auseinanderzubauen und das Flügelrad, den Motor oder die Batterie eigenhändig auszutauschen.
- Führen Sie niemals einen Gegenstand ein, um das Flügelrad zu berühren.
- Dieser elektrische Poolsauger darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Die Batterie muss aus dem elektrischen Poolsauger entfernt werden, bevor sie verschrottet wird.
- Dieser elektrische Poolsauger enthält eine Batterie, die nur von Fachleuten entfernt wird.
- Beim Entfernen der Batterie muss der elektrische Poolsauger vom Stromnetz getrennt werden.
- Weitere Informationen zur Batterieentsorgung finden Sie im Abschnitt „Batterieentsorgung“ in dieser Anleitung.
- Die Batterie ist gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften sicher zu entsorgen.
- Die Batterie des elektrischen Poolsaugers ist ein wartungsfreies, wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack, das ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Es ist zu recyceln; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

ACHTUNG!

- Versuchen Sie NICHT, den elektrischen Sauger zum Reinigen von etwas anderem als Ihren Pool zu verwenden.
- Verwenden Sie ausschließlich das mit diesem Produkt gelieferte Originalzubehör.
- Verwenden Sie diesen elektrischen Sauger nicht unmittelbar nach einer Wasserbehandlung. Es wird empfohlen, das Poolwasser mindestens 24-48 Stunden umzuwälzen.
- Von der Verwendung dieses elektrischen Saugers zusammen mit einem anderen elektrischen Sauger-/Poolreiniger wird abgeraten.
- Vermeiden Sie es, mit diesem Produkt harte, scharfe Gegenstände aufzusaugen. Sie können den elektrischen Sauger und den Filter beschädigen.
- Lassen Sie bei der Reinigung von Pooltreppen Vorsicht walten.
- Um Beschädigungen des USB-Ladekabels zu vermeiden, ziehen Sie nicht am Kabel, um den elektrischen Sauger zu transportieren oder von der Stromversorgung zu trennen.
- Das Aufladen hat im Inneren in einem gut belüfteten, vor Sonnenlicht, Kindern, Hitze und Zündquellen geschützten Raum bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 35 °C (95 °F) zu erfolgen.
- Der elektrische Poolsauger darf nicht länger als 10 Stunden mit der Ladestation verbunden sein.
- Ist über einen längeren Zeitraum keine Verwendung des elektrischen stellen Sie sicher, dass er abgeschaltet ist und reinigen und trocknen Sie den Poolsauger und das Zubehör mit einem trockenen Tuch. Achten Sie darauf, dass die Ladung des elektrischen Saugers etwa 30 bis 50 % der Batteriekapazität beträgt, bevor sie ihn einlagern. Lagern Sie das Gerät an einem gut belüfteten, vor Sonnenlicht, Hitze, Zündquellen, Poolchemikalien und Kindern geschützten Ort. Laden Sie den elektrischen Sauger alle drei Monate wieder auf.

Oben aufgeführte Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen umfassen nicht alle möglichen Risiken und/oder schweren Verletzungsgefahren. Pool-/Spa-Eigentümer sollten bei der Verwendung des Produkts stets zusätzliche Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten lassen.



ERSTE SCHRITTE

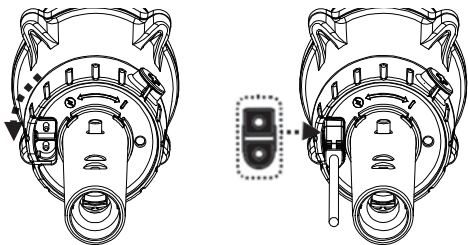
Laden der Batterie

WICHTIGER HINWEIS: Laden Sie den elektrischen Sauger vor der ersten Verwendung vollständig auf (6 Stunden).

WARNUNG!

- Verwenden Sie kein beschädigtes USB-Ladekabel oder USB-Ladegerät.
- Stellen Sie sicher, dass der elektrische Poolsauger und der Ladeanschluss komplett sauber und trocken sind, bevor Sie einen Ladevorgang beginnen. (TIPP: verwenden Sie einen Wattestäbchen zum Trocknen der Ladeöffnung und der Ladestifte.)
- Die Aufladestifte sind wasserdicht. Wasserreste im Hafen und um die Stifte herum könnten jedoch zum natürlichen Auftreten von Flecken führen (ein Nebenprodukt der chemischen Reaktion zwischen Wasser und elektrischen Strömen). Andernfalls können die Flecken durch leichtes Schrubben mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden.

1. Legen Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche ab. Stellen Sie den Poolsauger auf **Ausschalten / Laden**, indem Sie den Schaltknopf gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen und der Ladeanschluss vollständig frei liegt. Richten Sie das USB-Ladekabel aus und stecken Sie es in den Ladeanschluss.



2. Schließen Sie das USB-Ladekabel an das USB Ladegerät an und verbinden Sie dann den das USB Ladegerät mit der Stromversorgung. Nachdem der elektrische Poolsauger mit der Aufladung begonnen hat, leuchtet die Leuchtanzeige am externen Ladegerät rot. Normalerweise dauert ein vollständiger Ladevorgang 4,5-6 Stunden. Die Leuchtanzeige leuchtet grün, sobald der elektrische Poolsauger fast vollständig aufgeladen ist.

HINWEIS

- Trennen Sie das USB-Ladegerät stets von der Stromversorgung, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Schalten Sie die Stromversorgung sofort ab und trennen Sie das USB-Ladegerät von der Stromversorgung, wenn Sie einen der folgenden Umstände feststellen:
 - Störende oder ungewöhnliche Geruchsentwicklung
 - Übermäßige Erwärmung
 - Verformungen, Risse, Undichtigkeiten
 - Rauch
- 3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das USB Ladegerät von der Stromquelle und ziehen Sie das USB-Kabel aus dem USB Ladegerät und dem elektrischen Poolsauger.

Normalerweise kann ein vollständig aufgeladener elektrischer Poolsauger (nach einer Ladezeit von **4,5-6** Stunden) bis zu **30** Minuten betrieben werden.

Hinweis: Reinigen Sie regelmäßig den Filterbeutel / Filterkäfig. Übermäßiger Schmutz im Filterbeutel / Filterkäfig erhöht die Motorbelastung und verringert demzufolge die Betriebsdauer.

HINWEIS: Die wiederaufladbare Li-Ion-Batterie ist als ein Verbrauchsartikel eingestuft. Es hat eine begrenzte Lebensdauer und verliert allmählich seine Fähigkeit, Energie zu speichern. Daher wird sich Betriebsdauer des elektrischen Saugers nach wiederholten Lade- und Entladevorgängen während der Produktlebensdauer allmählich abnehmen.

Wenn die Lebensdauer der Batterie abgelaufen ist, finden Sie Anweisungen zur Entsorgung der Batterie im Abschnitt „**ENTSORGUNG DER BATTERIE**“.

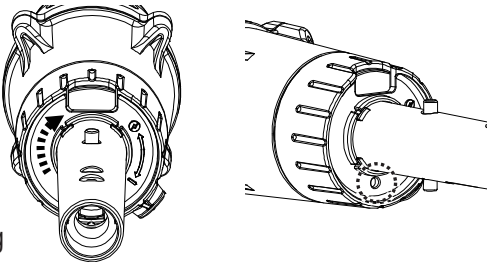
HINWEIS: Lassen Sie den elektrischen Sauger 30-40 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder aufladen.

Poolvorbereitung

- Wenn der Liner spröde, beschädigt oder zerknittert ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann, um die erforderlichen Reparaturen durchzuführen oder einen Liner auszutauschen, bevor Sie den Pool-Sauger verwenden.
- Wenn Sie einen Salzwasserpool verwenden, stellen Sie sicher, dass das gesamte Salz aufgelöst ist, bevor Sie den Pool-Sauger ins Wasser stellen.

BETRIEB

Tauchen Sie den elektrische Poolsauger ins Wasser, bis der Wasserstand den Schaltknopf erreicht. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn entsprechend der Markierungsrichtung „I“ bis zum Anschlag (Sie hören ein Klicken und ein grüner Punkt wird sichtbar), der elektrische Poolsauger beginnt sofort zu arbeiten.



ACHTUNG!

- Decken Sie während des Betriebs des elektrischen Saugers NICHT die seitliche Öffnung (mittlerer Spalt) ab, da sonst das Flügelrad bzw. der Motor beschädigt werden kann.
 - Nehmen Sie den elektrischen Sauger aus dem Pool/Spa, sobald der Reinigungsvorgang abgeschlossen ist.
- ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass der elektrische Poolsauger stets nach unten zeigt, wenn er in den Pool gesetzt wird. Andernfalls kann die Stangenkupplung verbogen und beschädigt werden.
- Um den elektrischen Sauger aus dem Pool/Spa herauszunehmen, heben Sie den elektrischen Sauger nach unten zeigend an, damit das Wasser austreten kann.
- Spülen Sie den Poolsauger nach jeder Verwendung mit frischem Wasser. Verwenden Sie KEINESFALLS Reinigungsmittel.

ENTLEEREN DES FILTER

WARNUNG! Bei Verwendung des elektrischen Saugers ohne intakten Filterbeutel/Filterkäfig erlischt die Garantie.

Um die Reinigungseffizienz des Reinigungsgeräts zu maximieren, stellen Sie sicher, den Filterbeutel/Filterkäfig vor und nach jeder Verwendung zu reinigen.

ACHTUNG! Wenn der elektrische Sauger aufgeladen wird, trennen Sie das USB-Ladegerät von der Stromversorgung und lösen Sie den elektrischen Sauger vom USB-Ladekabel, bevor Sie Reinigungsarbeiten vornehmen.

Entleeren des Filterbeutels / Filterkäfigs

1. Legen Sie den elektrischen Sauger auf einer stabilen Oberfläche ab.
2. Halten Sie den Körper des elektrischen Saugers fest und drehen Sie die Haube entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die weiße Markierung auf der Haube mit der Entriegelungsmarkierung übereinstimmt. (**Abb. 1**) Lösen Sie die Haube und entnehmen Sie den Filterbeutel/Filterkäfig aus dem elektrischen Sauger.

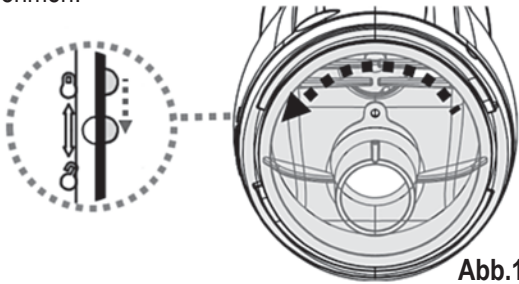


Abb.1

ACHTUNG! Tauschen Sie einen beschädigten Filterbeutel / Filterkäfig vor dem nächsten Einsatz gegen einen neuen aus.

3. Entfernen Sie den Schmutz und spülen Sie den Filterbeutel/Filterkäfig mit Wasser. Sollte es erforderlich sein, benutzen Sie ausschließlich eine weiche Bürste und reinigen Sie den Käfig mit Vorsicht und sanft.
4. Tauschen Sie den Filterbeutel/Filterkäfig im elektrischen Sauger aus. Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um die Haube auf den elektrischen Sauger aufzusetzen und drehen Sie die Haube entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

VORSICHT! Ersetzen Sie einen beschädigten Filterkäfig durch einen neuen, bevor Sie den nächsten Betrieb starten.

INSTANDHALTUNG UND LAGERUNG

HINWEIS:

1. Achten Sie darauf, die Bereiche um den Ladeanschluss und die Wassersensoren nach jedem Gebrauch zu reinigen und zu trocknen, um die Bildung von Ablagerungen (Nebenprodukt einer natürlichen chemischen Reaktion zwischen elektrischem Strom und Wasser) zu vermeiden. Andernfalls können Sie die Ablagerungen durch leichtes Schrubben mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernen.
2. Die Batterie entlädt sich während der Lagerung selbst. Die Batterie sollte bei Raumtemperatur und einer Ladung von 30 % bis 50 % gelagert werden.
3. Sie müssen die Batterie mindestens alle drei Monate neu aufladen, wenn das Gerät nicht häufig verwendet wird.
- Trennen Sie alle USB-Ladeperipheriegeräte.
- Entfernen Sie sämtliches Zubehör vom Poolsauger. Sofern erforderlich, spülen Sie den elektrischen Sauger und das Zubehör mit frischem Wasser. Verwenden Sie KEINESFALLS Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, das Wasser aus dem elektrischen Sauger abzulassen, bevor Sie ihn lagern.
- Reinigen und trocknen Sie den elektrischen Sauger und sein Zubehör mit einem feuchten Tuch.
- Lagern Sie alle in einem gut belüfteten, vor Sonnenlicht, Kindern, Hitze, Zündquellen und Poolchemikalien geschützten Ort. Die Umgebungstemperatur sollte 10 °C – 25 °C (50 °F – 77 °F) betragen. HINWEIS: Bei einer höheren Lagertemperatur kann die Batterielebensdauer beeinträchtigt werden.

WARNUNG!

- Sie sollten unter keinen Umständen versuchen, den elektrischen Sauger auseinanderzubauen und das Flügelrad, den Motor oder die Batterie eigenhändig auszutauschen.

ACHTUNG!

- Übermäßige Hitze kann die Batterie beschädigen und folglich die Lebensdauer Ihres elektrischen Saugers reduzieren.
 - Wenden Sie sich in folgenden Fällen hinsichtlich eines Batterietausches an Ihren Händler:
 - Die Batterie ist beschädigt und lädt sich nicht vollständig auf.
 - Die Betriebsdauer der Batterie ist erheblich gemindert. Beobachten Sie die Betriebsdauer während der ersten Einsätze (nach vollständiger Aufladung) und notieren Sie die Werte. Verwenden Sie diese Information als Referenz, um die Betriebsdauer mit älteren Batterien zu vergleichen.
 - Die Batterie muss vor Entsorgung des elektrischen Saugers ausgebaut werden.
 - Der elektrischen Sauger ist von der Stromversorgung zu trennen, wenn die Batterie ausgebaut wird.
 - Die Batterie ist sicher und gemäß den lokalen Vorschriften oder Regelungen zu entsorgen.
- HINWEIS: Unsachgemäße Instandhaltung kann zu einer Reduzierung der Lebensdauer der Batterie führen und deren Kapazität beeinträchtigen.

BATTERIEENTSORGUNG (von einem autorisierten Techniker durchzuführen)

Die Batterie Ihres elektrischen Saugers ist ein wartungsfreies, wiederaufladbares Lithium-Ion-Batteriepack, das ordnungsgemäß zu entsorgen ist. Wenden Sie sich hinsichtlich weiterer Information bezüglich der Entsorgung an ihre lokale Behörde.

WARNUNG!

- Versuchen Sie nicht, das Batteriepack auseinanderzubauen.
- Achten Sie darauf, alle persönlichen Gegenstände wie Ringe, Armreife, Halsketten und Uhren abzulegen, wenn das Batteriepack vom elektrischen Sauger abgeklemt wird.
 - Ein Batteriepack kann einen Kurzschluss mit einer Stromstärke erzeugen, die ausreicht, um einen Ring mit Metall zu verschweißen und dabei schwere Verletzungen zu verursachen.
 - Tragen Sie vollständigen Augenschutz, Handschuhe und Schutzkleidung, bevor Sie das Batteriepack entfernen.
 - Vermeiden Sie es, alle Kabel gleichzeitig zu berühren und vermeiden Sie den Kontakt der Kabel mit metallischen Gegenständen, da dies zu Funkenbildung und/oder zum Kurzschluss der Batterie führen könnte.
 - Rauchen Sie keinesfalls und vermeiden Sie Funken oder Flammen in der Nähe der Batterie oder des elektrischen Saugers.
 - Setzen sie die Batterie nicht dem Feuer oder intensiver Hitze aus, da dies eine Explosion verursachen könnte.

ACHTUNG!

Vermeiden Sie bei einer Undichtigkeit der Batterie den Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit und verstauen Sie die Batterie in einem Plastikbeutel.


- Sollte die austretende Flüssigkeit mit der Haut und der Kleidung in Berührung kommen, waschen Sie Haut und Kleidung sofort mit reichlich Seife und fließendem Wasser. Sollte die austretende Flüssigkeit in die Augen gelangen, spülen Sie die Augen sofort mindestens 15 Minuten mit kaltem fließendem Wasser und reiben Sie sie nicht. Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

Cómo retirar el paquete de baterías solo para la eliminación de la batería (debe hacerlo un técnico autorizado)
Herramientas recomendadas (no incluidas):
Destornillador Philips.

1. Use el destornillador para desatornillar los 2 tornillos laterales, libere la parte frontal y sepárela de la carcasa principal.
2. Desatornille los 4 tornillos tal como aparece en la imagen y retire la cámara delantera para dejar a la vista la zona interior.
3. Desatornille los 2 tornillos tal como aparece en la imagen para liberar el módulo. Muévalo hasta la abertura de la cámara
4. Desconecte los 4 conectores de cable pulsando el clip y sepárelos simultáneamente. Saque todo el módulo de la cámara para dejar la batería a la vista. Retire la batería y envuélva el conector con cinta aislante para evitar cortocircuitos causados por el contacto de los dos polos del cable.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS


Problema	Posible causa	Solución
El limpiafondos no captura la suciedad	La batería se está acabando	Vuelva a cargar la batería.
	El propulsor está atascado	Apague el limpiafondos y compruebe visualmente el hueco situado en el centro del limpiafondos para ver si el propulsor está atascado a causa de detritos grandes. Si es posible, use una herramienta pequeña para retirar los detritos con cuidado. Si es necesario, contacte con su distribuidor para obtener más instrucciones.
	El propulsor está roto	Contacte con un distribuidor autorizado para sustituir el propulsor.
	El saco de filtro / cesta filtrante está lleno	Limpie del saco de filtro / de la cesta filtrante.
La suciedad se sale del filtro	La válvula unidireccional está dañada	La válvula unidireccional actúa como una compuerta, evitando que los restos salgan del filtro. Contacte con su proveedor para sustituir piezas y recibir instrucciones.
	La saco de filtro / cesta filtrante está dañada	Sustitúyala por una nueva saco de filtro / cesta filtrante. Contacte con un distribuidor autorizado para sustituir el propulsor.
El limpiafondos no se carga / recarga	La batería está dañada	Contacte con su distribuidor autorizado para sustituir la batería.
	El cable de carga USB está dañado	Sustitúyalo por un nuevo cable de carga USB.
	El adaptador de carga USB no funciona	Sustitúyalo por un nuevo adaptador de carga USB.
Tiempo de carga superior al anunciado	Clavijas de carga manchadas	Limpie las manchas de los alrededores de las clavijas de carga con un bastoncillo de algodón impregnado en zumo de limón o vinagre.
La cabeza de aspiración (si incluida) no se mueve con suavidad	La ruedas de la cabeza de aspiración están atascadas	Limpie la suciedad de las ruedas. Nota: no intente en sacar las ruedas.

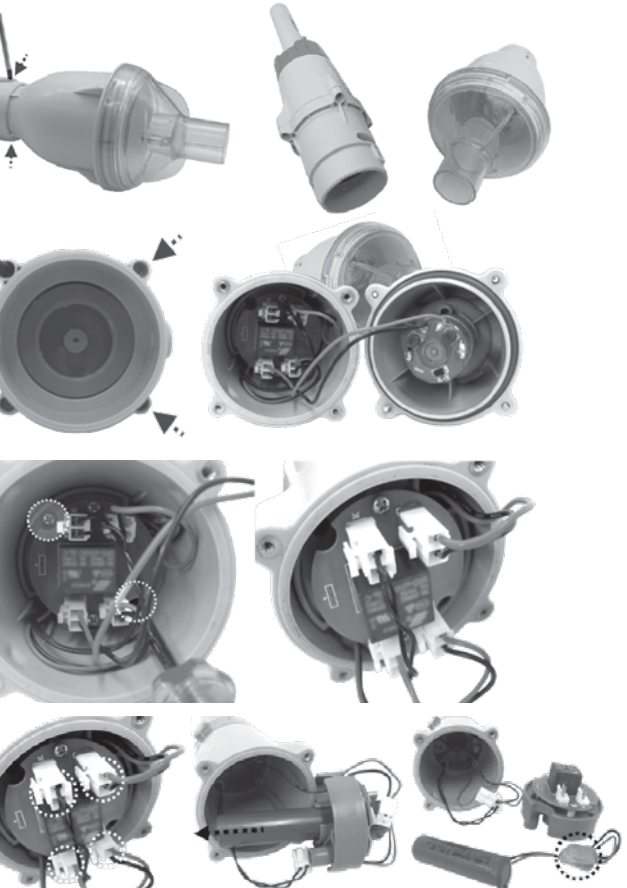


Programas medioambientales, Directiva Europea WEEE

Respete las regulaciones de la Unión Europea y ayúdenos a proteger el medio ambiente. Devuelva los equipos eléctricos desechados al punto indicado por su municipio, en el que se recicle correctamente el equipo eléctrico y electrónico. No lo deposite en contenedores de basura sin separar. En el caso de equipos que incluyan pilas o baterías amovibles, sáquelas antes de desechar el equipo.

© 2021 BWT Holding GmbH 21011003
Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o transmisión parcial o total de este documento de ninguna forma y por ningún medio electrónico, mecánico, en fotocopia, grabación o otros, sin la autorización previa por escrito de BWT Holding GmbH.





Si necesita de una copia digital de lo manual de instrucciones, contacte con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Fabricado en China



BC LINE BWT Aspiración Recargable para Piscina y Spa

MANUAL DE USUARIO

BC02

AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La información contenida en este Manual de instrucciones le ayudará a operar el artículo de manera segura, protegerse a sí mismo y a los demás de peligros, y evitar daños el artículo y otras propiedades.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

¡ATENCIÓN!

- Este dispositivo no es un JUGUETE. Mantenga a los niños lejos de este limpiafondos y de sus accesorios.
- Los niños no deben usar este producto. Los niños no deben jugar con el producto.
- Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento de este dispositivo.
- No debe usar este limpiafondos cuando haya personas/mascotas en el agua.
- Este limpiafondos no está diseñado para ser usado por personas con discapacidad física, sensorial o mental, ni por personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o formación respecto al uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros relacionados.
- Unidad de alimentación desmontable (adaptador externo).
- Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de fuente de alimentación extraíble (número de modelo de Cargador USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) provista con la aspiradora de piscina.
- Asegúrese de que el limpiafondos está totalmente sumergido en el agua antes de usarlo. El nivel mínimo de agua necesario para usar el dispositivo debe estar por encima dela perilla del limpiafondos cuando en posición vertical. Este producto esta diseñado solo para uso en una piscina o spa. Cualquier otro uso anulará la garantía del producto.
- La profundidad máxima a la que se puede usar este limpiafondos es de 3 metros.
- Temperatura máxima del agua: 5 °C – 42 °C
- No use este limpiafondos si detecta cualquier daño.
- Sustituya las piezas dañadas lo antes posible. Sólo debe usar piezas certificadas por el distribuidor o el fabricante.
- Asegúrate de conecte el cargador USB a una fuente de alimentación mediante un interruptor diferencial (ID) (también conocido como RCD) / un interruptor de circuito por defecto a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). En caso de duda, consulte a un electricista profesional cualificado.
- Desconecte el limpiafondos de la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, como la limpieza del filtro.
- La batería instalada es un paquete de baterías de iones de litio recargable. Nunca debe intentar sustituir el paquete de baterías.
- Este limpiafondos solo debe ser cargado con el cable de carga USB provisto junto con este producto.
- Mientras el limpiafondos se esté cargando, NO manipularlo con las manos o pies mojados y sin zapatos.
- No debe usar este limpiafondos mientras la piscina es utilizada.
- NO use el limpiafondos sin un saco de filtro / cesta filtrante instalada, ya que de lo contrario la garantía quedará anulada.
- Peligro de atrapamiento por succión: este limpiafondos genera succión. No permita que su pelo, cuerpo o prendas sueltas entren en contacto con el orificio de succión del limpiafondos cuando esté en funcionamiento.
- No introduzca nunca partes del cuerpo, ropa u otros objetos en las aberturas y piezas móviles del limpiafondos.
- NO use este limpiafondos para recoger sustancias tóxicas, inflamables o líquidos combustibles como gasolina, ni tampoco cerca de gases explosivos o inflamables.
- No intente, bajo ninguna circunstancia, desmontar el limpiafondos y sustituir el propulsor, el motor y la batería por sí mismo.
- Nunca debe introducir ningún objeto para tocar el propulsor.
- Los niños no deben usar este limpiafondos.
- Debe sacar la batería del limpiafondos antes de ser desechado.
- Este limpiafondos incluye una batería que solo puede ser desmontada por personal formado.
- Debe desconectar el limpiafondos de la alimentación eléctrica al retirar la batería.
- Para conocer los detalles de la eliminación de la batería, consulte el apartado «Eliminación de la batería» de este manual
- La batería debe desecharse de manera segura y de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales.
- Su limpiafondos está equipado con un paquete de baterías de iones de litio recargable que no requiere mantenimiento y que debe ser desechado correctamente. Su reciclaje es obligatorio; contacte con su autoridad local para obtener más información.

¡PRECAUCIÓN!

- NO intente usar el limpiafondos para limpiar cualquier otra superficie que no sea su piscina/spa.
- Sólo debe usar accesorios originales provistos junto con este producto.
- NO use este limpiafondos justo después de aplicar el tratamiento de choque a la piscina. Se recomienda dejar circular el agua de la piscina durante al menos 24-48 horas.
- No se recomienda usar este limpiafondos simultáneamente con otro limpiafondos o limpiador de piscina.
- Evite recoger objetos duros y afilados con este dispositivo. Podrían dañar el limpiafondos y el filtro.
- Tenga cuidado al limpiar las escaleras de la piscina.
- Para evitar dañar el cable de carga USB, no transporte el limpiafondos por el cable ni tire del cable para desconectarlo de la fuente de alimentación y del producto.
- Recargue el limpiafondos en una zona interior, con buena ventilación y lejos de la luz solar directa, calor, y fuentes de ignición, fuera del alcance de los niños, y con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C.
- NO deje el limpiafondos cargando durante más de 10 horas.
- Si no va a usar el limpiafondos durante un periodo de tiempo prolongado, sepárelo de la base de carga y use un paño húmedo para limpiar y secar el limpiafondos y sus accesorios. Asegúrese de cargar el limpiafondos alrededor de 30% a 50% de la capacidad de su batería antes de guardarlo. Guárdelo en una zona bien ventilada y libre de luz solar, calor, fuentes de ignición y productos químicos para piscina, fuera del alcance de los niños. No deje nunca el limpiafondos conectado si va a guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado. Recargue el limpiafondos cada tres meses.
- Los avisos y precauciones anteriores pueden no incluir todas las posibles situaciones de riesgo y/o lesiones graves.**
- Los propietarios de piscina / spa deben tener siempre mucho cuidado y sentido común al utilizar el producto.



PRIMEROS PASOS

Carga de la batería
AVISO IMPORTANTE: Recargue completamente el limpiafondos durante 6 horas antes de usarlo por primera vez.

¡ATENCIÓN!

- Nunca debe usar el cabo de carga USB / cargador USB si detecta cualquier daño.
- Asegúrese de que el limpiafondos y la toma de carga están completamente limpios y secos antes de iniciar la recarga. (CONSEJO: use un bastoncillo de algodón para secarlo, así como los puerto de carga y pines de carga.)
- Los pines de carga son impermeables. Sin embargo, el agua estancada en el puerto y alrededor de los pines podría causar manchas naturales (un subproducto de la reacción química entre el agua y las corrientes eléctricas). Las manchas se pueden eliminar frotando ligeramente con un bastoncillo de algodón humedecido con jugo de limón o vinagre.

1. Coloque la unidad sobre una superficie estable. Coloque el limpiafondos en posición **apagada / posición** de recarga girando la rueda en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga y la toma de carga quede totalmente expuesta. Alinee e inserte el cable de carga USB en la toma de carga.
2. Conecte el cable de cargador USB al cargador USB, luego conecte el cargador USB a la fuente de alimentación. Cuando el limpiafondos empiece a cargarse, el indicador LED de carga en curso del limpiafondos se pondrá rojo. Normalmente se tardan unas **4,5 - 6** horas en conseguir una carga completa. El piloto indicador se pondrá verde cuando el limpiafondos esté casi cargado al máximo.

NOTA:

- Cuando la carga haya terminado, desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación.
- Desactive inmediatamente el dispositivo y desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación si detecta alguna de las siguientes condiciones:
 - Olor ofensivo o inusual;
 - Calor excesivo;
 - Deformación, grietas o fugas;
 - Humo.
- 3. Cuando la carga haya terminado, desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación y desenchufe el cable USB del cargador USB y del limpiapiscinas.

En condiciones normales, el limpiafondos se puede usar hasta **30** minutos si tiene carga completa (recargado durante **4,5 - 6** horas).
NOTA: Limpie el filtro regularmente. Demasiada suciedad en el filtro aumenta el trabajo del motor y de consecuencia disminuye el tiempo de funcionamiento.

NOTA: La batería recargable de iones de litio está clasificada como un producto consumible. Tiene una vida útil limitada y perderá gradualmente su capacidad de retener la carga. Así pues, el tiempo de funcionamiento del limpiafondos se reducirá gradualmente a medida que se cargue y se descargue el limpiafondos por su uso.

Cuando se agote la vida útil de la batería, consulte en el apartado **«ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA»** las instrucciones para eliminar la batería.

NOTA: Deje reposar el limpiafondos durante unos 30 o 40 minutos antes de volverlo a cargar.

Preparación de la piscine

- Si el revestimiento está resquebrajado, dañado o arrugado, contacte con un profesional cualificado para que realice las reparaciones necesarias o sustituya el revestimiento antes de usar el aspiradora de piscina.
- Si tiene una piscina de agua salada, asegúrese de que toda la sal esté disuelta antes de introducir el aspiradora de piscina en el agua.

FUNCIONAMIENTO

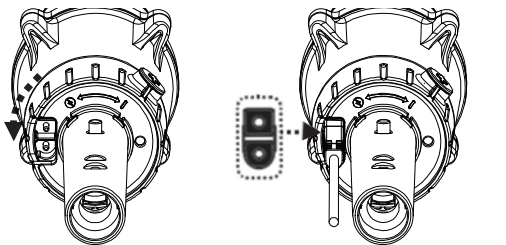
Sumerja el limpiafondos en agua hasta que el nivel del agua alcance la perilla. Siga la dirección de la marca «I» para girar la perilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga (oír un «clic» y el punto verde quedará expuesto), y el limpiafondos empezará a funcionar inmediatamente.

¡PRECAUCIÓN!

- NO cubra la ranura lateral de la carcasa cuando el limpiafondos se encuentre en funcionamiento. El propulsor/motor podría dañarse.
- Saque el limpiafondos de la piscina/spa cuando haya terminado de limpiar.

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que el limpiafondos siempre esté apuntando hacia abajo al sacarlo de la piscina. Si no, el conector de la pértiga podría doblarse y dañarse.

Para sacar el limpiafondos de la piscina/spa, levántelo apuntando hacia abajo para que el agua que contenga salga por la válvula de drenaje. Enjuague el limpiafondos con agua limpia tras cada uso. NO use detergentes.



VACIADO DEL FILTRO

¡ATENCIÓN! El uso de el limpiafondos sin un saco de filtro / cesta filtrante instalada **ANULARÁ** su garantía.

Para maximizar la eficiencia del lavado, asegúrese de limpiar el saco de filtro / cesta filtrante antes y después de cada uso.

¡PRECAUCIÓN! Si el limpiafondos se está recargando, desconecte el cargador USB de la fuente de alimentación y desconecte el limpiafondos del cable de cargador USB antes de intentar limpiarlo.

Vaciado del saco de filtro / de la cesta filtrante

1. Coloque el limpiafondos sobre una superficie estable.
2. Aguante el cuerpo del limpiafondos y gire el contenedor transparente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la marca blanca en el contenedor transparente alcance la marca de desbloqueo. (**Fig.1**) Retire el contenedor transparente y luego saque el saco de filtro / cesta filtrante del limpiafondos.

¡PRECAUCIÓN! Sustituya el saco de filtro / la cesta filtrante dañada inmediatamente antes del uso siguiente.

3. Limpie la suciedad y enjuague el saco de filtro / la cesta filtrante con agua. Si cree necesario cepillarla, use un cepillo suave para limpiarla con cuidado. NO aplique presión a la red de la cesta del filtro.
4. Recoloque el saco de filtro / la cesta dentro del limpiafondos. Siga los pasos anteriores a la inversa para alinear y sujetar el contenedor transparente a el limpiafondos y gire el contenedor transparente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.

¡PRECAUCIÓN! Sustituya el saco de filtro / la cesta filtrante dañada inmediatamente antes del uso siguiente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

NOTA:

1. Asegúrese de limpiar y secar las áreas alrededor del puerto de carga y los sensores de agua después de cada uso para evitar manchas (un subproducto de una reacción química natural entre la corriente eléctrica y el agua). Las manchas se pueden quitar con un bastoncillo de algodón empapado en jugo de limón o vinagre.
2. La batería se descarga durante los periodos de almacenamiento. Asegúrese de cargar la batería del limpiafondos hasta 30% – 50% de su capacidad antes de guardarlo.
3. Debe recargar la batería al menos una vez cada tres meses si no la va a usar con frecuencia.
 - Desenchufe todos los periféricos USB de carga.
 - Desmonte todos los accesorios del limpiafondos. Si fuera necesario, enjuague el limpiafondos y sus accesorios con agua limpia. NO use detergente.
 - Asegúrese de drenar el agua del limpiafondos antes de guardarlo.
 - Use un paño húmedo para limpiar y secar el limpiafondos y sus accesorios.
 - Guárdelos en una zona bien ventilada y libre de luz solar, calor, fuentes de ignición y productos químicos para piscina, fuera del alcance de los niños. La temperatura ambiente de almacenamiento debe ser de 10 °C - 25 °C. NOTA: Una temperatura de almacenamiento superior podría reducir la vida útil de la batería.

¡ATENCIÓN!

- No intente, bajo ninguna circunstancia, desmontar el limpiafondos y sustituir el propulsor, el motor y la batería por sí mismo.

¡PRECAUCIÓN!

- El calor excesivo puede dañar la batería y reducir la vida útil del limpiafondos.
- Consulte su distribuidor para reemplazo de la batería si ocurre lo siguiente:
 - La batería parece dañada o no se carga completamente.
 - El tiempo de funcionamiento de la batería se ha reducido considerablemente. Observe y anote el tiempo de funcionamiento durante los primeros usos (con una carga completa). Use esta información como referencia para comparar el tiempo de funcionamiento de las baterías más antiguas.
- Debe sacar la batería del limpiafondos antes de ser desechado.
- Debe desconectar el limpiafondos de la alimentación eléctrica al retirar la batería.
- La batería debe desecharse de manera segura y de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales.

NOTA: Un mantenimiento incorrecto puede reducir la vida útil de la batería y afectar a su capacidad.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (debe hacerlo un técnico autorizado)

Su limpiafondos está equipado con un paquete de baterías de iones de litio recargable que no requiere mantenimiento y que debe ser desechado correctamente. Su reciclaje es obligatorio; contacte con su autoridad local para obtener más información.

¡ATENCIÓN!

Nunca debe intentar desmontar un paquete de baterías.

- Retire todos los objetos personales, como anillos, pulseras, collares y relojes, antes de desconectar el paquete de baterías del limpiafondos.
- Una batería puede generar una corriente de cortocircuito lo suficientemente elevada como para soldar un anillo (o objeto similar) al metal, potencialmente causando graves quemaduras.
- Al retirar el paquete de baterías debe llevar gafas protectoras, guantes y ropa protectora.
- Evite tocar los cables y que éstos entren en contacto con cualquier objeto metálico, lo cual podría causar chispas y/o un cortocircuito en la batería.
- No fume ni permita la presencia de chispas o llamas cerca de la batería ni del limpiafondos.
- No exponga la batería al fuego o a calor intenso, ya que se podría producir una explosión.

¡PRECAUCIÓN!

Si se produce una fuga, evite entrar en contacto con los líquidos y coloque la batería dañada en una bolsa de plástico.

- Si los líquidos de la fuga entran en contacto con su piel o ropa, lávese inmediatamente con mucha agua y jabón.
- Si los líquidos de la fuga entran en contacto con sus ojos, no los frote; láveselos inmediatamente con agua fresca durante un mínimo de 15 minutos. Busque atención médica lo antes posible.

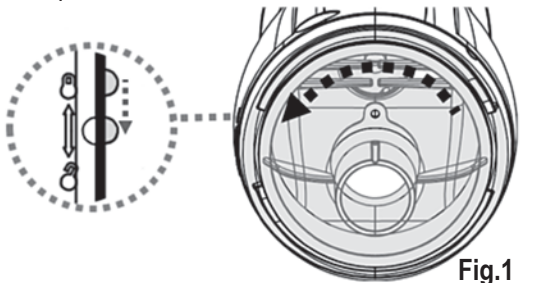
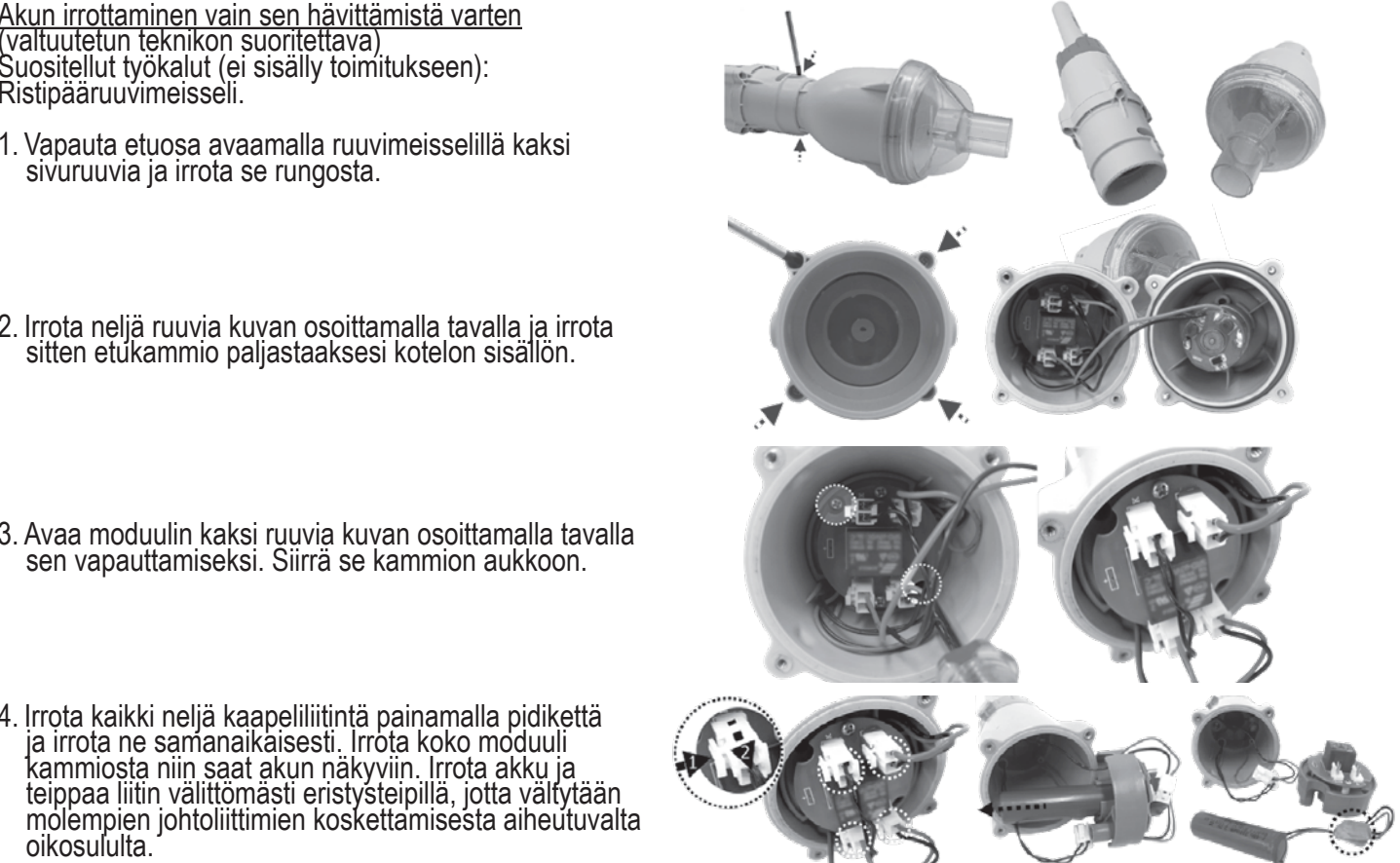


Fig.1



Akun irrottaminen vain sen hävittämistä varten (valtuutetun teknikon suoritettava)
Suositellut työkalut (ei sisälly toimitukseen):
Ristipääruuvimeisseli.

1. Vapauta etuosa avaamalla ruuvimeisselillä kaksi sivuruuvia ja irrota se rungosta.
2. Irrota neljä ruuvia kuvan osoittamalla tavalla ja irrota sitten etukammio paljastaaksesi kotelon sisällön.
3. Avaa moduulin kaksi ruuvia kuvan osoittamalla tavalla sen vapauttamiseksi. Siirrä se kammion aukkoon.
4. Irrota kaikki neljä kaapeliliitintä painamalla pidikettä ja irrota ne samanaikaisesti. Irrota koko moduuli kammiosta niin saat akun näkyviin. Irrota akku ja teippaa liitin välittömästi eristysteipillä, jotta vältetään molempien johtoliittimien koskettamisesta aiheutuvalta oikosululta.

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Allasimuri ei kerää roskia	Akku on tyhjä	Lataa akku uudelleen.
	Juoksupyörä on juuttunut	Sammuta imuri ja tarkista sen keskiraosta, onko juoksupyörä juuttunut suurien roskien takia. Jos mahdollista, poista ne pienellä työkalulla huolellisesti ja varoen. Pyydä tarvittaessa lisätietoja jälleenmyyjältäsi.
	Juoksupyörä on rikki	Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään varaosia varten.
Likaa pääsee ulos suodattimesta	suodatinpussi / suodatinkehikko on täynnä	Puhdista suodatinpussi/suodatinkehikko.
	Yksisuuntainen venttiili on vaurioitunut	Yksisuuntainen venttiili toimii oven tavoin estäen roskien pääsyn suodattimesta. Ota yhteys jälleenmyyjään varaosien ja ohjeiden saamiseksi.
	suodatinpussi / suodatinkehikko on vaurioitunut	Vaihda tilalle uusi suodatinpussi/suodatinkehikko. Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään varaosia varten.
Imuria ei voi ladata / ladata uudestaan	Akku on vaurioitunut	Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään varaosia varten.
	USB-kaapeli on vaurioitunut	Vaihda tilalle uusi USB-kaapeli.
	USB-laturi on epäkunnossa	Vaihda uuteen USB-laturiin.
Latausaika on pidempi kuin ilmoitettu	Likaantuneet latausnastat	Tahrat voidaan poistaa käyttämällä sitruunamehuun tai etikkaan kastettua vanupuikkoa latausnastojen alueen puhdistamiseksi.
Kääntyvä imupää (jos varusteena) ei liiku tasaisesti	Pyörä on jumissa	Puhdista roskat pyörästä. HUOMAA: Älä yritä irrottaa pyöriä.



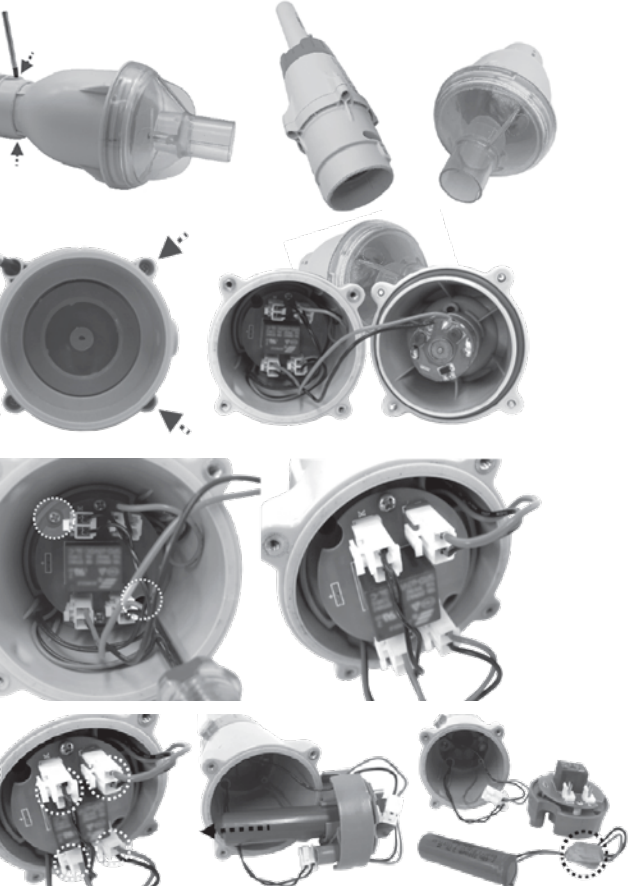
Ympäristöohjelmat, eurooppalainen sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi WEEE

Noudata Euroopan unionin määräyksiä ja auta suojelemaan ympäristöä. Palauta toimimattomat sähkölaitteet kunnan nimeämään laitokseen, jossa sähkö- ja elektroniikkalaitteet kierrätetään asianmukaisesti. Älä hävitä niitä lajittelemattoman sekajätteen mukana. Jos laitteessa on irrotettavia paristoja/akkuja, poista ne ennen laitteen hävittämistä.



© 2021 BWT Holding GmbH
Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa kopioida tai lähettää missään muodossa tai millään tavalla, sähköisesti, mekaanisesti, valokopioimalla, tallentamalla tai muuten ilman BWT Holding GmbH kirjallista lupaa.

21011003





UK
CA

TALLENNA NÄMÄ OHJEET

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Valmistettu Kiinassa

Jos tarvitset tämän käyttöohjeen painettua kopiota, ota yhteyttä asiakaspalveluumme sähköpostitse.

BC LINE BWT Ladattava Pool & Spa Pölynimuri

KÄYTTÖOHJE

BC02

TURVALLISUUSVAROITUKSET JA -OHJEET

Tämän käyttöohjeen sisältämät tiedot auttavat sinua käyttämään laitetta turvallisesti, suojaamaan itseäsi ja muita vaaroilta ja estämään laitteen ja muun omaisuuden vahingoittumisen.

TALLENNA NÄMÄ OHJEET

VAROITUS!

- Tämä laite ei ole LEIKKIKALU. Tämä allasimuri ja sen lisävarusteet on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan anna lasten käyttää tätä laitetta. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän huoltoa.
- Älä käytä tätä allasimuria, kun henkilöitä/lemmikkieläimiä on altaassa.
- Tätä laitetta ei saa käyttää henkilö, jonka fyysiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai jolla ei ole sen käytöstä kokemusta tai tietoa, ellei hänen turvallisuudestaan vastuullinen henkilö valvo ja ohjeista laitteen turvallisesta käytöstä niin, että hän ymmärtää laitteen käytön vaarat.
- Irrotettava virtalähde (ulkoinen laturi).
- Käytä akun lataamiseen vain irrotettavaa verkkolaitetta (USB-laturi, mallinumero: HNAA050100E1 / HNAC050100B1), joka toimitetaan tämän imurin kanssa akun lataamiseksi.
- Varmista, että imuri on täysin upotettu veteen ennen sen käytön aloittamista. Laitteen käytön edellyttämän vähimmäisvedenpinnan on oltava sähköimurin virtakytkimen yläpuolella, kun sitä pidetään pystysuorassa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain veden alla uima- tai porealtaassa; mikä tahansa muu käyttö mitätöi takuun.
- Suurin käyttösyvyys vedessä on kolme metriä (9.8 jalkaa).
- Veden lämpötila käytettäessä: 5 °C (41 °F) – 42 °C (107.6 °F)
- Älä käytä tätä sähköimuria, jos havaitset siinä vaurioita.
- Vaihda vaurioituneet osat mahdollisimman pian. Käytä vain jälleenmyyjän tai valmistajan hyväksymiä osia.
- Liitä ulkoinen laturi virtaverkkoon RCD-suojakytkimen/vikavirtasuojakatkaisimen (GFCI) kautta. Jos olet liitännöistä epävarma, ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
- Irrota allasimuri sähköverkosta ennen minkäänlaisia huoltotoita, kuten suodattimen puhdistamista.
- Laitteeseen asennettu akku on ladattava litiumioniakku. Älä yritä vaihtaa sitä itse.
- Tätä sähköimuria saa ladata vain sen mukana toimitetulla USB-kaapelilla.
- Kun imuri latautuu, ÄLÄ käsittele sitä märin jaloin ja ilman kenkiä.
- Älä käytä tätä imuria, kun uima-allasta käytetään.
- ÄLÄ käytä tätä sähköimuria ilman ehjää suodatinpussia/suodatinkotelo, muuten takuu ei ole voimassa.
- Imeytymisvaara: Tämä sähköimuri synnyttää imua. Älä anna hiusten, ruumiinosien tai vaatteidesi löysien kohtien koskettaa imurin imuaukkoa sen käytön aikana.
- Älä koskaan työnnä ruumiinosia, vaatteita tai muita esineitä imurin aukkoihin tai sen liikkuviin osiin.
- ÄLÄ käytä tätä robottia imemään myrkyllisiä aineita tai syttyviä ja palavia nesteitä (esim. bensiiniä), tai räjähtävien tai syttyvien höyryjen läsnä ollessa.
- Älä missään tapauksessa yritä purkaa allasimuria ja vaihtaa juoksupyörää, moottoria, tai akkua itse.
- Älä koskaan aseta mitään esineitä kosketuksiin juoksupyörän kanssa.
- Lapset eivät saa käyttää tätä sähköimuria.
- Akku on poistettava allasimurista ennen sen hävittämistä.
- Tässä sähköimurissa on akku, jonka vain ammattitaitoinen henkilö saa irrottaa.
- Sähköimuri on irrotettava verkkovirrasta, kun akkua poistetaan.
- Lisätietoja akun hävittämisestä on tämän oppaan luvussa “Akun hävittäminen”
- Akku on hävitettävä turvallisesti paikallisten jätteenkäsittelyä ja kierrätystä koskevien lakien ja säännösten mukaisesti.
- Imuri on varustettu huoltovapaalla ladattavalla litiumioniakulla, joka on hävitettävä asianmukaisesti. Kierrätys on pakollista, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja.

HUOM!

- ÄLÄ yritä käyttää imuria minkään muun kuin uima-altaan/porealtaan puhdistamiseen.
 - Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja alkuperäisiä lisävarusteita.
 - ÄLÄ käytä tätä allasimuria heti uima-altaan shokkikloorauksen jälkeen. On suositeltavaa jättää uima-altaan vesi kiertämään vähintään 24–48 tunniksi.
 - Älä käytä tätä sähköimuria toisen sähköimurin/imurin kanssa samanaikaisesti.
 - Vältä keraamasta kovia tai teräviä esineitä tällä laitteella. Ne voivat vahingoittaa allasimuria ja suodatinta.
 - Ole varovainen puhdistaessasi uima-altaan portaita.
 - Vältäaksesi USB-latauskaapelin vaurioittumisen, älä kanna sähköimuria kaapelista tai vedä USB-kaapelista irrottaaksesi sen virtalähteestä ja laitteesta.
 - Lataus on suoritettava sisätiloissa, hyvin tuuletetussa paikassa suojassa auringonvalolta, lämmönlähteiltä, sytytyslähteiltä, lasten ulottumattomissa ja ympäristön lämpötilan ollessa 5 °C (41 °F) - 35 °C (95 °F).
 - ÄLÄ jätä allasimuria lataukseen yli 10 tunniksi.
 - Jos allasimuria ei käytetä pitkään aikaan, irrota se latausalustasta, sekä puhdista ja kuivaa imuri ja sen varusteet kostealla liinalla. Muista ladata allasimuri noin 30-50 prosenttiin akun kapasiteetista ennen sen varastointia. Säilytä hyvin tuuletetussa paikassa suojassa auringonvalolta, lämmönlähteiltä, sytytyslähteiltä, sekä uima-allaskemikaaleilta ja lasten ulottumattomissa. Älä koskaan jätä allasimuria kytkettynä verkkovirtaan, kun se on varastoitu pitemmäksi aikaa. Lataa allasimuri vähintään kolmen kuukauden välein.
- Yllä olevia varoituksia ei ole tarkoitettu sisältämään kaikkia mahdollisia riskejä ja/tai vakavien vammojen aiheuttajia.** Altaiden omistajien tulee aina olla erityisen varovaisia ja käyttää tervettä järkeä laitetta käyttäessään.



KÄYTÖN ALOITTAMINEN

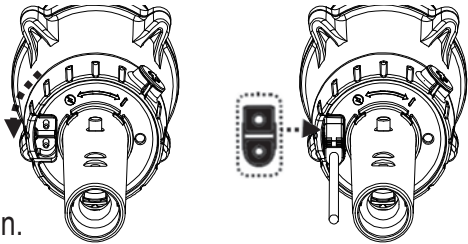
Akun lataaminen

TÄRKEÄÄ: Lataa sähköimuri täyteen kuusi tuntia ennen sen ensimmäistä käyttöä.

VAROITUS!

- Älä käytä USB-latauskaapelia/USB-laturia, jos havaitset niissä vaurioita.
- Varmista, että sekä allasimuri että latausportti ovat puhtaita ja kuivia ennen lataamista. (VINKKI: kuivaa latausliitin ja latausnastat vanupuikolla).
- Latausliittimen nastat ovat vedenpitäviä. Kuitenkin vesijäänteet liittimessä ja sen nastojen ympärillä voivat aiheuttaa luonnollisesti esiintyviä tahroja (veden ja sähkövirtojen välisen kemiallisen reaktion sivutuote). Siinä tapauksessa tahrat voidaan poistaa hieromalla kevyesti vanupuikolla, joka on kasteltu sitruunamehulla tai etikalla.

1. Aseta laite tasaiselle alustalle. Aseta imuri asentoon **Virta pois päältä** / latausasento kääntämällä kytkintä vastapäivään, kunnes se pysähtyy ja paljastaa latausliittimen kokonaan. Kohdista ja liitä USB-latauskaapeli latausliittimeen.
2. Liitä USB-latauskaapeli USB-laturiin ja kytke sitten USB-laturi virtalähteeseen. Kun imuri alkaa latautua, merkkivalo muuttuu punaiseksi. Normaalisti laitteen täyteen lataamiseen kuluu noin **4,5-6** tuntia. Merkkivalo muuttuu vihreäksi, kun allasimuri on lähes täyteen ladattu.



HUOMAA

- Irrota USB -laturi aina virtalähteestä heti, kun lataus on valmis.
- Katkaise laitteesta heti virta ja irrota USB-laturi virtalähteestä, jos havaitset jotain seuraavista:
 - Pahaa tai epätavallista hajua
 - Liiallista kuumuutta
 - Epämuodostumia, halkeamia, vuotoja
 - Savua
- 3. Kun lataus on valmis, irrota USB-laturi virtalähteestä, sekä USB-kaapeli USB-laturista ja sähköimurista.

Normaalisti sähköimuri voi toimia jopa **30** minuuttia täydellä latauksella (**4,5 - 6** tunnin latauksen jälkeen)
HUOMAA: Puhdista suodatin säännöllisesti. Suodattimen sisällä oleva liiallinen roska lisää moottorin rasitusta ja lyhentää sen käytön kestoa.

FAKTAA: Ladattava litiumioniakku on luokiteltu kulutustarvikkeeksi. Sen käyttöikä on rajallinen ja se menettää vähitellen latauskykynsä. Allasimurin akun tyhjennysaika lyhenee vähitellen toistuvien lataamisten ja purkamisten takia.

Kun akun käyttöikä on lopussa, katso ohjeet sen hävittämisestä kohdasta “**AKUN HÄVITTÄMINEN**”.

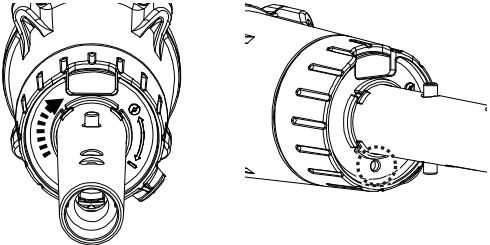
HUOMAA: Anna allasimurin levätä 30-40 minuuttia ennen kuin lataat sen uudelleen.

Altaan valmistelu

- Jos vuoraus on hauras, vaurioitunut tai vääntynyt, ota yhteyttä pätevään ammattilaiseen tarvittavien korjausten suorittamiseksi tai vuorauksen vaihtamiseksi ennen allasimurin käyttöä.
- Jos käytät allasimuria suolaisen veden altaassa varmista, että kaikki suola on liennut ennen imurin asettamista veteen.

TOIMINTA

Upota allasimuri veteen, kunnes vedenpinta saavuttaa virtakytkimen. Käännä nuppia merkin “I” suuntaan myötäpäivään, kunnes se pysähtyy (se napsahtaa ja esiin tulee vihreä piste) ja sähköimuri alkaa toimia välittömästi.



HUOM

- ÄLÄ peitä imurin sivurakoa (keskiaukko) käytön aikana, muuten juoksupyörä/moottori voi vaurioitua.
 - Poista sähköimuri altaasta/porealtaasta heti, kun puhdistus on valmis.
- HUOM! Varmista, että allasimuri osoittaa aina alaspäin, kun se asetetaan altaaseen. Muutoin tankoliitin voi taipua ja vaurioitua.
- Poista imuri altaasta/porealtaasta nostamalla sitä kun se osoittaa alaspäin, jotta vesi pääsee poistumaan siitä. Huuhtelee allasimuri puhtaalla vedellä jokaisen käytön jälkeen. ÄLÄ käytä pesuaineita.

SUODATTIMEN TYHJENTÄMINEN

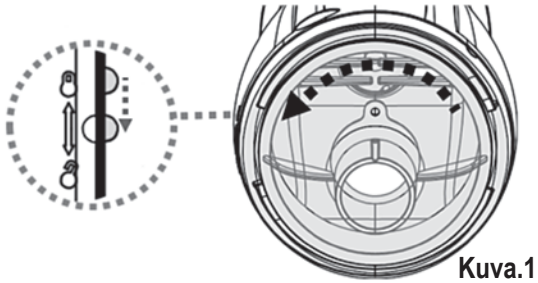
VAROITUS! Allasimurin käyttäminen ilman suodatinpussia/suodatinkehikkoa MITÄTÖI takuun.

Imurin puhdistustehokkuuden maksimoimiseksi puhdista suodatinpussi/suodatinkehikko ennen jokaista käyttökertaa ja sen jälkeen.

HUOM! Jos sähköimuri on latautumassa, irrota USB-laturi virtalähteestä ja sähköimuri USB-latauskaapelista ennen kuin yrität puhdistaa sitä.

Suodatinpussin/suodatinkehikon tyhjennys

1. Aseta allasimuri vakaalle alustalle.
2. Pidä kiinni imurin rungosta ja käännä suojusta vastapäivään, kunnes sen valkoinen merkki saavuttaa lukitus/avausmerkin. **(Kuva.1)** Irrota suojus ja poista suodatinpussi/suodatinkehikko allasimurista.



Kuva.1

3. Poista roskat ja huuhtelee suodatinpussi/suodatinkehikko vedellä. Jos harjaus katsotaan tarpeelliseksi, puhdista se huolellisesti ja varovasti vain pehmeällä harjalla.
4. Vaihda uusi suodatinpussi/suodatinkehikko allasimurin sisään. Kohdista ja kiinnitä suojus imuriin päinvastaisessa järjestyksessä kääntäen sitä vastapäivään, kunnes se pysähtyy.

HUOM! Vaihda vaurioitunut suodatinpussi/ suodatinkehikko uuteen ennen seuraavaa käyttöä.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- HUOMAA:
1. Muista puhdistaa ja kuivata latausliittimen ja vesianturien alue jokaisen käytön jälkeen, jotta vältyt tahrojen muodostumiselta (sähkövirran ja veden välisen luonnollisen kemiallisen reaktion sivutuote). Siinä tapauksessa tahrat voidaan poistaa hieromalla kevyesti vanupuikolla, joka on kasteltu sitruunamehulla tai etikalla.
 2. Akku purkautuu itsestään varastoinnin aikana. Muista ladata allasimuri noin 30-50 prosenttiin akun kapasiteetista ennen sen varastointia.
 3. Akku on ladattava vähintään joka kolmas kuukausi, jos sitä ei käytetä usein.
 - Irrota kaikki USB-latauslaitteet.
 - Irrota varusteet allasimurista. Huuhtelee allasimuri ja sen varusteet tarvittaessa puhtaalla vedellä. ÄLÄ käytä pesuainetta t.
 - Muista tyhjentää vesi sähköimurista ennen varastointia.
 - Puhdista ja kuivaa allasimuri ja sen lisävarusteet kostealla liinalla.
 - Säilytä niitä hyvin ilmastoidussa paikassa suojaassa auringonvalolta, lämmönlähteiltä, sytytyslähteiltä, sekä uima-allaskemikaaleilta ja lasten ulottumattomissa. Säilytyksen ympäristölämpötilan tulee olla 10 °C - 25 °C (50 °F - 77 °F). HUOMAA: Korkeampi lämpötila voi lyhentää akun käyttöikää varastoinnin aikana.

VAROITUS!

- Älä missään tapauksessa yritä purkaa allasimuria ja vaihtaa juoksupyörää, moottoria, tai akkua itse.

VAROITUS!

- Liiallinen kuumuus voi vahingoittaa akkua ja lyhentää robotin käyttöikää.
 - Ota yhteys jälleenmyyjään akun vaihtamisesta, jos:
 - Akku ei lataudu täyteen.
 - Akun käyttöaika lyhenee huomattavasti. Tarkkaile ja kirjaa ensimmäisten toimintojen käyttöajat (täydellä latauksella).Käytä näitä käyttöaikoja vertailukohtana tuleville käyttöajoille.
 - Akku on poistettava robotista ennen sen hävittämistä.
 - Robotti on irrotettava verkkovirrasta, kun akku poistetaan.
 - Akku on hävitettävä turvallisesti paikallisten jätteenkäsittelyä ja kierrätystä koskevien lakien ja säännösten mukaisesti.
- HUOMAA: virheellinen huolto voi lyhentää akun käyttöikää ja vaikuttaa sen kapasiteettiin.

AKUN HÄVITTÄMINEN (Sen saa suorittaa vain valtuutettu teknikko)

Robotti on varustettu huoltovapaalla ladattavalla litiumioniakulla, joka on hävitettävä asianmukaisesti. Kierrätys on pakollista, ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja.

VAROITUS!

- Älä koskaan yritä irrottaa akkua
- Ota pois kaikki henkilökohtaiset esineet, kuten sormukset, rannekorut, kaulakorut ja kellot, kun akku on irrotettu robotista.
 - Akku voi tuottaa riittävän suuren oikosulkuvirran sormuksen (tai vastaavan esineen) hitsaamiseksi metalliin, aiheuttaen vakavan palovamman.
 - Käytä asianmukaista silmiensuojainta, käsineitä ja suojavaatetusta, kun akkua poistetaan.
 - Vältä koskemasta johtoihin ja vältä kosketusta niiden ja metalliesineiden välillä, se voi aiheuttaa kipinäintiä ja/tai oikosulun akussa.
 - Älä koskaan tupakoi tai salli kipinäintiä tai liekkejä akun tai robotin läheisyydessä.
 - Älä altista akkua tulelle tai voimakkaalle kuumuudelle, koska se voi aiheuttaa räjähdyksen.

VAROITUS!

Jos akku vuotaa, vältä kosketusta vuotaviin nesteisiin ja aseta vaurioitunut akku muovipussiin.

- Jos vuotavat nesteet joutuvat iholle ja vaatteille, pese ne välittömästi runsaalla saippualla ja vedellä.
- Jos vuotavia nesteitä joutuu silmiin, älä hiero silmiä, huuhtelee silmät välittömästi viileällä juoksevalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan äläkä hiero niitä. Hakeudu lääkäriin mahdollisimman pian.

Come rimuovere la batteria
(Da eseguirsi solo da parte di un tecnico autorizzato)
Strumenti raccomandati (non inclusi):
Cacciavite Philips e piccolo cacciavite

1. Utilizzare il cacciavite per sbloccare le 2 viti laterali per rilasciare la parte anteriore e quindi staccarla dal corpo principale.
2. Sbloccare le 4 viti come mostrato e quindi rimuovere la camera anteriore per esporre l'involucro all'interno.
3. Svitare le 2 viti come mostrato per rilasciare il modulo. Spostarlo all'apertura della camera.
4. Scollegare tutti e 4 i connettori dei cavi premendo la clip e scollegarla simultaneamente. Rimuovere l'intero modulo dalla camera per esporre la batteria. Rimuovere la batteria e avvolgere l'estremità del connettore con nastro isolante per evitare cortocircuito causato dal contatto di entrambi i terminali del filo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aspiratore elettrico non cattura i detriti	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria.
	La ventola è bloccata	Spegnere l'aspiratore elettrico ed esaminare dal foro intermedio dell'aspiratore elettrico per vedere se la ventola è bloccata da detriti più grandi. Se possibile, usare uno strumento di piccole dimensioni per rimuoverli con estrema cura & precauzione. Se necessario, contattare il proprio rivenditore per ulteriori istruzioni.
	La ventola è rotta	Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio.
	Sacchetto del filtro / gabbia del filtro piena	Pulire il sacchetto del filtro/gabbia del filtro.
I detriti fuoriescono dal filtro / I detriti fuoriescono dal filtro / camera del filtro	Valvola unidirezionale danneggiata	La valvola unidirezionale funziona come una porta per evitare che i detriti fuoriescano dal filtro. Contattare il rivenditore per la parte di ricambio e le istruzioni.
	Il filtro / la camera del filtro è danneggiata	Sostituirla con una nuova. Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio.
L'aspiratore elettrico non si carica / ricarica	La batteria è danneggiata	Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio.
	Il cavo USB è danneggiato	Sostituirlo con un nuovo cavo USB.
	Il caricatore USB è guasto	Sostituirlo con un nuovo caricatore USB.
Il tempo di ricarica è più lungo di pubblicato	Pin di ricarica macchiati	Le macchie possono essere rimosse utilizzando un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto per pulire le aree intorno ai sensori dell'acqua.
La testina di aspirazione rotante (se fornita) non si muove regolarmente	La rotella è bloccata	Pulire i detriti presenti sulla ruota. Nota: Non cercare di estrarre le rotelle.



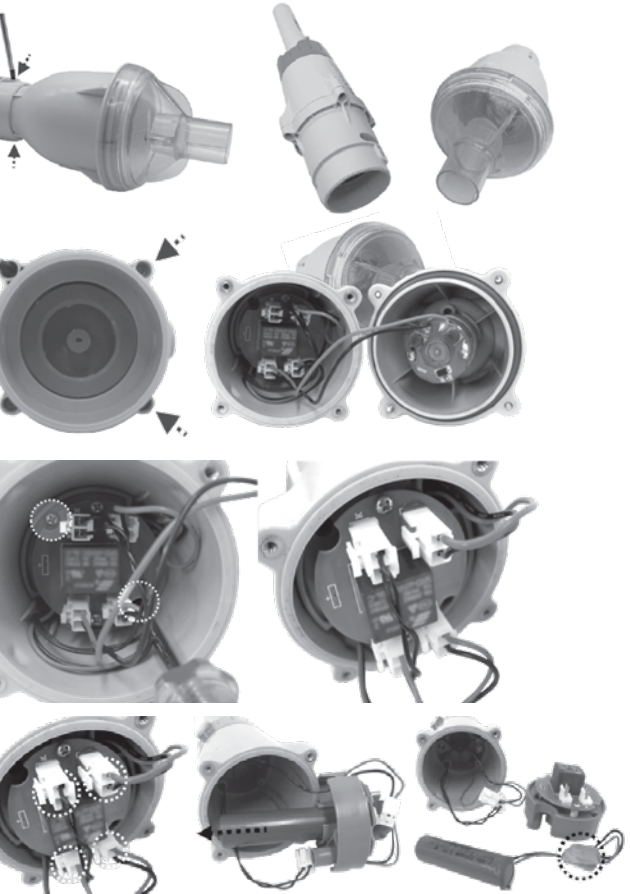
Programmi ambientali, Direttiva Europea RAEE

Invitiamo al rispetto delle normative europee e a collaborare nella protezione dell'ambiente. Restituire i dispositivi elettrici non funzionanti presso un centro autorizzato del proprio municipio, che si dedichi al corretto smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltirli nei rifiuti indifferenziati. Per gli articoli contenenti batterie estraibili, estrarre le batterie prima di smaltire il prodotto.



© 2021 BWT Holding GmbH
Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro senza il previo consenso scritto di BWT Holding GmbH.

21011003



Laddove sia richiesta una copia elettronica del presente manuale di istruzioni, contattare il nostro servizio clienti via email.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI



BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Prodotto in Cina

BC LINE BWT Aspiratore per Piscina e Spa Ricaricabile

IT MANUALE DELL'UTENTE


BC02

AVVERTENZE DI SICUREZZA & ISTRUZIONI

Leggere e seguire tutte le istruzioni di cui al presente manuale e presenti sul dispositivo. In caso contrario, potrebbero provocarsi lesioni gravi o fatali.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

AVVERTENZA!

- Questo non è un GIOCATTOLO. Tenere lontano dalla portata dei bambini quest'aspiratore elettrico e i suoi accessori.
- Non permettere mai ai bambini di mettere in funzionamento il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- Non utilizzare questo aspiratore quando persone/animali domestici sono presenti in acqua.
- Questo aspiratore non è destinato all'uso da parte di qualcuno con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o una mancanza di esperienza e conoscenza a meno che non siano state date istruzioni riguardanti l'apparecchio e siano sotto la supervisione della persona responsabile della loro sicurezza.
-  Unità di alimentazione rimovibile (adattatore esterno).
- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile (numero modello Caricatore USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) fornita con questo pulitore per piscina per caricare la batteria.
- Accertarsi che l'aspiratore elettrico sia completamente immerso nell'acqua prima di metterlo in funzione. Il livello minimo di acqua richiesto per il funzionamento del dispositivo deve trovarsi al di sopra della manopola di commutazione dell'aspiratore elettrico quando è tenuto verticalmente. Il prodotto è inteso esclusivamente per l'uso sott'acqua in una piscina o spa; qualsiasi altro uso renderà nulla la garanzia.
- La profondità massima di funzionamento in acqua è di 3 metri (9.8 ft).
- Temperatura massima dell'acqua: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F)
- Non usare l'aspiratore elettrico se si rileva qualche danno.
- Sostituire i pezzi danneggiati prima possibile. Utilizzare soltanto pezzi certificati dal distributore o fabbricante.
- Essere sicuri di collegare il caricatore USB a una presa elettrica tramite il dispositivo differenziale (RCD)/un interruttore di messa a terra (GFCI). In caso di dubbi, consultare un elettricista professionista qualificato.
- Disconnettere l'aspiratore elettrico dall'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, come la pulizia dei filtri.
- La batteria installata è una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Non cercare di sostituirla.
- Quest'aspiratore elettrico può essere ricaricato soltanto con il cavo USB incluso.
- NON usare l'aspiratore elettrico durante la ricarica con gli arti bagnati e senza scarpe.
- Non mettere in funzionamento l'aspiratore elettrico durante l'uso della piscina.
- NON usare l'aspiratore elettrico in assenza di filtro intatto/camera del filtro al suo posto, in quanto la garanzia si annullerebbe.
- Pericolo di intrappolamento per aspirazione: quest'aspiratore elettrico genera aspirazione. Impedire che i capelli, il corpo o qualsiasi lembo dei vostri indumenti possa trovarsi nel raggio di aspirazione dell'aspiratore elettrico durante il suo funzionamento.
- Non introdurre mai parti del corpo, indumenti o altri oggetti nelle aperture e nelle parti mobili dell'aspiratore elettrico.
- NON usare quest'aspiratore elettrico per raccogliere sostanze tossiche, infiammabili o liquidi combustibili come benzina, nemmeno in presenza di esplosivo o gas infiammabili.
- Non provare in nessun caso a smontare l'aspiratore elettrico per sostituire la ventola, il motore e la batteria senza l'aiuto di un esperto.
- Non inserire mai oggetti che possano entrare in contatto con la ventola.
- Questo aspiratore elettrico non deve essere utilizzato dai bambini.
- La batteria deve essere rimossa dall'aspiratore prima di essere rottamata.
- Questo aspiratore contiene una batteria che deve essere rimossa solo da persone qualificate.
- L'aspiratore elettrico deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando la batteria viene rimossa.
- Per i dettagli sullo smaltimento della batteria, fare riferimento alla sezione "Smaltimento della batteria" in questo manuale.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro in conformità con le ordinanze o regolamenti locali.
- La batteria dell'aspiratore elettrico è un pacco batterie agli ioni di litio ricaricabile e senza bisogno di manutenzione, che deve essere smaltita correttamente. Il riciclaggio è obbligatorio; per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

PRECAUZIONE!

- Non cercare di usare l'aspiratore elettrico per pulire elementi diversi dalla piscina /spa.
- Usare gli accessori originali consegnati con questo prodotto.
- NON usare l'aspiratore elettrico dopo una scossa in piscina. Si raccomanda di lasciare la piscina in circolazione per almeno 24-48 ore.
- Non usare l'aspiratore elettrico con un altro aspiratore/pulitore elettrico contemporaneamente.
- Evitare di sollevare oggetti taglienti con questo prodotto. Essi possono danneggiare l'aspiratore elettrico e il filtro.
- Usare precauzioni quando si puliscono le scale della piscina.
- Per evitare danni al cavo di ricarica USB, non trasportare l'aspiratore elettrico dal cavo né rimorchiare il cavo USB per disconnetterlo dall'alimentazione di potenza e dal prodotto.
- La ricarica dev'essere realizzata in un ambiente chiuso, in un'area ben ventilata lontano dalla luce del sole, da bambini, calore, fonti infiammabili, e in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- NON lasciare l'aspiratore collegato al caricatore per più di 10 ore.
- Se l'aspiratore elettrico non viene usato per un lungo periodo, accertarsi che sia spento e usare un panno umido per pulirlo e asciugarlo, così come i suoi accessori. Accertarsi di portare la capacità della batteria dell'aspiratore elettrico tra il 30% e il 50% prima di conservarlo. Conservarlo in un luogo ben ventilato lontano dalla luce del sole, dal calore, da fonti di calore, da prodotti chimici per piscina e dai bambini. Ricaricare l'aspiratore elettrico ogni tre mesi.

Le avvertenze e precauzioni che precedono non sono intese a comprendere tutti i possibili rischi e/o lesioni. I proprietari di piscine/spa dovranno avere una speciale attenzione e usare il senso comune durante l'uso del prodotto.



GUIDA INTRODUTTIVA

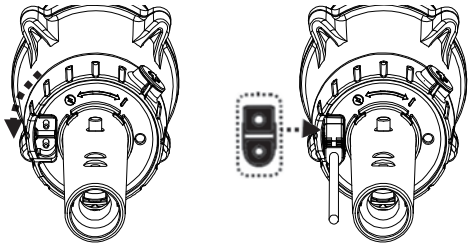
Ricarica della batteria

NOTA IMPORTANTE: Caricare completamente l’aspiratore per 6 ore prima di usarlo per la prima volta.

AVVERTENZA!

- Non usare il cavo di ricarica USB / caricatore USB laddove si rilevassero danni al medesimo.
- Accertarsi che sia l'aspiratore elettrico che la porta di ricarica siano puliti e asciutti prima di procedere alla ricarica. (SUGGERIMENTI: utilizzare un cotton fioc per asciugare la porta di ricarica e i perni di ricarica.)
- L'pin di ricarica sono impermeabili. Tuttavia, i resti d'acqua nel porto e attorno ai perni potrebbero provocare la presenza naturale di macchie (un sottoprodotto della reazione chimica tra acqua e correnti elettriche).Altrimenti, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto.

1. Collocare l'unità su una superficie piana. Impostare l’aspiratore sulla posizione **spento / ricarica** girando la manopola di commutazione in senso antiorario fino a quando non si ferma ed espone completamente la porta di ricarica. Allineare e inserire il cavo di ricarica USB nella porta di ricarica.



2. Collegare il cavo di ricarica USB all’caricatore USB, quindi collegare l’caricatore USB alla fonte di alimentazione. Quando l'aspiratore elettrico inizia la ricarica, la luce posta sull'estremità dell'aspiratore diventerà rossa. Normalmente, impiega circa **4,5 - 6** ore per raggiungere una carica completa. La luce diventerà verde quando l'aspiratore elettrico è completamente carico.

NOTA

- Disconnettere sempre l'caricatore USB dalla fonte di alimentazione appena la ricarica è completa.
- Spegnere e disconnettere immediatamente l’caricatore USB dalla fonte di alimentazione se si verifica una delle seguenti condizioni:
 - Odore sgradevole o insolito
 - Calore eccessivo
 - Deformazione, rotture, fughe
 - Fumo
- 3. Quando la ricarica è completa, disconnettere l’caricatore USB dalla fonte di alimentazione e scollegare il cavo USB dall'caricatore USB e dall'aspiratore elettrico.

Normalmente, l'aspiratore elettrico può funzionare fino a **30** minuti con una ricarica completa (dopo **4,5 - 6** ore di ricarica). Nota: Pulire il filtro regolarmente. Un eccesso di sporco/detriti all'interno del filtro renderà più gravoso il funzionamento del motore e, quindi, ridurrà la sua durata di vita.

NOTA: La batteria ricaricabile agli ioni di litio è classificata come un materiale di consumo. Ha una vita limitata e perde gradualmente la propria capacità di sostenere una carica. Per questo motivo, il tempo di funzionamento dell'aspiratore elettrico si ridurrà gradualmente dopo una serie di processi di carica-scarica nel corso della vita del prodotto.

Una volta terminata la vita utile della batteria, leggere la sezione “**SMALTIMENTO DELLA BATTERIA**” per ottenere istruzioni per lo smaltimento della batteria.

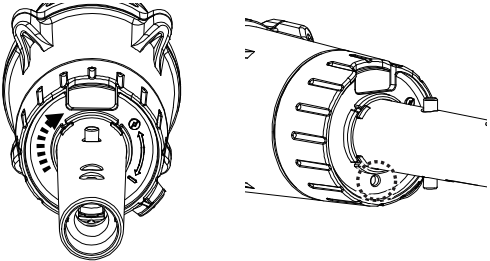
NOTA: Lasciare riposare l'aspiratore elettrico per 30-40 minuti prima di ricaricarlo nuovamente.

Preparazione della piscine

- Se il rivestimento è usurato, danneggiato o grinzoso, contattare un professionista qualificato per l'esecuzione delle riparazioni necessarie o procedere alla sostituzione del rivestimento prima di usare il pulitore.
- Se usi una piscina con acqua salata, accertati che tutto il sale si sia dissolto prima di collocare il pulitore nell'acqu.

FUNZIONAMENTO

Immergere l’aspiratore elettrico in acqua fino a quando il livello dell'acqua raggiunge la manopola di commutazione. Seguire la direzione di marcatura " I " per cambiare la manopola in senso orario fino a quando non si ferma (si sente un 'click' e si visualizzerà un punto verde), l’aspiratore inizierà a funzionare immediatamente.



PRECAUZIONE

- NON coprire il vano laterale (il foro intermedio) dell'aspiratore elettrico durante il funzionamento, in quanto la ventola o il motore potrebbero subire danni.
 - Rimuovere l'aspiratore elettrico dalla piscina/spa appena la pulizia è terminata.
- PRECAUZIONE! Accertarsi che l'aspiratore elettrico sia sempre rivolto verso il basso quando si trova all'interno della piscina. In caso contrario, il connettore del polo può essere curvato o danneggiato. Per recuperare l'aspiratore elettrico dalla piscina/spa, sollevare l'aspiratore elettrico mentre è rivolto verso il basso, per consentirgli di scaricare l'acqua. Risciacquare l'aspiratore elettrico con acqua fresca dopo ogni uso. NON usare detergenti.

SVUOTAMENTO DEL FILTRO

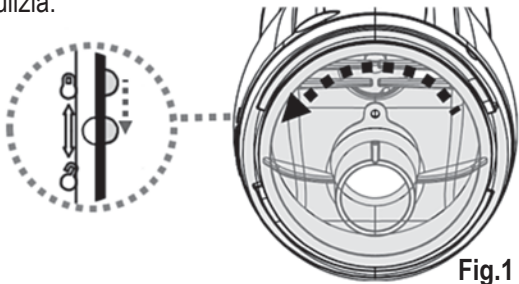
AVVERTENZA! L'uso dell'aspiratore elettrico senza un filtro/camera del filtro in funzione renderà NULLA la garanzia.

Per ottimizzare l'efficienza della pulizia del dispositivo, accertarsi di pulire il filtro/camera del filtro prima e dopo ogni uso.

PRECAUZIONE! Se l'aspiratore elettrico sta caricando, disconnettere caricatore USB dalla fonte di alimentazione e staccare l'aspiratore elettrico dal cavo di ricarica USB prima di eseguire qualsiasi tentativo di pulizia.

Svuotamento del filtro/camera del filtro

1. Collocare l'aspiratore elettrico su una superficie piana.
2. Sostenere il corpo dell'aspiratore elettrico e girare la calotta in senso antiorario fino a quando la marcatura bianca sulla calotta raggiunge il segno blocca-sblocca. (**Fig.1**) Staccare la calotta e rimuovere il filtro/camera del filtro dall'aspiratore elettrico.



PRECAUZIONE! Sostituire il filtro/camera del filtro danneggiato con uno nuovo prima di iniziare l'operazione successiva.

3. Eliminare i detriti e risciacquare il filtro/camera del filtro con acqua. Se si ritiene necessario spazzolare, usare soltanto una spazzola morbida per pulirlo delicatamente e meticolosamente.
4. Sostituire il filtro/camera del filtro all'interno dell'aspiratore elettrico. Ripetere i passi al contrario per allineare e allacciare la calotta all'aspiratore elettrico e girare la calotta in senso antiorario fino a quando non arriva a un blocco.

Attenzione! Sostituire il sacchetto filtro danneggiato / gabbia filtro con uno nuovo prima di avviare l'operazione successiva.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

NOTA:

1. Assicurati di aver pulito e asciugato le aree limitrofe alla porta di ricarica e ai sensori dell'acqua dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di macchie (sottoprodotto di una reazione chimica naturale tra corrente elettrica e acqua). Diversamente, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto.
 2. La batteria si scarica da sola durante lo stoccaggio. La batteria dev'essere conservata a temperatura ambiente, caricata dal 30% al 50% della sua capacità.
 3. E necessario ricaricare la batteria almeno una volta ogni tre mesi se non viene usata di frequente.
- Disconnettere tutte le periferiche di ricarica USB.
 - Scollegare tutti gli accessori dall'aspiratore elettrico. Se necessario, risciacquare l'aspiratore elettrico e gli accessori con acqua fresca. NON usare detergenti.
 - Accertarsi di drenare l'acqua dall'aspiratore elettrico prima di conservarlo.
 - Usare un panno umido per pulire e asciugare l'aspiratore elettrico e i suoi accessori.
 - Conservarli in un luogo ben ventilato lontano dalla luce del sole, dal calore, da fonti di calore, prodotti chimici per piscina e bambini. La temperatura ambiente per la conservazione dev'essere compresa tra 10°C – 25°C (50°F – 77°F). NOTA: Una temperatura più alta può ridurre la vita della batteria durante la conservazione.

AVVERTENZA!

- Non provare in nessun caso a smontare l'aspiratore elettrico né sostituire la ventola, il motore e la batteria senza l'aiuto di un esperto.

PRECAUZIONE!

- Un calore eccessivo può danneggiare la batteria e ridurre, quindi, la vita utile del vostro aspiratore elettrico.
 - Consultare il proprio rivenditore per la sostituzione della batteria se si verifica una delle seguenti condizioni:
 - La batteria appare danneggiata o non si ricarica completamente.
 - Il tempo di funzionamento della batteria è notevolmente ridotto. Osservare e registrare i tempi di funzionamento delle prime attività (a ricarica completa). Usare questi tempi come punto di riferimento per compararli con i tempi di funzionamento di batterie più vecchie.
 - La batteria dev'essere rimossa dall'aspiratore elettrico prima della sua rottamazione.
 - L'aspiratore elettrico dev'essere disconnesso dall'alimentazione principale quando la batteria viene rimossa.
 - La batteria dev'essere smaltita in modo sicuro, secondo quanto stabilito dalle ordinanze e i regolamenti locali.
- NOTA: Una manutenzione non corretta può ridurre la vita della batteria e incidere sulla sua capacità.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA (Da eseguirsi solo da parte di un tecnico autorizzato)

La batteria del tuo aspiratore elettrico è priva di manutenzione, è una batteria agli ioni di litio ricaricabile e dev'essere adeguatamente smaltita. E necessario riciclarla; contattare le proprie autorità locali per maggiori informazioni.

AVVERTENZA!

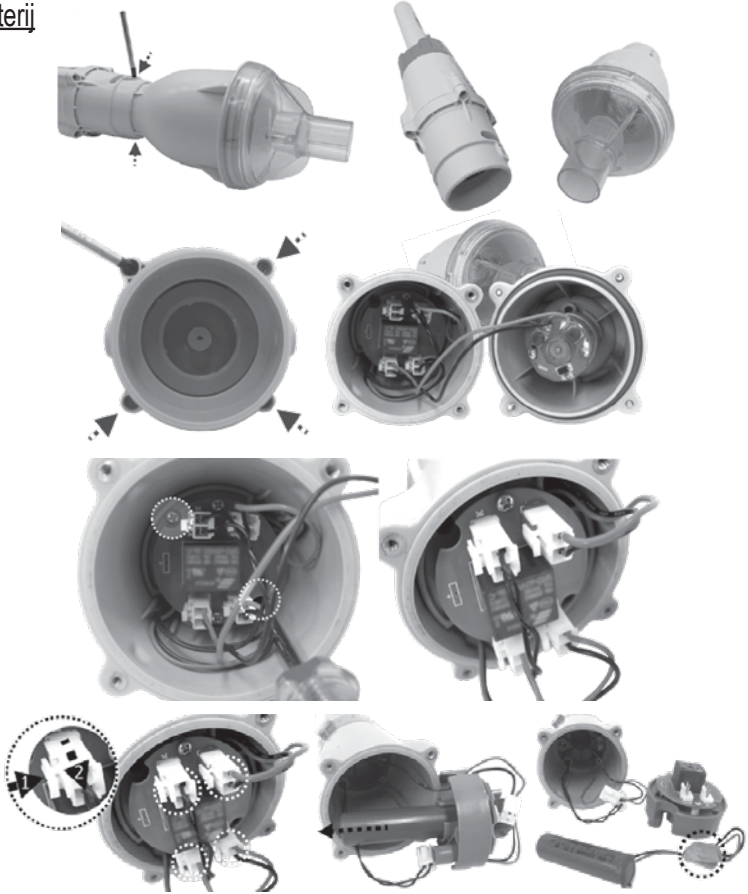
- Non cercare mai di smontare una batteria.
- Accertarsi di rimuovere tutti gli accessori personali come anelli, braccialetti, collane e orologi prima di disconnettere la batteria dall'aspiratore elettrico.
 - Una batteria può provocare un corto circuito abbastanza potente da saldare un anello (o oggetti simili) al metallo e può provocare ustioni durante il processo.
 - Indossare occhiali di protezione completi, guanti e indumenti di protezione prima di rimuovere la batteria.
 - Evitare di toccare tutto l'insieme dei cavi ed evitare di far sì che i medesimi facciano contatto con qualsiasi oggetto in metallo, in quanto ciò potrebbe provocare scintille e/o corto circuito della batteria.
 - Non fumare ed evitare scintille o fiamme in prossimità della batteria o dell'aspiratore elettrico.
 - Non esporre la batteria al fuoco o a calore intenso in quanto ciò potrebbe provocare un'esplosione.

PRECAUZIONE!

- Se si verifica una fuga dalla batteria, evitare il contatto con i fluidi di fuga e collocare la batteria danneggiata in una busta di plastica.
- Se i fluidi entrano in contatto con la pelle o gli indumenti, lavare immediatamente con sapone e acqua corrente abbondanti.
 - Se i fluidi entrano in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua fredda corrente per almeno 15 minuti e non strofinarli. Rivolgersi immediatamente al medico.

Hoe de accu te verwijderen, enkel voor het weggooien van de batterij
(Uit te voeren door een geautoriseerd technicus)
Aanbevolen hulpmiddelen (niet inbegrepen):
Philips-schroevendraaier

1. Gebruik de schroevendraaier om de 2 zijschroeven los te maken om het voorste gedeelte los te maken en haal het vervolgens van het hoofdgedeelte los.
2. Maak de 4 schroeven los zoals getoond en verwijder vervolgens de voorste kamer om de behuizing binnenin bloot te stellen.
3. Maak de 2 schroeven los zoals getoond om de module te ontgrendelen. Verplaats het naar de opening van de kamer.
4. Maak alle 4 kabelconnectors los door op de clip te drukken en deze tegelijkertijd los te maken. Verwijder de hele module uit de kamer om de batterij bloot te stellen. Verwijder de batterij en vervorm het connectoruiteinde met isolatietape om kortsluiting door het contact van beide draadterminals te voorkomen.



PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke Oorzaak	Oplossing
Elektrische stofzuiger vangt het puin niet op	Batterij is leeg	Laad de batterij opnieuw op.
	Waaier is vastgelopen	Schakel de elektrische stofzuiger uit en inspecteer de middelste gleuf van de elektrische stofzuiger om te zien of de waaier is vastgelopen door grotere vuildeeltjes. Gebruik indien mogelijk een klein hulpmiddel om het met uiterste zorg en voorzichtigheid te verwijderen. Neem zo nodig contact op met uw handelaar voor verdere instructies.
	Waaier is kapot	Neem contact op met een geautoriseerde handelaar voor vervangingen.
	filterzak/filterkooi is vol	Maak de filterzak/filterkooi schoon.
Puin ontsnapt uit de filterzak/filterkooi	Einrichtingsklep is beschadigd	Einrichtingsklep werkt als een deur om te voorkomen dat het vuil uit de filter ontsnapt. Neem contact op met de handelaar voor het vervangende onderdeel en instructies.
	Filterzak / filterkooi is beschadigd	Vervang door een nieuwe filterzak/filterkooi. Neem contact op met een geautoriseerde handelaar voor vervangingen.
Elektrisch stofzuiger kan niet worden opgeladen / heropgeladen	Batterij is beschadigd	Neem contact op met een geautoriseerde handelaar voor vervangingen.
	USB-oplaadkabel is beschadigd	Vervang door een nieuwe USB-oplaadkabel.
	USB-oplader werkt niet	Vervang door een nieuwe USB-oplader.
De oplaadtijd is langer dan geadverteerd	Bevekte oplaadpennen	De vlekken kunnen worden verwijderd met een wattenstaafje gedrenkt in sap van citroen of azijn om de gebieden rond de oplaadpennen schoon te maken.
De draaiende zuigkop (indien aanwezig) beweegt niet soepel	Wiel is vastgelopen	Reinig het vuil van het wiel. Opmerking: Probeer de wielen niet te verwijderen.



Milieuprogramma's, WEEE Europese Richtlijn

Respecteer de regels van de Europese Unie en help mee om het milieu te beschermen. Breng niet-werkende elektrische apparatuur naar een faciliteit benoemd door uw gemeente die elektrische en elektronische apparatuur recycleert. Gooi ze niet weg in ongesorteerde afvalbakken. Voor items met verwisselbare batterijen, verwijder de batterijen voor het weggooien van het product.

© 2021 BWT Holding GmbH
Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag geherproduceerd of overgedragen worden in welke vorm dan ook of op welke wijze dan ook, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of op andere wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van BWT Holding GmbH.

21011003

Als een digitale kopie van deze gebruiksaanwijzing nodig is, neem dan contact op met onze klantenservice via e-mail.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Gemaakt in China

BC LINE BWT Oplaadbare Bodemzuiger en Spa

NL HANDLEIDING

BC02

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN & INSTRUCTIES

De informatie in deze Handleiding helpt u om het apparaat veilig te bedienen, om uzelf en anderen te beschermen tegen gevaren en om schade aan het apparaat en andere eigendommen te voorkomen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

- Dit is geen SPEELGOED. Kinderen moeten buiten het bereik van de elektrische stofzuiger en de accessoires worden gehouden.
- Laat kinderen nooit met dit product werken. Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Gebruik de elektrische stofzuiger niet als er mensen/huisdieren in het water aanwezig zijn.
- De elektrische stofzuiger is niet bedoeld voor gebruik door iemand met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht of ze instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen.
-  Afneembare voedingseenheid (externe adapter).
- Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid (modelnummer van de USB-oplader: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) die bij deze bodemzuiger is geleverd om de batterij op te laden.
- Zorg ervoor dat de elektrische stofzuiger volledig ondergedompeld is in water voordat u de werking start. Het minimale waterniveau dat nodig is om het apparaat te gebruiken, moet zich boven de schakelknop van de elektrische stofzuiger bevinden wanneer die verticaal wordt gehouden. Het product is alleen bedoeld voor gebruik onder water in een zwembad of spa; elk ander gebruik maakt de garantie ongeldig.
- Maximale werkdiepte in water is 3 meter.
- Maximale watertemperatuur: 5°C - 42°C.
- Gebruik de elektrische stofzuiger niet als er schade wordt vastgesteld.
- Vervang beschadigde onderdelen zo snel mogelijk. Gebruik alleen onderdelen die zijn gecertificeerd door de distributeur of fabrikant.
- Zorg ervoor dat naar sluit de USB-oplader aan op een stroombron via een aardlekschakelaar (RCD) / een verliesstroomschakelaar (GFCI). Raadpleeg een professionele elektricien als u vragen hebt.
- Ontkoppel de elektrische stofzuiger van de stroombron voordat u enig onderhoud uitvoert, zoals het reinigen van de filter.
- De geïnstalleerde batterij is een oplaadbare li-ionbatterij. Probeer die niet zelf te vervangen.
- De elektrische stofzuiger mag alleen worden opgeladen met de meegeleverde USB-kabel.
- Gebruik de elektrische stofzuiger NIET met natte ledematen en zonder schoenen terwijl die wordt opgeladen.
- Gebruik de elektrische stofzuiger niet terwijl het zwembad wordt gebruikt.
- Gebruik de elektrische stofzuiger NIET zonder een intacte filterzak/filterkooi op zijn plaats, hierdoor vervalt de garantie.
- Gevaar voor zuigingsgevaar: de elektrische stofzuiger genereert zuiging. Sta niet toe dat haar, lichaamsdelen of losse delen van uw kleding zich tijdens het gebruik in het zuigbereik van de elektrische stofzuiger bevinden.
- Steek nooit lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen in de openingen en bewegende delen van de elektrische stofzuiger.
- Gebruik de elektrische stofzuiger NOOIT om giftige stoffen, ontvlambare of brandbare vloeistoffen zoals benzine op te zuigen, of in de aanwezigheid van explosieve of brandbare dampen.
- Probeer in geen geval de elektrische stofzuiger te demonteren en de waaier, motor en accu zelf te vervangen.
- Steek nooit een voorwerp in de stofzuiger om contact te maken met de waaier.
- De elektrische stofzuiger mag niet door kinderen worden gebruikt.
- De batterij moet uit de elektrische stofzuiger worden verwijderd voordat deze wordt weggegooid.
- De elektrische stofzuiger bevat een batterij die alleen door vakmensen wordt verwijderd.
- De elektrische stofzuiger moet worden losgekoppeld van de stroombron wanneer de batterij wordt verwijderd.
- Raadpleeg voor details over het verwijderen van de batterij de paragraaf "Batterij weggooien" in deze handleiding.
- De batterij moet veilig worden weggegooid in overeenstemming met plaatselijke verordeningen of voorschriften.
- De batterij van de elektrische stofzuiger is een onderhoudsvrije, oplaadbare lithium-ionbatterij die op de juiste manier moet worden verwijderd. Recycleren is vereist; neem voor meer informatie contact op met uw lokale autoriteiten.

VOORZICHTIGHEID!

- Gebruik de elektrische stofzuiger NOOIT om iets anders dan uw zwembad/spa te reinigen.
 - Gebruik alleen originele accessoires die bij dit product zijn geleverd.
 - Gebruik de elektrische stofzuiger NIET direct na een schokbehandeling van uw zwembad. Het wordt aanbevolen om het zwembad eerst minimaal 24-48 uur te laten circuleren.
 - Gebruik de elektrische stofzuiger niet tegelijkertijd met een andere elektrische stofzuiger.
 - Vermijd het oppakken van harde, scherpe voorwerpen met dit product. Ze kunnen de elektrische stofzuiger en de filter beschadigen.
 - Wees voorzichtig bij het schoonmaken van een zwembadtrap.
 - Om beschadiging van de USB-oplaadkabel te voorkomen, draag de elektrische stofzuiger niet aan de kabel of trek niet aan de USB-kabel om die los te koppelen van de stroombron en het product.
 - Het opladen moet binnenshuis gebeuren, in een goed geventileerde ruimte weg van zonlicht, kinderen, hitte, ontstekingsbronnen en binnen een omgevingstemperatuurbereik van 5°C en 35°C.
 - Laat de elektrische stofzuiger NIET meer dan 10 uur in de oplader zitten.
 - Als de elektrische stofzuiger gedurende een langere periode niet zal worden gebruikt, zorg dan dat die is uitgeschakeld en gebruik een vochtige doek om de stofzuiger en zijn accessoires schoon te maken en te drogen. Zorg ervoor dat de elektrische stofzuiger ongeveer tot 30% à 50% van de capaciteit is opgeladen van de batterij voordat deze wordt opgeslagen. Bewaren in een goed geventileerde ruimte uit de buurt van zonlicht, hitte, ontstekingsbronnen, zwembadchemicaliën en kinderen. Laad de elektrische stofzuiger elke drie maanden op.
- Bovenstaande waarschuwingen zijn niet bedoeld om alle mogelijke gevallen op te nemen voor risico's en / of ernstige verwondingen.** Eigenaren van zwembaden / spa's moeten altijd extra voorzichtig zijn en gezond verstand gebruiken bij het gebruik van het product.



VAN START GAAN

De batterij opladen
BELANGRIJKE OPMERKING: laad de elektrische stofzuiger 6 uur volledig op voordat u die voor de eerste keer gebruikt.

WAARSCHUWING!

- Gebruik de USB-oplaadkabel / USB-oplader niet als er schade is vastgesteld.
- Zorg ervoor dat zowel de elektrische stofzuiger als de oplaadpoort schoon en droog zijn voordat u ze oplaadt. (TIPS: gebruik een wattenstaafje om de laadpoort en de laadpennen te drogen.)
- De laadpennen zijn waterdicht. Waterresten in de poort en rond de pennen kunnen echter leiden tot het natuurlijk voorkomen van vlekken (een bijproduct van een chemische reactie tussen water en elektrische stromen). Anders kunnen de vlekken worden verwijderd door licht te schrobben met een wattenstaafje dat in citroensap of azijn is gedrenkt.

1. Plaats het apparaat op een vlak oppervlak. Stel de stofzuiger in op de stand Uitzetten/ Opladen door de schakelknop tegen de klok in te draaien totdat deze stopt en de laadpoort volledig bloot legt. Lijn de USB-oplaadkabel uit en plaats deze in de oplaadpoort.
2. Sluit de USB-oplaadkabel aan op de USB-oplader en sluit vervolgens de USB-oplader aan op de stroombron. Zodra de elektrische stofzuiger begint op te laden, wordt het indicatielampje rood. Normaal duurt het ongeveer **4,5 - 6** uur om de stofzuiger volledig op te laden. Het indicatielampje wordt groen zodra de elektrische stofzuiger bijna volledig is opgeladen.

OPMERKING

- Koppel de USB-oplader altijd los van de stroombron zodra het opladen voltooid is.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel de USB-oplader los van de voedingsbron als u een van de volgende situaties ontdekt:
 - Aanstootgevende of ongebruikelijke geur
 - Extreme hitte
 - Vervorming, scheuren, lekken
 - Rook
- 3. Wanneer het opladen voltooid is, koppelt u de USB-oplader los van de stroombron en koppelt u de USB-oplaadkabel los van de USB-oplader en elektrische stofzuiger.

Normaal gesproken kan de elektrische stofzuiger tot **30** minuten op volle kracht werken (na **4,5 - 6** uur opladen).
Opmerking: Reinig de filter regelmatig. Overmatig vuil in de filter belast de werking van de motor en verkort daardoor de werkingsduur.

OPMERKING: De oplaadbare lithium-ionbatterij is geclassificeerd als een verbruiksartikel. Het heeft een beperkte levensduur en verliest geleidelijk zijn capaciteit om een lading vast te houden. Daarom zal de gebruiksduur van de elektrische stofzuiger geleidelijk afnemen na herhaaldelijk laden en ontladen gedurende de hele levensduur van het product.

Zodra de levensduur van de batterij ten einde is, raadpleegt u de paragraaf “**VERWIJDERING VAN DE BATTERIJ**” voor instructies over het weggooien van de batterij.

OPMERKING: Laat de elektrische stofzuiger 30 tot 40 minuten rusten voordat u die opnieuw oplaadt.

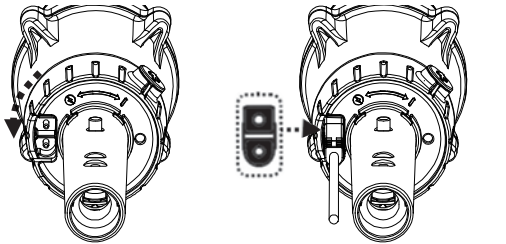
- Vorbereiding zwembad
- Als de liner broos, beschadigd of gerimpeld is, neem dan contact op met een gekwalificeerde professional om de nodige reparaties uit te voeren of de liner te vervangen voordat u de zwembadstofzuiger gebruikt.
 - Als u een zoutwaterzwembad gebruikt, zorg er dan voor dat al het zout is opgelost voordat u de zwembadstofzuiger in het water plaatst.

WERKING

Dompel de elektrische stofzuiger onder in water totdat het waterpeil de schakelknop bereikt. Volg de richting van markering " I " om de knop met de klok mee te draaien totdat deze tot stilstand komt (u hoort een ' klik ' en een groene stip wordt zichtbaar), de elektrische stofzuiger begint onmiddellijk te werken

OPGELET

- Dek de zijgleuf (middenopening) van de elektrische stofzuiger NIET af tijdens het gebruik, anders kan de waaier / motor beschadigd zijn.
 - Haal de elektrische stofzuiger uit het zwembad / de spa zodra het reinigen is voltooid.
- OPGELET! Zorg ervoor dat de elektrische stofzuiger altijd naar beneden wijst wanneer die in het zwembad wordt geplaatst. Anders kan de paalaansluiting hierdoor verbogen en beschadigd raken.
- Om de elektrische stofzuiger uit het zwembad / de spa te halen, tilt u de elektrische stofzuiger op terwijl u die naar beneden richt om water te laten ontsnappen.
- Spoel de elektrische stofzuiger na gebruik af met zoet water. Gebruik GEEN afwasmiddel..



LEEGMAKEN VAN DE FILTER

WAARSCHUWING! Door de elektrische stofzuiger te gebruiken zonder filterzak/filterkooi vervalt de garantie.

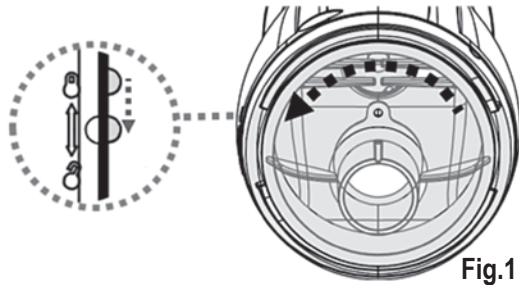
Om de reinigende werking van de reiniger te maximaliseren, moet u de filterzak/filterkooi schoonmaken voor en na elk gebruik.

OPGEPAST! Als de elektrische stofzuiger aan het opladen is, trek dan eerst de USB-oplader uit het stopcontact en koppel de elektrische stofzuiger vervolgens los van de USB-oplaadkabel voordat je de stofzuiger schoonmaakt.

Leegmaken van de filterzak/filterkooi

1. Plaats de stofzuiger op een stabiel oppervlak.
2. Houd de elektrische stofzuiger vast en draai de kap linksom tot de witte markering op de kap de openen-sluiten markering toont. (**Fig.1**)
Verwijder de kap en haal de filterzak/filterkooi uit de elektrische stofzuiger.

OPGEPAST! Vervang een beschadigde filterzak/filterkooi met een nieuw exemplaar vooraleer de stofzuiger opnieuw te gebruiken.



3. Haal het vuil eruit en spoel de filterzak/filterkooi met water. Als het nodig is om te borstelen, gebruik dan alleen een zachte borstel om het toestel zachtjes en voorzichtig schoon te maken.
4. Vervang de filterzak/filterkooi binnenin de elektrische stofzuiger. Herhaal de stappen in omgekeerde volgorde om de kap af te stemmen en te bevestigen aan de elektrische stofzuiger en draai de kap tegen de klok in totdat die niet verder kan draaien.

VOORZICHTING! Vervang een beschadigde filterzak/filterkooi door een nieuwe voordat u de volgende handeling start.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- OPMERKING:
1. Zorg ervoor dat u de plaatsen rond de laadpoort en de watersensoren na elk gebruik reinigt en droogt om de vorming van vlekken te voorkomen (bijproduct van een natuurlijke chemische reactie tussen elektrische stroom en water). Anders kunnen de vlekken worden verwijderd door licht te schrobben met een in citroensap of azijn gedrenkt wattenstaafje.
 2. De batterij ontlaaft tijdens opslag. De batterij moet bij kamertemperatuur worden bewaard en moet opgeladen zijn tot ongeveer 30% tot 50% van de capaciteit.
 3. U moet de batterij minstens één keer om de drie maanden opladen als deze niet vaak wordt gebruikt.
 - Ontkoppel alle USB-oplaadrandapparaten
 - Maak alle accessoires los van de elektrische stofzuiger. Spoel de elektrische stofzuiger en de accessoires indien nodig met schoon water. Gebruik GEEN afwasmiddel.
 - Zorg ervoor dat u het water uit de elektrische stofzuiger laat lopen voordat u die opbergt.
 - Gebruik een vochtige doek om de elektrische stofzuiger en de accessoires schoon te maken en te drogen.
 - Bewaar ze in een goed geventileerde ruimte uit de buurt van zonlicht, kinderen, hitte, ontstekingsbronnen en zwembadchemicaliën. De omgevingstemperatuur voor opslag moet 10°C - 25°C zijn. OPMERKING: een hogere temperatuur kan de levensduur van de batterij tijdens opslag verkorten.

WAARSCHUWING!

- Probeer in geen geval de elektrische stofzuiger te demonteren en zelf de waaier, motor en batterij te vervangen.

OPGELET!

- Overmatige hitte kan de batterij beschadigen en daardoor de levensduur van de elektrische stofzuiger verminderen.
 - Raadpleeg uw handelaar voor het vervangen van de batterij als het volgende gebeurt:
 - Batterij lijkt beschadigd of laadt niet volledig op.
 - De gebruiksduur van de batterij is merkbaar verminderd. Observeer en noteer de looptijden van de eerste paar ingebruiknames (bij een volledige lading). Gebruik deze looptijden als een referentiepunt om te vergelijken met looptijden van oudere batterijen.
 - De batterij moet uit de elektrische stofzuiger worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt.
 - De elektrische stofzuiger moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet wanneer de batterij wordt verwijderd.
 - De batterij moet op de juiste manier worden weggegooid in overeenstemming met plaatselijke verordeningen of voorschriften.
- OPMERKING: Onjuist onderhoud kan de levensduur van de batterij verkorten en daardoor de capaciteit beïnvloeden.

BATTERIJ WEGGOOIEN (Uit te voeren door een geautoriseerd technicus)

De batterij van uw elektrische stofzuiger is een onderhoudsvrije, oplaadbare lithium-ionbatterij die op de juiste manier moet worden verwijderd. Recycleren is vereist; neem voor meer informatie contact op met uw lokale autoriteiten.

WAARSCHUWING!

- Probeer nooit een batterij te demonteren
- Verwijder alle persoonlijke items zoals ringen, armbanden, kettingen en horloges voordat u de batterij uit de elektrische stofzuiger haalt.
 - Een batterij kan een kortsluitstroom produceren die hoog genoeg is om een ring (of soortgelijke items) aan metaal te lassen, wat mogelijk een ernstige verbranding kan veroorzaken.
 - Draag volledige oogbescherming, handschoenen en beschermende kleding voordat u de batterij verwijdert.
 - Raak de draden niet aan en voorkom dat ze in contact komen met metalen voorwerpen, die vonken kunnen veroorzaken en/of de batterij kunnen kortsluiten.
 - Rook nooit en laat geen vonk of vlammen in de buurt van de batterij of de elektrische stofzuiger ontstaan.
 - Stel de batterij niet bloot aan vuur of intense hitte, dit kan een explosie tot gevolg hebben.

VOORZICHTIG!

- Als een batterij lekt, vermijd contact met de lekkende vloeistoffen en plaats de beschadigde batterij in een plastic zak.
- Als lekkende vloeistoffen in contact komen met huid en kleding, was dan onmiddellijk met veel zeep en stromend water..
 - Als lekkende vloeistoffen in contact komen met de ogen, spoel ze dan onmiddellijk met koud, stromend water gedurende minstens 15 minuten en wrijf ze niet uit. Zoek onmiddellijk medische hulp.

Hvordan fjerne batteripakken, kun for batteriavhending (må gjøres av en autorisert tekniker)
Anbefalte verktøy (ikke inkludert):
Philips skrutrekker og liten sporskrutrekker.

1. Bruk en skrutrekker til å skru opp de to sideskruene for å frigjøre fronten, og løsne den fra hoveddelen.
2. Skru opp de fire skruene som vist, og fjern deretter frontkammeret for å avdekke innhengningen inni.
3. Skru opp de to skruene som vist for å løsne modulen. Flytt den til åpningen av kammeret.
4. Løsne alle fire kabelkoblingene ved å presse på klipsen, og løsne de samtidig. Fjern hele modulen fra kammeret for å avdekke batteriet. Fjern batteriet, og pakk koblingen inn i isolasjonsteip, for å unngå en eventuell kortslutning forårsaket av kontakt med begge ledningsterminalene.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Den elektriske støvsugeren fanger ikke opp avfall	Batteriet er utladet	Lad opp batteriet igjen.
	Løpehjulet sitter fast	Skru av den elektriske støvsugeren og undersøk mellomrommet for å se om løpehjulet sitter fast på grunn av stort avfall. Bruk et lite verktøy for å forsiktig og nøyaktig fjerne avfallet om mulig. Kontakt forhandleren for ytterligere instruksjoner om nødvendig. ADVARSEL! Sørg for at den elektriske støvsugeren er slått av når service utføres på enheten.
	Løpehjulet er ødelagt	Ta kontakt med en autorisert forhandler angående utskiftninger.
Avfall slipper ut fra filteret	filterposen/filterburet er fullt	Rengjør filterposen/filterburet.
	Enveisventil er skadet	Enveisventilen fungerer som en dør for å forhindre at avfall slipper ut fra filteret. Kontakt forhandleren for reservedel og instruksjoner.
	Filterposen / filterburet er skadet	Erstatt med en ny filterpose/filterburet. Ta kontakt med en autorisert forhandler angående utskiftninger.
Elektrisk støvsuger kan ikke lades / lades opp på nytt	Batteriet er skadet	Ta kontakt med en autorisert forhandler angående utskiftninger. ADVARSEL! IKKE åpne den elektriske støvsugeren og bytt ut batteriet selv. Det kan forårsake alvorlige eller dødelige skader, og oppheve garantien.
	USB-kabelen er skadet	Erstatt med en ny USB-kabel.
	USB-laderen fungerer ikke	Erstatt med en ny USB-lader.
Ladetiden er lengre enn angitt	Ladekontaktene har flekker	Flekkene kan fjernes med en bomulldott med sitronsaft eller eddik for å rengjøre områdene rundt ladekontaktene.
Bevegelig sugehode (hvis inkludert) beveger seg ikke jevnt	Hjulet sitter fast	Fjern avfallet fra hjulet. Merknad: Ikke prøv å ta ut hjulene.



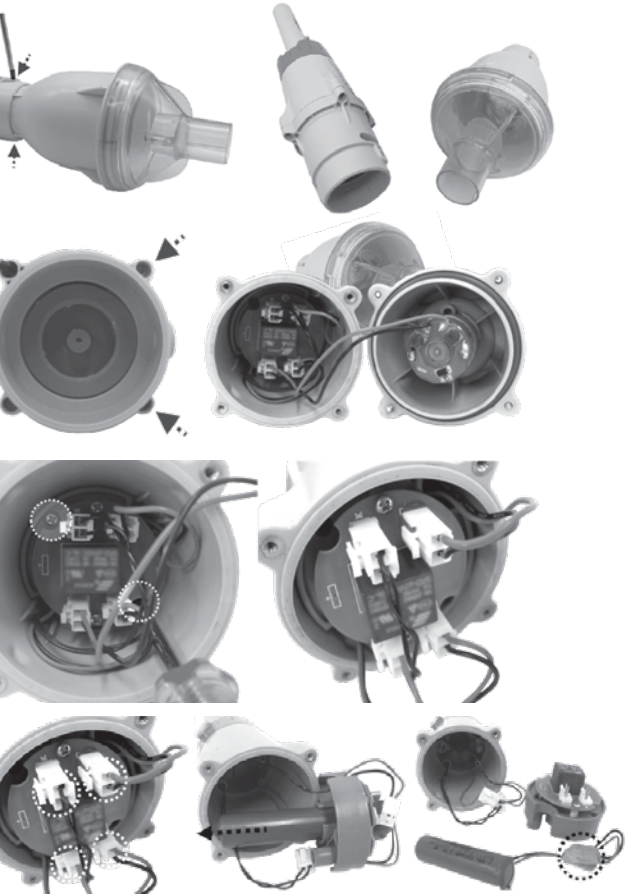
Miljøprogrammer, europeisk WEEE - direktiv

Overhold EUs forskrifter og bidra til å beskytte miljøet. Returner elektrisk utstyr som ikke fungerer til et kommunalt anlegg som resirkulerer elektrisk og elektronisk utstyr. Ikke kast dem sammen med restavfall. For enheter med uttagbare batterier, fjern batteriene før produktet avhendes.



© 2021 BWT Holding GmbH
Med enerett. Ingen deler av denne publikasjonen kan reproduseres eller overføres i noen form, elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering eller opptak uten skriftlig forhåndstillatelse fra BWT Holding GmbH.

21011003



Hvis du trenger en elektronisk kopi av denne bruksanvisningen, kontakt kundeservice på e-post.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE



BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Laget i Kina

BC LINE BWT Oppladbart Basseng og Spa-Vakuu

BRUKSANVISNING

BC02

SIKKERHETSADVARSLER OG INSTRUKSJONER

Informasjonen i denne bruksanvisningen vil hjelpe deg å bruke enheten på en trygg måte, beskytte deg selv og andre fra fare og forhindre skade på enheten og annen eiendom.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

ADVARSEL!

- Dette er ikke en LEKE. Denne elektriske støvsugeren og tilbehøret skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Aldri la barn bruke dette produktet. Barn skal ikke leke med produktet.
- Barn skal ikke rengjøre og utføre vedlikehold.
- Du må ikke bruke den elektriske støvsugeren når personer / kjæledyr er i vannet.
- Enheten skal ikke brukes av personer som har reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av enheten av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet og forstår farene involvert.
-  Avtagbar forsyningsenhet (ekstern adapter).
- Bruk kun avtagbar forsyningsenhet til å lade batteriet (USB-lader, modellnummer: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) som kommer med den elektriske støvsugeren for å lade batteriet.
- Sørg for at den elektriske støvsugeren er helt nedsenket i vann før bruk. For å bruke roboten må vannstanden være minst over støvsugerens modusbryter når den holdes vertikalt. Produktet skal kun brukes under vann i et basseng eller et spa, alt annet bruk vil oppheve garantien.
- Maksimal dybde ved bruk i vann er 3 meter (9.8 fot).
- Maksimal vanntemperatur: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F)
- Ikke bruk denne elektriske støvsugeren hvis skade oppdages.
- Erstatt ødelagte deler så snart som mulig. Bruk kun deler som er sertifisert av en distributør eller produsent.
- Sørg for å koble USB-laderen til et strømuttak via en jordfeilbryter (RDC/(GFCI). Ta kontakt med en elektriker hvis du er i tvil.
- Koble bassengstøvsugeren fra strømmettet før du utfører vedlikehold, slik som å rengjøre filteret.
- Det installerte batteriet er en oppladbar litium-ionbatteripakke. Ikke prøv å bytte den ut selv.
- Denne elektriske støvsugeren skal bare lades med den inkluderte USB-kabelen.
- IKKE ta på den elektriske støvsugeren med våte kroppsdeler eller uten sko mens den lader.
- Du må ikke bruke den elektriske støvsugeren når bassenget er i bruk.
- IKKE bruk denne elektriske støvsugeren uten en intakt filterpose/filterbur på plass, ellers oppheves garantien som en følge av dette.
- Fare for at ting setter seg fast i suget: Den elektriske støvsugeren genererer sug. Ikke la hår, kroppsdeler eller løse deler av klærne dine få kontakt med bassengstøvsugerens sugeområde ved bruk.
- Ikke putt kroppsdeler, klær eller andre objekter inn i åpningene og de bevegelige delene av bassengstøvsugeren.
- IKKE bruk den elektriske støvsugeren til å plukke opp giftige stoffer, brannfarlige og brennbare væsker, slik som bensin, i nærheten av eksplosiv eller brannfarlig røyk.
- Du må aldri under noen omstendigheter prøve å demontere den elektriske støvsugeren, og bytte ut løpehjulet, motoren og batteriet selv.
- Putt aldri objekter i kontakt med løpehjulet.
- Den elektriske støvsugeren skal ikke brukes av barn.
- Batteriet må fjernes fra bassengstøvsugeren før den kasseres.
- Den elektriske støvsugeren har et batteri som bare skal fjernes av opplærte personer.
- Den elektriske støvsugeren må kobles fra strømmettet når batteriet fjernes.
- For informasjon om avhending av batteriet, se delen «Batteriavhending» av bruksanvisningen.
- Batteriet skal avhendes på en trygg måte i henhold til lokale regler og forskrifter.
- Den elektriske støvsugerens batteri er en vedlikeholdfri oppladbar litium-ion-batteripakke, som må avhendes på riktig måte. Resirkulering er obligatorisk, ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.

FORSIKTIG!

- IKKE bruk den elektriske støvsugeren til å rengjøre noe annet enn basseng/spa.
- Bruk kun originalt tilbehør som leveres med dette produktet.
- IKKE bruk bassengstøvsugeren rett etter du har tilsatt klor i bassengvannet. Det anbefales at bassenget får sirkulere i minst 24–48 timer.
- Ikke bruk denne elektriske støvsugeren samtidig som en annen støvsuger/rengjøringsenhet.
- Unngå å plukke opp harde og skarpe objekter med produktet. De kan skade bassengstøvsugeren og filteret.
- Vær forsiktig når du rengjør bassengtrappen.
- For å unngå å skade USB-ladekabelen, må du ikke bære den elektriske støvsugeren etter kabelen, og unngå å trekke i USB-kabelen for å koble strømkilden fra produktet.
- Den må lades innendørs, på et sted med god ventilasjon, unna direkte sollys, barn, varme, antennelseskilder, og med omgivelsestemperatur mellom 5 °C (41 °F) og 35 °C (95 °F).
- IKKE la bassengstøvsugeren lade i mer enn 10 timer.
- Hvis bassengstøvsugeren ikke skal brukes over en lengre periode, koble den fra ladesokkel og bruk en fuktig klut til å rengjøre og tørke bassengstøvsugeren og tilbehøret. Sørg for at bassengstøvsugeren er ladet opp til mellom 30 % og 50 % av batterikapasiteten før den lagres. Lagres i et område med god ventilasjon og uten direkte sollys, varme, antennelseskilder, bassengkjemikalier og barn. La aldri bassengstøvsugeren være tilkoblet når den oppbevares over tid. Lad opp bassengstøvsugeren hver tredje måned.
- Advarslene og forholdsreglene ovenfor har ikke som hensikt å inkludere alle mulige tilfeller av risiko og/eller alvorlige skader.** Basseng/spaelere må alltid være ekstra forsiktige og bruke sunn fornuft når de bruker produktet.



KOM I GANG

Opplading av batteriet
VIKTIG MERKNAD: Lad den elektriske støvsugeren i 6 timer før du bruker den for første gang.

ADVARSEL!

- Ikke bruk USB-ladekabelen/USB-laderen hvis skade oppdages.
- Sørg for at både den elektriske støvsugeren og ladeporten er rene og tørre før lading. (TIPS: Bruk en bomulldott til å tørke ladeporten og -kontaktene).
- Ladekontaktene er vanntette. Rester av vann i porten og rundt kontaktene kan imidlertid føre til naturlige flekker (et biprodukt av kjemisk reaksjon mellom vann og elektrisk strøm). Flekkene kan ellers fjernes ved å skrubbe lett med en bomulldott med sitronsaft eller eddik.

1. Plasser enheten på et flatt underlag. Still inn støvsugeren til **Strøm av** / Lademodus ved å vri bryteren mot klokken til den stopper, og hele ladeporten avdekkes. Juster og sett inn USB-ladekabelen i ladeporten.
2. Koble USB-ladekabelen til USB-laderen, og koble USB-laderen til strømkilden. Når den elektriske støvsugeren begynner å lade, vil indikatorlyset bli rødt. Det tar vanligvis **4,5–6** timer til den er fulladet. Indikatorlyset blir grønt når den elektriske støvsugeren er nesten fulladet.

MERKNAD

- Trekk USB-laderen ut fra strømkilden så snart den er fulladet.
- Slå den av og koble USB-laderen fra strømkilden øyeblikkelig hvis du oppdager noe av følgende:
 - Ubehagelig eller uvanlig lukt
 - Sterk varme
 - Deformering, sprekker, lekkasjer
 - Røyk

3. Når den er fulladet, kobles USB-laderen fra strømkilden og USB-kabelen kobles fra USB-laderen og den elektriske støvsugeren.

Den elektriske støvsugeren kan vanligvis brukes i opptil **30** minutter når den er fulladet (etter **4,5-6** timer lading) Merknad: Rengjør filteret jevnlig. For mye avfall i filteret vil øke belastningen på motordriften og redusere driftstiden som en følge av dette.

FAKTA: Oppladbart litium-ion-batteri er klassifisert som en forbruksvare. Det har begrenset levetid, og vil gradvis miste kapasiteten til å holde på lading. Derfor reduseres bassengstøvsugerens brukstid gravis etter gjentatte ladinger og utladinger.

Når batteriets levetid er over, se delen «**BATTERIAVHENDING**» for instruksjoner for batteriavhending.

MERKNAD: La bassengstøvsugeren hvile i 30 til 40 minutter før den lades igjen.

Klargjøring av bassenget

- Hvis belegget er sprøtt, skadet eller rynkete, må du kontakte en fagperson for å reparere det eller bytte det ut før du bruker bassengstøvsugeren.
- Hvis du bruker et basseng med saltvann, må du sørge for at alt saltet er løst opp før du setter bassengstøvsugeren i vannet.

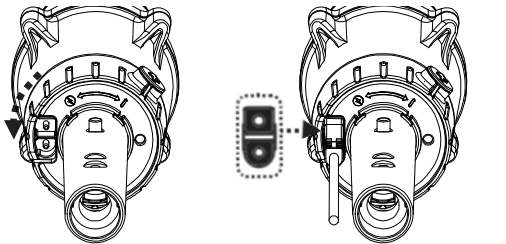
BRUK

Senk den elektriske støvsugeren i vann til vannstanden når modusbryteren. Følg retningen for å markere «I» for å vri bryteren med klokken til den stopper (du hører et «klikk» og en grønn prikk vises), og den elektriske støvsugeren vil fungere øyeblikkelig.

FORSIKTIG

- IKKE dekk til støvsugerens sidespor (mellomrommet) ved bruk, løpehjulet/motoren kan bli skadet.
- Fjern den elektriske støvsugeren fra bassenget/spaet så snart rengjøringen er fullført.

FORSIKTIG! Sørg for at den elektriske støvsugeren alltid vender nedover når den plasseres i bassenget. Ellers kan stangkoblingen bøyes, og dermed bli skadet. For å fjerne den elektriske støvsugeren fra bassenget/spaet, løfter du den elektriske støvsugeren mens den peker nedover for å la vannet tømmes ut. Skyll den elektriske støvsugeren med rent vann etter hver bruk. IKKE bruk rengjøringsmiddel.



TØMMING AV FILTERET

WARNING! Hvis du bruker den elektriske støvsugeren uten filterpose/filterbur på plass, vil det **OPPHEVE** garantien.

Sørg for å rengjøre filterposen/filterburet før og etter hver bruk for å maksimere rengjøringsens effektivitet.

FORSIKTIG! Hvis den elektriske støvsugeren lader, koble USB-laderen fra strømkilden og trekk den elektriske støvsugeren ut av USB-ladekabelen før du rengjør den.

Tømming av filterpose / filterbur

1. Plasser den elektriske støvsugeren på en stabil overflate.
2. Hold støvsugerens hoveddel og vri skjermen mot klokken til den hvite markeringen på skjermen når lås / lås opp-markeringen. (**Fig.1**) Løsne skjermen og fjern filterposen/filterburet fra den elektriske støvsugeren.

FORSIKTIG! Bytt øyeblikkelig ut en ødelagt filterpose/filterbur med en ny før neste bruk.

3. Fjern avfallet, og skyll filterposen/filterburet med vann. Hvis det må børstes, bruk kun en myk børste for å rengjøre det forsiktig og nøyaktig.
4. Erstatt filterposen/filterburet inne i den elektriske støvsugeren. Utfør trinnene i motsatt rekkefølge for å justere og feste skjermen til den elektriske støvsugeren, og snu skjermen mot klokken til den stopper.

FORSIKTIG! Bytt øyeblikkelig ut en ødelagt filterpose/filterbur med en ny før neste bruk.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

MERKNAD:

1. Sørg for å rengjøre og tørke områdene rundt ladeporten og ladekontaktene etter hver bruk for å unngå flekkdannelse (biprodukt av en naturlig kjemisk reaksjon mellom elektrisk strøm og vann). Flekkene kan ellers fjernes ved å skrubbe lett med en bomulldott med sitronsaft eller eddik.
2. Batteriet lades ut av seg selv ved lagring. Sørg for at bassengstøvsugeren er ladet opp til mellom 30 % og 50 % av batterikapasiteten før den lagres.
3. Du må lade batteriet minst én gang hver tredje måned hvis det ikke brukes ofte.
 - Koble fra alle USB-ladeutstyr.
 - Koble tilbehør fra bassengstøvsugeren. Skyll bassengstøvsugeren med rent vann etter hver bruk om nødvendig. IKKE bruk rengjøringsmiddel.
 - Sørg for å tømme den elektriske støvsugeren for vann før oppbevaring.
 - Bruk en fuktig klut til å tørke bassengstøvsugeren og tilbehøret.
 - Oppbevar dem i et område med god ventilasjon og uten direkte sollys, barn, varme, antennelseskilder og bassengkjemikalier. Omgivelsestemperaturen ved lagring skal være mellom 10 °C–25 °C (50 °F–77 °F). MERKNAD: Høyere temperatur under oppbevaring kan redusere batterilevetiden.

ADVARSEL!

- Du må aldri under noen omstendigheter prøve å demontere bassengstøvsugeren, og bytte ut løpehjulet, motoren og batteriet selv.

FORSIKTIG!

- Overdrevent høy varme kan skade batteriet, og dermed redusere robotens levetid.
- Snakk med forhandleren om å bytte ut batteriet hvis følgende skulle skje:
 - Batteriet lader ikke fullstendig.
 - Batteriets brukstid er merkbart redusert. Observer og registrer driftstiden de første gangene den brukes (med fullt batteri). Bruk disse driftstidene som referansepunkt for sammenligning for driftstider i fremtiden.
- Batteriet må fjernes fra roboten før den kasseres.
- Roboten må kobles fra strømmettet når batteriet fjernes.
- Batteriet skal avhendes på en trygg måte i henhold til lokale regler og forskrifter.

MERK: Feil vedlikehold kan redustere batterilevetiden, og dermed påvirke kapasiteten.

BATTERIAVHENDING (Skal utføres av en autorisert tekniker)
Roboten er utstyrt med en vedlikeholdfri oppladbar litium-ion-batteripakke, som må avhendes på riktig måte. Resirkulering er obligatorisk, ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon..

ADVARSEL!

Prøv aldri å demontere batteripakken

- Fjern alle personlige eiendeler slik som ringer, armbånd, smykker og klokker når du kobler batteripakken fra roboten.
- Et batteri kan skape en kortslutningsstrøm som er høy nok til å sveise en ring (eller lignende gjenstand) til metall, og kan forårsake alvorlig brannskade.
- Bruk beskyttelsesbriller, hansker og verneklær når du fjerner batteripakken.
- Ikke ta på ledningene, og unngå kontakt mellom dem og metallgjenstander, som kan forårsake gnister og/eller at batteriet kortsluttes.
- Ikke la røyk, gnister eller flammer komme i nærheten av batteriet eller roboten.
- Ikke eksponer batteriet for flammer eller høy varme, dette kan skape en eksplosjon.

FORSIKTIG!

Hvis det oppstår en batterilekkasje, må du unngå kontakt med lekkasjevæsken og legge det skadede batteriet i en plastpose.

- Hvis lekkasjevæsken kommer i kontakt med hud eller klær, vask umiddelbart med mye såpe og vann.
- Hvis lekkasjevæsken kommer i kontakt med øynene, ikke gni deg i øynene. Skyll øynene umiddelbart med kaldt rennende vann i hvertfall 15 minutter, og ikke gni dem. Ta kontakt med lege så snart som mulig.

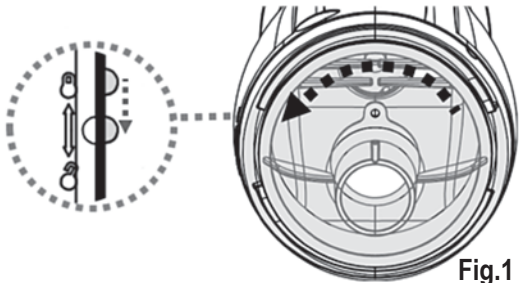


Fig.1

Como remover a bateria apenas para eliminação
(A ser realizado por um técnico autorizado)
Ferramentas recomendadas (não incluídas):
Chave de fendas Philips e pequena chave de fendas de ranhura.

1. Utilize a chave de fendas para desaparafusar os 2 parafusos laterais para libertar a parte dianteira e depois retire-a do corpo principal.
2. Desaparafuse os 4 parafusos conforme indicado e depois remova a câmara dianteira para expor o revestimento interior.
3. Desaparafuse os 2 parafusos conforme indicado para libertar o módulo. Mova-o para a abertura da câmara.
4. Retire os 4 conectores de cabo premindo o clipe e retirando-o simultaneamente. Retire a totalidade do módulo da câmara para expor a bateria. Remova a bateria e enrole a sua extremidade de conector com fita isoladora de modo a evitar curto-circuito causado pelo contacto de ambos os terminais do cabo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
O aspirador elétrico não apanha os resíduos	A bateria está gasta	Carregue a bateria novamente.
	O propulsor está encravado	Desligue o aspirador elétrico e inspecione a falha central do aspirador elétrico para ver se o propulsor está encravado por resíduos grandes. Se possível, utilize uma pequena ferramenta para o remover com cuidado. Se neecessário, contacte o seu revendedor para instruções.
	O propulsor está danificado	Contacte o revendedor autorizado relativamente a substituições.
	Caixa do filtro/saco do filtro está cheio	Limpe o saco do filtro/caixa do filtro.
Resíduos escapam do filtro	A válvula de uma via está danificada	A válvula de uma via funciona como uma porta para evitar que resíduos escapem do filtro. Contacte o revendedor para substituir a peça e para instruções.
	A caixa do filtro/saco do filtro está danificada	Substitua-a por uma nova caixa do filtro/saco do filtro. Contacte o revendedor autorizado relativamente a substituições.
O vácuo elétrico não pode ser carregado / recarregado	A bateria está danificada	Contacte o revendedor autorizado relativamente a substituições.
	Cabo USB danificado	Substitua-o por um novo.
	Carregador USB está danificado	Substitua-o por um carregador USB novo.
Tempo de carregamento é superior Ao indicado	Pinos de carregamento manchados	As manchas podem ser removidas com um cotonete embebido em sumo de limão ou vinagre para limpar as áreas em volta dos pinos de carregamento.
A cabeça de sucção de rebitagem (se fornecida) não se move suavemente	A roda está encravada	Retire os resíduos das rodas. Nota: Não tente retirar as rodas.

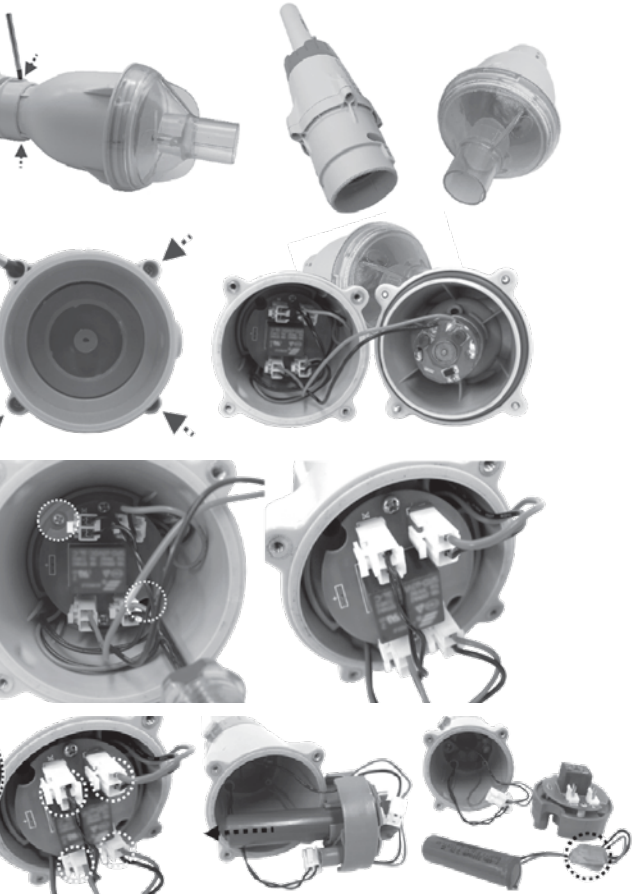


Programas Ambientais, Diretiva Europeia WEEE

Respeite os regulamentos da União Europeia e ajude a proteger o ambiente. Devolva equipamento elétrico avariado a uma unidade indicada pelo seu município que recicle adequadamente equipamento elétrico e eletrónico. Não elimine o equipamento em caixotes de lixo comuns. Para itens que contenham baterias removíveis, remova as baterias antes de eliminar o produto.

© 2021 BWT Holding GmbH
Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida ou transmitida sob qualquer forma ou através de quaisquer meios, eletrónicos, mecânicos, fotocópia, gravação ou outros, sem o prévio consentimento por escrito da BWT Holding GmbH.

21011003



Se uma cópia deste manual de instruções for necessária, contacte o nosso serviço de atendimento ao cliente via e-mail.

GUARDE ESTAR INSTRUÇÕES

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Fabricado na China



BC LINE BWT Piscina Recarregável e Aspiração de Spa

PT MANUAL DE UTILIZADOR


BC02

INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

As informações existentes neste Manual de Instruções ajudá-lo-ão a operar o item de forma segura, proteja-se a si e a outros de perigos, e evitar danos no dispositivo e outros bens.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

AVISO!

- Isto não é um BRINQUEDO. As crianças devem ser mantidas afastadas deste aspirador de piscina e dos seus acessórios.
- Nunca deixe crianças operar este produto. As crianças não devem brincar com este produto.
- A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças.
- Não deverá operar este aspirador elétrico quando pessoas/animais estiverem na água.
- Este dispositivo não serve para ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou a receber instruções relativamente à utilização segura do dispositivo e entendem os perigos envolvidos por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
-  Unidade de alimentação extraível (adaptador externo).
- Para os propósitos de carregamento da bateria, utilize apenas a unidade de alimentação extraível (número de modelo de carregador USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) fornecido com este aspirador elétrico para carregar a bateria.
- Certifique-se de que o aspirador elétrico está totalmente submerso em água antes de iniciar o manuseamento. O nível mínimo de água necessário para operar o dispositivo deve estar acima do botão giratório do aspirador elétrico quando é segurado verticalmente. O produto serve apenas para ser utilizado submerso numa piscina ou spa; qualquer outra utilização irá anular a garantia.
- A profundidade operativa máxima em água é de 3 metros (9.8 ft).
- Temperatura máxima da água: 5 °C (41 °F) – 42 °C (107.6 °F)
- Não utilize este aspirador elétrico se forem detetados danos.
- Substitua peças danificadas assim que possível. Utilize apenas peças certificadas pelo distribuidor ou fabricante.
- Certifique-se de que conecta o carregador USB à fonte de alimentação através de um dispositivo de corrente residual (RCD)/um interruptor de circuito de falha de terra (GFCI). Se houver dúvidas, consulte um eletricista profissional qualificado.
- Desconecte o aspirador elétrico da alimentação antes de realizar qualquer manutenção como, por exemplo, limpar o filtro.
- A bateria instalada é uma bateria de ião-lítio recarregável. Não tente substituí-la.
- O aspirador elétrico só deve ser carregado com o cabo USB incluído.
- NAO manuseie o aspirador elétrico enquanto o mesmo está a carregar com mãos molhadas e sem sapatos.
- Não deve operar este aspirador elétrico enquanto a piscina está a ser utilizada.
- NAO utilize este aspirador ELETRICO sem um revestimento de filtro / saco de filtro intacto colocado, uma vez que a sua garantia será anulada em resultado disso.
- Perigo de entalamento de sucção: Este aspirador elétrico gera sucção. Não deixe que cabelo, partes do corpo ou quaisquer outras partes da sua roupa fiquem próximas da sucção do aspirador elétrico durante o seu funcionamento.
- Nynca insira partes corporais, roupa ou outros objetos nas aberturas e partes em movimento do aspirador elétrico.
- NAO utilize o aspirador elétrico para apanhar quaisquer substâncias tóxicas, inflamáveis ou líquidos combustíveis como, por exemplo, gasolina, ou na presença de fumos explosivos ou inflamáveis.
- Sob circunstância alguma deverá tentar desmontar o aspirador elétrico e substituir o propulsor, motor e bateria.
- Nunca insira qualquer objeto para fazer contacto com o propulsor.
- Este aspirador elétrico não deve ser utilizado por crianças.
- A bateria deverá ser retirada do aspirador elétrico antes de ser desmantelado.
- O aspirador elétrico contém uma bateria que só pode ser removida por pessoas aptas.
- O aspirador elétrico deve ser desconectado da alimentação elétrica quando a bateria está a ser removida.
- Para detalhes sobre a eliminação da bateria, consulte a secção "Eliminação da Bateria" neste manual.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura de acordo com os regulamentos e decretos locais.
- A bateria do seu aspirador elétrico é uma bateria de ião-lítio recarregável que não necessita de manutenção e deverá ser eliminada de forma correta. A reciclagem é necessária; contacte a sua autoridade local para mais informações.

CUIDADO!

- NAO tente utilizar o aspirador elétrico para limpar qualquer coisa que não a sua piscina/spa.
- Utilize apenas acessórios originais entregues com o produto.
- NAO utilize este aspirador após choque de piscina. Recomenda-se que deixe a piscina circular durante, pelo menos, 24 a 48 horas.
- Não utilize o aspirador elétrico com qualquer outro limpador/aspirador elétrico em simultâneo.
- Evite apanhar objetos rígidos e afiados com este produto podem danificar o aspirador de piscinas e o filtro.
- Tenha cuidado aquando da limpa de degraus de piscinas.
- Para evitar danos cabo de carregamento USB, não transporte o aspirador elétrico pelo cabo ou pegue no cabo USB para o desconectar da alimentação elétrica e do produto.
- O carregamento deverá ser realizado num local fechado, numa área bem ventilada afastada da luz direta do sol, de crianças, de calor, de fontes de ignição e dentro de uma temperatura ambiente entre 5 °C (41 °F) e 35 °C (95 °F).
- NAO deixe o aspirador de piscina a carregar durante mais de 10 horas
- Se o aspirador de piscinas não for utilizado durante o período longo, retire-o da base de carregamento e utilize um pano húmido para limpar e secar o aspirador de piscinas e acessórios. Certifique-se de que carrega o aspirador de piscinas para cerca de 30% a 50% da capacidade de bateria antes de ser guardado. Guarde-o numa área bem ventilada afastado da luz direta do sol, do calor, de fontes de ignição, de químicos da piscina e de crianças. Nunca deixe o aspirador de piscinas ligado em armazenamento a longo prazo. Carregue o aspirador de piscina a cada três meses.

Os avisos e cuidados acima não têm como objetivo incorporar todas as possíveis instâncias de riscos e/ou lesões graves. Os proprietários da piscina/spa deverão ter sempre um cuidado extra e senso comum aquando da utilização do produto.



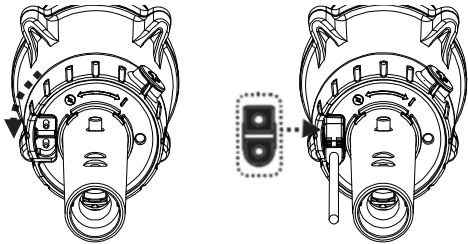
INÍCIO

Carregar a bateria
NOTA IMPORTANTE: Carregue totalmente o aspirador elétrico durante 6 horas antes de o utilizar pela primeira vez.

AVISO!

- Não utilize o cabo de carregamento USB / carregador USB se forem detetados quaisquer danos.
- Certifique-se de que o aspirador elétrico e a porta de carregamento estão limpos e secos antes de os carregar. (DICAS: Utilize um cotonete para secar a porta de carregamento e os pinos de carregamento).
- Os pinos de carregamento são à prova de água. No entanto, resquícios de água na porta e em volta dos pinos poderão resultar numa ocorrência natural de manchas (um subproduto da reação química entre a água e as correntes elétricas). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with juice of lemon or vinegar.

1. Coloque a unidade numa superfície nivelada. Coloque o aspirador na posição **Desligado** / A carregar rodando o botão giratório de ligar / desligar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que pare e exponha totalmente a porta de carregamento. Alinhe a insira o cabo de carregamento USB na porta de carregamento.



2. Conecte o cabo de carregamento USB ao carregador USB e depois ligue o carregador USB à fonte de alimentação. Assim que o aspirador elétrico começar a carregar, a luz indicadora fica vermelha. Normalmente, demora cerca de **4,5 a 6** horas a conseguir a carga total. A luz indicadora ficará verde assim que o aspirador elétrico estiver quase totalmente carregado.

NOTA

- Desligue sempre o carregador USB da fonte de alimentação assim que o carregamento estiver concluído.
- Desligue imediatamente e desconecte o carregador USB da fonte de alimentação se detetar qualquer uma das seguintes condições:
 - Odor agressivo ou anormal
 - Calor excessivo
 - Deformação, rachas, fugas
 - Fumo

3. Quando o carregamento está concluído, desconecte o carregador USB da fonte de alimentação e desligue o cabo USB do carregador USB e do aspirador elétrico.

Normalmente, o aspirador elétrico pode operar até **30** minutos em carga total (após **4,5 a 6** horas de carregamento)
Nota: Limpe o filtro com regularidade. Resíduos excessivos dentro do filtro irão aumentar o peso para a operação do motor e encurtar a duração operativa.

FACTO: A bateria de ião-lítio é classificada como item consumível. Tem uma vida limitada e irá gradualmente perder a sua capacidade de manter uma carga. Assim, o tempo de funcionamento do aspirador de piscinas irá reduzir, gradualmente, devido ao carregamento e descarga repetidos na operação.

Assim que a vida útil da bateria alcança o seu fim, consulte a secção “**ELIMINAÇÃO DA BATERIA**” para instruções relativamente a eliminação da bateria.

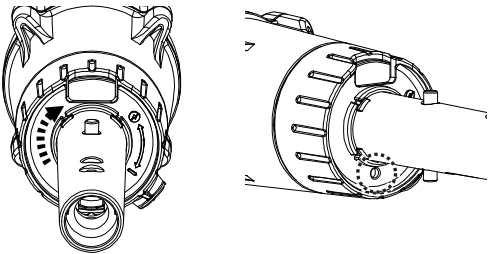
NOTA: Deixe o aspirador de piscina descansar durante 30 a 40 minutos antes de o carregar novamente.

Preparação da Piscina

- Se o revestimento estiver quebradiço, danificado ou enrugado, contacte um profissional qualificado para realizar as reparações necessárias, ou substitua o revestimento antes de utilizar o aspirador de piscinas.
- Se utilizar uma piscina de água salgada, certifique-se de que todo o sal está dissolvido antes de colocar o aspirador de piscinas na água.

OPERAÇÃO

Submerja o aspirador elétrico em água até que o nível de água atinja o botão giratório de ligar/desligar. Siga a direção da marcação “I” para rodar o botão giratório no sentido dos ponteiros do relógio até que pare (irá ouvir um “clique” e um ponto verde será exposto), o aspirador elétrico começa a trabalhar imediatamente.



CUIDADO

- NÃO cubra a ranhura lateral (falha média) do aspirador elétrico durante a operação, o propulsor/motor poderão ficar danificados.
- Remova o aspirador elétrico da piscina/spa assim que a limpeza estiver completa.

CUIDADO! Certifique-se de que o aspirador elétrico está sempre a apontar para baixo quando é colocado na piscina. Caso contrário, o conector de mastro poderá ficar dobrado e danificado.

Para recuperar o aspirador elétrico da piscina/spa, levante o aspirador elétrico enquanto aponta para baixo de modo a permitir que a água descarregue. Lave o aspirador elétrico com água fresca após cada utilização. NÃO utilize qualquer detergente.

ESVAZIAR O FILTRO

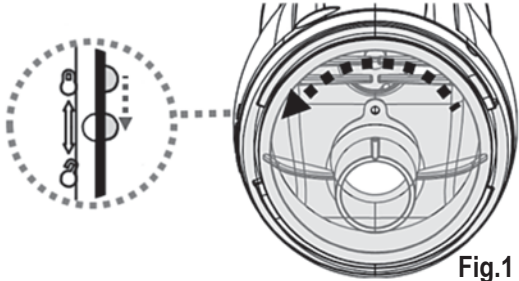
AVISO! Utilizar o aspirador elétrico sem uma caixa de filtro/saco de filtro colocado irá **ANULAR** a garantia.

De modo a maximizar a eficiência de limpeza do detergente, certifique-se de que limpa a caixa do filtro/saco do filtro antes e depois de cada utilização.

CUIDADO! Se o aspirador elétrico estiver a carregar, desconecte o carregador USB da fonte de alimentação e retire o aspirador elétrico do cabo de carregamento USB antes de fazer quaisquer tentativas de limpeza.

Esvaziar o saco do filtro/caixa do filtro

1. Coloque o aspirador elétrico numa superfície estável.
2. Segure o corpo do aspirador elétrico e rode a cobertura no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que a marcação branca na cobertura alcance a marcação de bloqueio-desbloqueio. **(Fig.1)**
Retire a cobertura e remova o saco do filtro/a caixa do filtro do aspirador elétrico.



CUIDADO! Substitua a caixa do filtro/saco do filtro danificado imediatamente por uma nova antes de iniciar a próxima operação.

3. Limpe os resíduos e lave o saco do filtro/a caixa do filtro com água. Se for necessária escovagem, utilize apenas uma escova suave para limpar com cuidado.
4. Substitua o saco do filtro/caixa do filtro dentro do aspirador elétrico. Inverta os passos para alinhar e anexar a cobertura ao aspirador elétrico e rode a cobertura no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que pare.

CUIDADO! Substitua a caixa do filtro/saco do filtro danificado imediatamente por uma nova antes de iniciar a próxima operação.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

NOTA:

1. Certifique-se de que limpa e seca as áreas em volta da porta de carregamento e os pinos de carregamento após cada utilização para evitar a formação de manchas (subproduto de uma reação química natural entre corrente elétrica e água). Caso contrário, as manchas podem ser removidas esfregando ligeiramente com um cotonete embebido em sumo de limão ou vinagre.
2. A bateria descarrega sozinha durante o armazenamento. Certifique-se de que carrega o aspirador de piscinas para cerca de 30% a 50% da capacidade de bateria antes de ser guardado.
3. Deve carregar a bateria pelo menos uma vez a cada três meses quando a mesma não for utilizada com frequência.
- Desconecte todos os periféricos de carregamento USB.
- Retire os acessórios do aspirador de piscinas. Se necessário, lave o aspirador de piscinas e os acessórios com água fresca. NÃO utilize detergente.
- Certifique-se de que drena a água do aspirador elétrico antes do armazenamento.
- Utilize um pano húmido para limpar e secar o aspirador de piscina e seus acessórios.
- Guarde-os numa área bem ventilada afastados da luz do sol, de crianças, de calor, de fontes de ignição e de químicos de piscinas. Ambient temperature for storage should be 10°C – 25°C (50°F – 77°F). **NOTA:** Uma temperatura superior poderá reduzir a vida útil da bateria durante o armazenamento.

AVISO!

- Sob circunstância alguma deverá tentar desmontar o aspirador de piscinas e substituir o propulsor, motor e a bateria.

CUIDADO!

- Calor excessivo pode danificar a bateria e reduzir a vida útil do seu robô.
- Consulte o seu revendedor relativamente à substituição da bateria, se acontecer o seguinte:
 - A bateria não carrega na totalidade.
 - O tempo de funcionamento da bateria está muito reduzido. Observe e registre os tempos de funcionamento das primeiras operações (totalmente carregada). Utilize estes tempos de funcionamento como ponto de referência para comparação com tempos de funcionamento no futuro.
 - A bateria deverá ser removida do robô antes de ser colocada no lixo.
 - O robô deve ser desconectado da alimentação elétrica quando a bateria está a ser removida.
 - A bateria deve ser eliminada de forma segura de acordo com os regulamentos e decretos locais.

NOTA: A manutenção incorreta poderá reduzir a vida útil da bateria e afetar a sua capacidade.

ELIMINAÇÃO DA BATERIA (A ser realizada por um técnico autorizado)
O seu robô está equipado com um pack de bateria de ião-lítio recarregável e sem manutenção que deverá ser eliminado de forma adequada. A reciclagem é necessária; contacte a sua autoridade local para mais informações.

AVISO!

Nunca tente desmontar a bateria

- Remova todos os itens pessoais como, por exemplo, anéis, pulseiras, colares e relógios quando o pack da bateria está desligado do robô.
- Uma bateria pode produzir uma corrente de curto-circuito alta o suficiente para soltar um anel (ou item similar) a metal, causando uma queimadura grave no processo.
- Utilize proteção ocular completa, luvas e vestuário de proteção quando a bateria estiver a ser removida.
- Evite tocar nos cabos juntos e evitar o contacto entre eles e quaisquer itens de metal, que
- Poderão causar faíscas e/ou curto-circuito da bateria.
- Nunca fume ou permita uma faísca ou chama na proximidade da bateria ou do robô.
- Não exponha a bateria a fogo ou a calor intenso uma vez que isto poderá resultar numa explosão.

CUIDADO!

Se ocorrer uma fuga da bateria, evite qualquer contacto com os líquidos em fuga e coloque a bateria danificada num saco de plástico.


- Se os fluidos de fuga entrarem em contacto a pele e com a roupa, lave imediatamente com muita água e sabão.
- Se líquidos em fuga entrarem em contacto com a pele e com a roupa, lave imediatamente com muito sabão e água. Procure ajuda médica assim que for possível.

Как снять аккумулятор для утилизации
(Выполняется квалифицированным техником)
Рекомендуемые инструменты (не входят в комплект):
Отвертка Philips и маленькая плоская отвертка.

1. С помощью отвертки открутите 2 боковых винта, чтобы освободить переднюю часть, а затем отсоедините ее от основного корпуса.
2. Открутите 4 винта, как показано, а затем снимите переднюю камеру, чтобы открыть внутреннюю часть корпуса.
3. Открутите 2 винта, как показано, чтобы освободить модуль. Переместите его к отверстию камеры.
4. Отсоедините все 4 кабельных соединения, нажав на зажим и отсоединив кабель одновременно. Выньте весь модуль из камеры, чтобы обнажить аккумулятор. Снимите аккумулятор и оберните контакты изолентой, чтобы избежать короткого замыкания, вызванного контактом обеих клемм провода.


УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможная причина	Решение
Пылесос не собирает мусор	Батарея разряжается	Зарядите пылесос.
	Лопастное колесо заклинило	Выключите пылесос и осмотрите отверстие в центре пылесоса, чтобы проверить, не забито ли лопастное колесо крупным мусором. Если возможно, осторожно уберите мусор с помощью небольшого инструмента. При необходимости обратитесь к своему дилеру за дальнейшими инструкциями.
	Лопастное колесо сломалось	Свяжитесь со своим дилером для замены.
	Фильтр заполнен	Очистите фильтр-мешок/ сетчатый фильтр.
Мусор высыпается из пылесоса	Односторонний клапан поврежден	Односторонний клапан работает как дверь, чтобы предотвратить выход мусора из фильтра. Обратитесь к дилеру для получения запасных частей и инструкций.
	Фильтр-мешок / сетчатый фильтр поврежден	Замените новым фильтр-мешком / сетчатым фильтром. Обратитесь к официальному дилеру за запчастями.
Пылесос не заряжается / перезаряжается	Аккумулятор поврежден	Обратитесь к официальному дилеру для замены аккумулятора.
	Кабель USB поврежден	Замените кабель USB новым.
	Зарядное устройство USB неисправно	Замените зарядное устройство USB новым.
Время зарядки больше, чем указано в руководстве	Зарядные контакты загрязнены	Пятна можно удалить с помощью ватного тампона, смоченного в лимонном соке или уксусе. Почистите контакты и области вокруг них.
Поворотная всасывающая головка (если имеется) не движется плавно	Колесо заклинило	Вычистите мусор из колеса. Примечание: не пытайтесь демонтировать колеса.



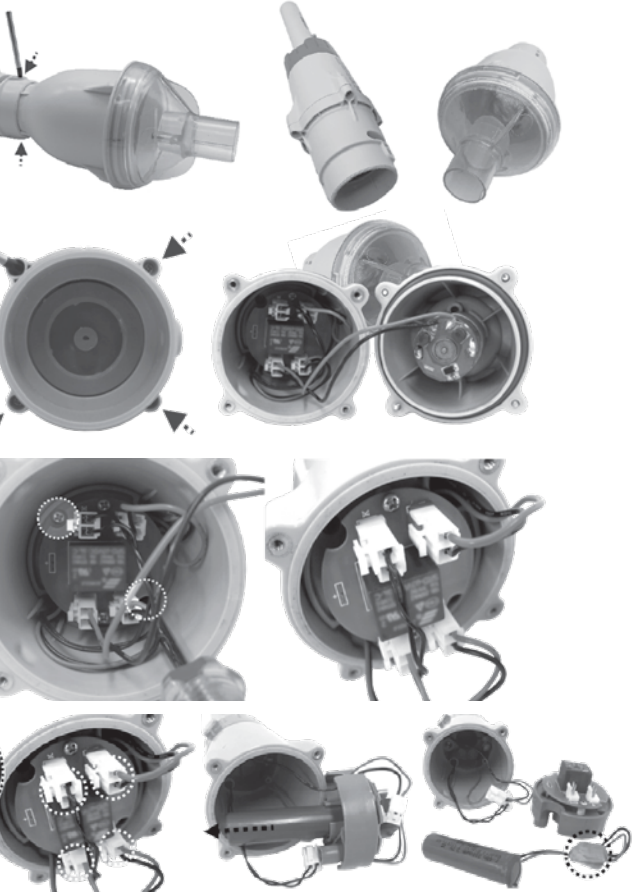
Экологические программы, Европейская директива WEEE

Пожалуйста, соблюдайте правила Европейского Союза и помогайте защищать окружающую среду. Сдайте неработающее электрическое оборудование на предприятие, назначенное вашим муниципалитетом, которое надлежащим образом перерабатывает электрическое и электронное оборудование. Не выбрасывайте его в несоортированные мусорные баки. Из предметов, содержащих съемные батареи, извлеките батареи перед утилизацией продукта.



© 2021 BWT Holding GmbH
Все права защищены. Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена или передана в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, путем фотокопирования, записи или иными способами, без предварительного письменного разрешения BWT Holding GmbH.

21011003



Если вам требуется электронная копия данного руководства, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов по электронной почте.



СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Сделано в Китае

BC LINE BWT Перезаряжаемый бассейн и Спа-Вакуум

РУ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

BC02

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Информация, содержащаяся в этой инструкции по эксплуатации, поможет вам безопасно управлять изделием, защитить себя и других от опасностей и предотвратить повреждение устройства и другого имущества.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Этот аппарат - не ИГРУШКА. Не позволяйте детям приближаться к пылесосу и его аксессуарам.
- Ни в коем случае не позволяйте детям управлять этим аппаратом. Дети не должны играть этим изделием.
- Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием пылесоса.
- Не следует пользоваться пылесосом, если в воде находятся люди / домашние животные.
- Это устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получают инструкций относительно безопасного использования устройства и разъяснений опасности от лица, ответственного за их безопасность.
-  Съемный блок питания (внешний адаптер).
- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (Номер модели зарядного устройства USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1), который поставляется с этим пылесосом для зарядки аккумулятора.
- Перед началом работы убедитесь, что электрический пылесос полностью погружен в воду. Минимальный уровень воды, необходимый для работы устройства, должен быть выше ручки выключателя электрического пылесоса, когда он находится в вертикальном положении. Изделие предназначено только для использования под водой в бассейне или спа; использование пылесоса для любых других целей приведет к аннулированию гарантии.
- Максимальная рабочая глубина в воде составляет 3 метра (9.8 футов).
- Рабочая температура воды: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F)
- Не пользуйтесь этим пылесосом, если вы обнаружили какие-либо повреждения.
- Как можно скорее замените поврежденные детали. Используйте только оригинальные детали, сертифицированные дистрибьютором или производителем.
- Убедитесь, что зарядное устройство USB подключено к источнику питания через устройство защитного отключения (УЗО) / выключатель короткого замыкания на землю (ВКЗЗ). В случае сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
- На пылесосе установлен ионно-литиевый аккумулятор. Не пытайтесь заменить его самостоятельно.
- Этот электрический пылесос следует заряжать только с помощью прилагаемого кабеля USB.
- НЕ трогайте электрический пылесос во время зарядки мокрыми конечностями и без обуви.
- Не следует пользоваться этим электрическим пылесосом во время использования бассейна.
- НЕ пользуйтесь этим пылесосом без исправного фильтра-мешка / сетчатого фильтра, в противном случае ваша гарантия будет аннулирована.
- Опасность захвата при всасывании: этот пылесос создает всасывающий эффект. Следите за тем, чтобы волосы, части тела и свободные части вашей одежды не находились в зоне всасывания пылесоса во время его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте части тела, одежду и другие предметы в отверстия и движущиеся части пылесоса.
- НЕ используйте этот электрический пылесос для сбора токсичных веществ, легковоспламеняющихся и горючих жидкостей, таких как бензин, а также в присутствии взрывоопасных или легковоспламеняющихся паров.
- Ни при каких обстоятельствах не следует разбирать пылесос для самостоятельной замены лопастного колеса, двигателя или аккумулятора.
- Ни в коем случае не касайтесь лопастного колеса какими-либо предметами.
- Дети не должны пользоваться этим электрическим пылесосом.
- Перед утилизацией аккумулятор необходимо вынуть из электрического пылесоса.
- Этот электрический пылесос содержит аккумуляторную батарею, которая может быть извлечена только квалифицированным специалистом.
- Электрический пылесос должен быть отключен от сети при извлечении аккумулятора.
- Подробную информацию об утилизации батарей см. в разделе «Утилизация аккумулятора» данного руководства.
- Аккумулятор следует утилизировать безопасно в соответствии с местными нормами или правилами.
- Аккумулятор электрического пылесоса представляет собой не требующий обслуживания перезаряжаемый ионно-литиевый аккумулятор, который необходимо утилизировать надлежащим образом. Требуется переработка; пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения дополнительной информации.

ВНИМАНИЕ!

- НЕ пытайтесь использовать электрический пылесос для очистки чего-либо, кроме бассейна / спа.
- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами, поставляемыми с этим продуктом.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать этот пылесос сразу после хлорирования бассейна. Рекомендуется сначала оставить бассейн с циркуляцией минимум на 24-48 часов.
- Не используйте этот электрический пылесос одновременно с другим электрическим пылесосом.
- Перед началом чистки удалите твердые, острые предметы из бассейна вручную, чтобы не повредить пылесос и фильтр.
- Соблюдайте осторожность во время чистке ступенек бассейна.
- Чтобы не повредить кабель USB для зарядки, не переносите электрический пылесос за кабель и не тяните за кабель USB, чтобы отключить его от источника питания и аппарата.
- Зарядку необходимо производить в хорошо проветриваемом помещении, вдали от солнечного света, детей, тепла, источников возгорания и при температуре окружающей среды от 5°C (41°F) до 35°C (95°F).
- НЕ оставляйте пылесос на зарядке более 10 часов.
- Если пылесос не будет использоваться в течение длительного периода, отсоедините его от зарядной база и почистите и высушите пылесос и его аксессуары с помощью влажной ткани. Перед хранением убедитесь, что аккумулятор заряжен примерно на 30–50% емкости. Храните пылесос в хорошо вентилируемом месте вдали от солнечного света, тепла, источников возгорания, химикатов для бассейнов и детей. Никогда не оставляйте пылесос для бассейна включенным в сеть на длительное хранение. Подзаряжайте пылесос каждые три месяца.

Приведенные выше предупреждения и предостережения не имеют своей целью включение всех возможных случаев риска и / или серьезных травм. Владельцы бассейнов / спа должны всегда проявлять особую осторожность и здравый смысл при использовании продукта.



НАЧАЛО РАБОТЫ

Зарядка аккумулятора

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Перед первым использованием полностью зарядите электрический пылесос в течение 6 часов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не используйте зарядный кабель USB / зарядное устройство USB при обнаружении каких-либо повреждений.
- Перед зарядкой убедитесь, что электрический пылесос и порт зарядки чистые и сухие. (СОВЕТ: используйте ватный тампон, чтобы высушить порт зарядки и зарядные контакты).
- Зарядные штыри водонепроницаемы. Однако остатки воды в порту зарядки и вокруг штырей могут естественным образом привести к появлению пятен (побочный продукт химической реакции между водой и электрическим током). Эти пятна можно легко удалить, протерев их ватным тампоном, смоченным соком лимона или уксусом.

1. Установите аппарат на ровную поверхность. Установите ручку выключателя в положение **Выкл.** / Зарядка, повернув ее против часовой стрелки до упора и полного открытия порта зарядки. Подсоедините кабель USB к порту зарядки.

2. Подключите кабель USB к зарядному устройству USB, затем подключите зарядное устройство USB к источнику питания. Как только электрический пылесос начнет заряжаться, световой индикатор загорится красным. Обычно для полной зарядки требуется около **4,5-6** часов. Индикатор станет зеленым, когда электрический пылесос будет почти полностью заряжен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда отключайте зарядное устройство USB от источника питания сразу после завершения зарядки.
- Немедленно отключите зарядное устройство USB от источника питания, если вы заметите что-либо из следующего:
 - Зловонный или необычный запах
 - Чрезмерное нагревание
 - Деформация, трещины, утечки
 - Дым.
- 3. По завершении зарядки отключите зарядное устройство USB от источника питания и отсоедините кабель USB от зарядного устройства USB и электрического пылесоса.

Обычно пылесос может работать до **30** минут при полной зарядке (зарядка в течение **4,5-6** часов)
Примечание: Регулярно очищайте фильтр. Чрезмерное количество мусора внутри фильтра увеличивает нагрузку на двигатель и, как следствие, сокращает продолжительность работы.

ИНФОРМАЦИЯ: Ионно-литиевый аккумулятор классифицируется как расходный материал. Он имеет ограниченный срок службы и постепенно теряет способность удерживать заряд. Таким образом, время работы пылесоса будет постепенно сокращаться после повторной зарядки и разрядки на протяжении всего срока службы.

Когда срок службы батареи истечет, обратитесь к разделу **«УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА»** для получения инструкций по утилизации батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дайте пылесосу отдохнуть от **30 до 40** минут, прежде чем снова зарядить его.

Подготовка бассейна

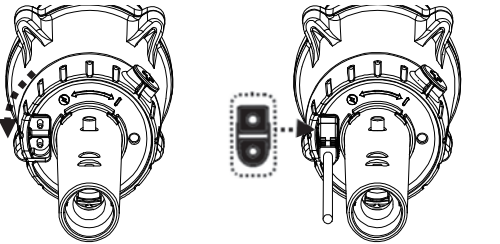
- Если дно бассейна хрупкое, повреждено или помято, обратитесь к квалифицированному специалисту для выполнения необходимого ремонта или замены покрытия дна бассейна перед использованием пылесоса.
- Если вы используете бассейн с морской водой, убедитесь, что вся соль растворилась, прежде чем помещать пылесос в воду.

РАБОТА

Погрузите электрический пылесос в воду до тех пор, пока уровень воды не достигнет ручки выключателя. Следуйте направлению маркировки «I», чтобы повернуть ручку по часовой стрелке, пока она не остановится (вы услышите «щелчок» и появится зеленый индикатор), электрический пылесос начнет работать немедленно.

ВНИМАНИЕ

- НЕ закрывайте боковую щель (средний зазор) электрического пылесоса во время работы, иначе лопастное колесо / двигатель могут быть повреждены.
 - Выньте электрический пылесос из бассейна / спа сразу после завершения чистки.
- ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что электрический пылесос всегда направлен вниз, когда вы помещаете его в бассейн. В противном случае соединитель штанги может погнуться и повредиться. Чтобы извлечь электрический пылесос из бассейна / спа, поднимите электрический пылесос, направив его вниз, чтобы из него вытекла вода. После каждого использования ополаскивайте электрический пылесос пресной водой. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моющие средства.



ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование электрического пылесоса без установленного фильтра-мешка / сетчатого фильтра АННУЛИРУЕТ вашу гарантию.

Чтобы обеспечить максимальную эффективность пылесоса, обязательно очищайте фильтр-мешок / сетчатый фильтр до и после каждого использования.

ВНИМАНИЕ! Если пылесос заряжается, отсоедините зарядное устройство USB от источника питания и отсоедините пылесос от зарядного кабеля USB, прежде чем начинать какие-либо действия по его обслуживанию.

Опорожнение фильтра-мешка / сетчатого фильтра

1. Поместите электрический пылесос на устойчивую поверхность.
2. Удерживая корпус пылесоса, поверните купол против часовой стрелки, пока белая отметка на куполе не достигнет отметки блокировки-разблокировки. (**Рисунок 1**) Снимите купол и извлеките фильтровальный мешок / сетчатый фильтр из электрического пылесоса.

ВНИМАНИЕ! Замените поврежденный фильтр-мешок / сетчатый фильтр новыми перед тем, как приступить к следующей чистке.

3. Удалите мусор и промойте фильтр-мешок / сетчатый фильтр водой. Если этого недостаточно, аккуратно и осторожно почистите фильтр-мешок / сетчатый фильтр с помощью только мягкой щетки.
4. Установите фильтр-мешок / сетчатый фильтр обратно внутри электрического пылесоса. Выполните изложенные выше шаги в обратном порядке, чтобы установить купол, и поверните его против часовой стрелки до упора.

ВНИМАНИЕ! Замените поврежденный фильтр-мешок / сетчатый фильтр новыми перед тем, как приступить к следующей чистке.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Обязательно очищайте и высушивайте области вокруг зарядного порта и датчиков воды после каждого использования, чтобы избежать образования пятен (побочный продукт естественной химической реакции между электрическим током и водой). Если пятна все же появятся, их можно удалить легкой протиркой ватным тампоном, смоченным соком лимона или уксусом.
2. Батарея разряжается сама по себе во время хранения. Обязательно зарядите аккумуляторную батарею на 30% - 50% емкости перед хранением.
3. Вы должны заряжать аккумулятор не реже одного раза в три месяца, если пылесос не используется часто.
 - Отсоедините все зарядные аксессуары USB.
 - Снимите аксессуары с пылесоса для бассейна. При необходимости промойте пылесос и аксессуары пресной водой.
 - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моющее средство.
 - Перед хранением обязательно слейте воду из электрического пылесоса.
 - Используйте влажную ткань, чтобы очистить и высушить пылесос и его аксессуары.
 - Храните их в хорошо вентилируемом месте вдали от солнечного света, детей, тепла, источников возгорания и химикатов для бассейнов. Температура окружающей среды при хранении должна быть 10°C – 25°C (50°F – 77°F). ПРИМЕЧАНИЕ: Более высокая температура хранения может сократить срок службы батареи..

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь самостоятельно разобрать пылесос для бассейна и заменить лопастное колесо, двигатель и аккумулятор.

ВНИМАНИЕ!

- Избыточный нагрев может повредить аккумулятор и в результате сократить срок службы вашего робота.
 - Проконсультируйтесь со своим дилером по поводу замены батареи в следующих случаях:
 - Аккумулятор не заряжается полностью.
 - Время работы аккумулятора до полной разрядки заметно сократилось. Измерьте и запишите время работы во время первых нескольких использований робота (при полной зарядке). Используйте это время в качестве ориентира для сравнения с временем работы в будущем.
 - Аккумулятор необходимо удалить из робота перед тем, как утилизировать его.
 - При извлечении аккумулятора робот должен быть отключен от сети.
 - Аккумулятор следует утилизировать безопасно в соответствии с местными нормами и правилами.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Неправильное обслуживание может сократить срок службы батареи и, как следствие, повлиять на ее емкость.

УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА (Выполняется квалифицированным техником)

Ваш робот оснащен необслуживаемой перезаряжаемой ионно-литиевой аккумуляторной батареей, которую необходимо утилизировать надлежащим образом. Пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения дополнительной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор.
- Снимите все украшения, такие как кольца, браслеты, ожерелья и часы, если вы дотрагиваетесь до аккумуляторной батареи, извлеченной из робота.
 - Батарея может производить ток короткого замыкания, достаточный для приваривания кольца (или подобного предмета) к металлу, вызывая при этом серьезные ожоги.
 - При извлечении аккумуляторной батареи надевайте защитные очки, перчатки и защитную одежду.
 - Не прикасайтесь ко всем проводам одновременно и избегайте контакта между ними и любыми металлическими предметами, так как это может вызвать искрение и / или короткое замыкание аккумулятора.
 - Никогда не курите и не допускайте появления искр или пламени вблизи аккумулятора или робота.
 - Не подвергайте аккумулятор воздействию огня или высоких температур, так как это может привести к взрыву.

ВНИМАНИЕ!


- В случае возникновения утечки из батареи избегайте любого контакта с вытекшими жидкостями и поместите поврежденную батарею в пластиковый пакет.
- При попадании вытекшей жидкости на кожу и одежду немедленно промойте их большим количеством воды с мылом.
 - Если вытекшая жидкость попала в глаза, не трите их, немедленно промойте глаза прохладной проточной водой в течение как минимум 15 минут и не трите их. Как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

Borttagning av batteripaketet för kassering av batteriet
(Ska utföras av behörig tekniker)
Rekommenderade verktyg (medföljer ej):
Philips skruvmejsel och lifen skruvmejsel

1. Använd skruvmejseln för att lossa de 2 sidoskruvorna för att kunna frigöra framdelen och sedan ta av den från huvudkroppen.
2. Lossa de 4 skruvarna enligt bilden och ta sedan av den främre kammaren för att frilägga det inkapslade innehållet.
3. Lossa de 2 skruvarna enligt bilden för att få loss modulen. Flytta den till kammarens öppning.
4. Ta bort alla 4 sladdkontakterna genom att hålla ned klämman och dra ut den samtidigt. Ta ut hela modulen från kammaren för att frilägga batteriet. Plocka bort batteriet och linda isoleringstejp om dess kontaktände för att undvika kortslutning orsakad av att de två anslutningsterminalerna kommer i kontakt med varandra.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Den elektriska dammsugaren samlar inte upp skräpet	Batteriet är urladdat	Ladda batteriet igen.
	Fläkthjulet har fastnat	Stäng av den elektriska dammsugaren och inspektera utrymmet i mitten av apparaten för att se om fläkthjulet har klämts fast av större skräp. Använd om möjligt ett litet verktyg för att extremt försiktigt plocka bort skräpet. Kontakta din återförsäljare för ytterligare instruktioner vid behov. WARNING! Se till att den elektriska dammsugaren är avstängd när underhåll utförs.
	Fläkthjulet har gått sönder	Kontakta en godkänd återförsäljare för reservdelar.
	filterpåsen / filterburen är full	Rengör filterpåsen / filterburen.
Skräp läcker från filtret	Den enkelriktade ventilen är trasig	Den enkelriktade ventilen fungerar som en dörr som hindrar skräp från att ta sig ur filtret. Kontakta din återförsäljare för reservdelar och instruktioner.
	Filterpåsen / filterburen är trasig	Ersätt med en ny filterpåse / filterbur. Kontakta en godkänd återförsäljare för reservdelar.
Den elektriska dammsugaren kan inte laddas / återuppladdas	Batteriet är skadat	Kontakta en godkänd återförsäljare för reservdelar. WARNING! Öppna INTE den elektriska dammsugaren för att byta ut batteriet på egen hand. Det kan leda till allvarlig skada eller dödsfall och medför att garantin upphävs.
	USB-kabeln är skadad	Ersätt med en ny USB-kabel.
	USB-laddaren fungerar inte	Ersätt med en ny USB-laddare.
Laddningstiden är längre än vad som utannonserats	Nedfläckade laddstift	Fläckarna kan avlägsnas genom att rengöra området omkring stiften med en bomullspinne som fuktats med citronsaft eller vinäger.
Det svängbara sughuvudet (om det ingår) rör sig inte smidigt	Hjulet har fastnat	Rensa hjulet på skräp. Anmärkning: Försök inte ta av hjulen.



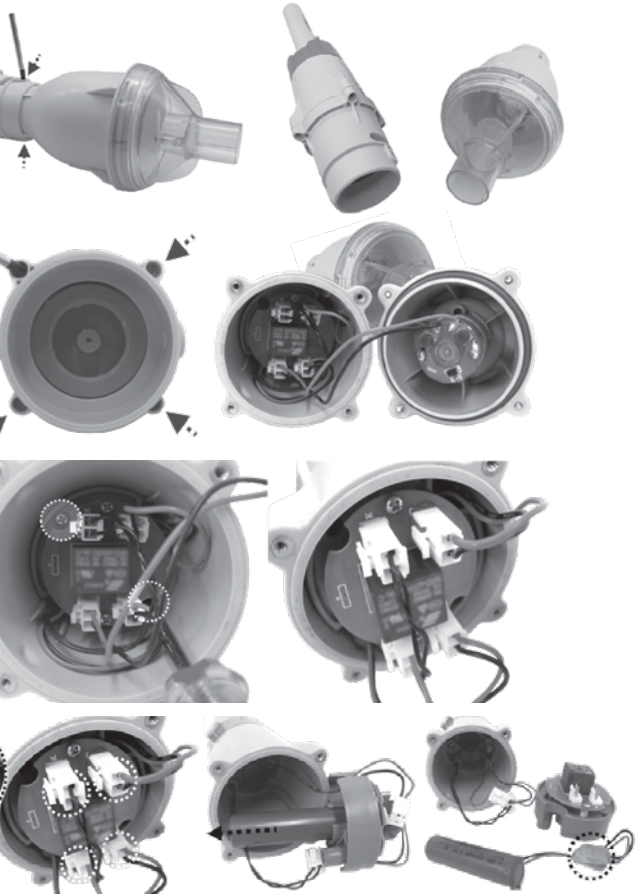
Miljöprogram, EU-direktiv (WEEE)

Vänligen respektera EU:s förordningar och hjälp till att skydda miljön. Lämna in trasig elektrisk utrustning till en kommunal anläggning avsedd för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Släng inte utrustningen bland osorterat avfall. För apparater som innehåller löstagbara batterier ska batterierna tas bort innan produkten kasseras.



© 2021 BWT Holding GmbH
Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, varken elektroniskt, mekaniskt, via fotokopiering, inspelning eller på annat sätt, utan föregående skriftligt tillstånd från BWT Holding GmbH.

21011003



Om du behöver en elektronisk kopia av denna användarhandbok, vänligen kontakta vår kundtjänst på e-postadressen.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee - Austria

Tillverkad i Kina

BC LINE BWT Uppladdningsbar Pool & Spa Vakuum

SV ANVÄNDARHANDBOK

BC02

VARNINGAR & SÄKERHETSANVISNINGAR

Informationen i denna användarhandbok hjälper dig att använda enheten på ett säkert sätt, skydda dig själv och andra från risker och förhindra skador på enheten och annan egendom.

SPARA DE HÄR ANVISNINGARNA

WARNING!

- Detta är ingen LEKSAK. Barn ska hållas på behörigt avstånd från den här elektriska dammsugaren och dess tillbehör.
- Låt aldrig barn sköta den här produkten. Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Den här elektriska dammsugaren får inte användas när människor/husdjur befinner sig i vattnet.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte hålls under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller har fått instruktioner om hur de ska använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna med hanteringen.
-  Löstagbar strömförsörjningsenhet (extern adapter).
- Använd endast den löstagbara strömförsörjningsenheten (USB-laddare med modellnummer: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) som tillhandahålls med den elektriska dammsugaren för att ladda batteriet.
- Se till att den elektriska dammsugaren är helt nedsänkt i vattnet innan den tas i drift. När apparaten används måste vattennivån täcka den vridbara strömbrytaren på den elektriska dammsugaren när den hålls lodrätt. Produkten är bara avsedd för undervattensanvändning i en pool eller ett spa; om den används på annat sätt upphävs garantin.
- Maximalt användningsdjup i vatten är 3 meter (9.8 fot).
- Maximal vattentemperatur: 5°C (41°F) – 42°C (107.6°F)
- Använd inte den elektriska dammsugaren om den är skadad.
- Byt ut skadade delar så fort som möjligt. Använd endast reservdelar som godkänts av distributören eller tillverkaren.
- Se till att koppla USB-laddaren till strömkällan genom en jordfelsbrytare (JFB). Kontakta en elektriker om du är osäker.
- Koppla ur den elektriska dammsugaren från eluttaget innan planerat underhåll utförs, som att rengöra filtret.
- Det installerade batteriet är ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Försök inte byta ut det på egen hand.
- Den här elektriska dammsugaren ska endast laddas med den tillhandahållna USB-kabeln.
- TA INTE i den elektriska dammsugaren med blöta händer och utan skor medan den laddas.
- Den elektriska dammsugaren får inte köras medan poolen används.
- Använd INTE den här elektriska dammsugaren utan en oskadad filterpåse / filterbur monterad; gör du det upphävs garantin.
- Fara för insugning: Den elektriska dammsugaren genererar sugkraft. Låt inte håret, kroppen eller lösa klädesplagg komma inom dammsugarens räckvidd när den är i drift.
- Stoppa aldrig in kroppsdelar, kläder eller andra föremål i den elektriska dammsugarens öppningar eller rörliga delar.
- Använd INTE den här elektriska dammsugaren för att samla upp giftiga substanser, lättantändliga eller brännbara vätskor som bensin, och inte heller i närheten av explosiva eller lättantändliga gaser.
- Försök aldrig plocka isär den elektriska dammsugaren för att byta ut fläkthjulet, motorn eller batteriet på egen hand.
- Stoppa aldrig in något föremål för att röra vid fläkthjulet.
- Den här elektriska dammsugaren får inte användas av barn.
- Batteriet måste avlägsnas från den elektriska dammsugaren innan den kasseras.
- Den här elektriska dammsugaren innehåller ett batteri som endast får plockas bort av yrkeskunniga personer.
- Den elektriska dammsugaren måste vara bortkopplad från strömkällan när batteriet tas bort.
- Detaljerade anvisningar angående kassering av batteri återfinns i avsnittet "Kassering av batteri" i den här användarhandboken.
- Batteriet ska kasseras säkert i enlighet med lokala förordningar eller föreskrifter.
- Den elektriska dammsugarens batteri är ett underhållsfritt, uppladdningsbart litiumjonbatteri som måste kasseras på rätt sätt. Det är obligatoriskt att återvinna det. Var god kontakta dina lokala myndigheter för mer information.

VAR FÖRSIKTIG!

- Försök INTE använda den elektriska dammsugaren för rengöring av något annat än din pool / ditt spa.
- Använd endast de originaltillbehör som medföljer produkten.
- Använd INTE pooldammsugaren direkt efter en chockklorering. Vi rekommenderar att låta poolvattnet cirkulera i minst 24-48 timmar.
- Använd inte den här elektriska dammsugaren samtidigt med en annan elektrisk dammsugare/rengöringsapparat.
- Undvik att samla upp hårda, vassa föremål från poolen med den här produkten, annars finns risk för skador på pooldammsugaren och filtret.
- Var försiktig när du rengör pooltrappan.
- För att undvika skador på USB-laddningskabeln ska du inte bära den elektriska dammsugaren i kabeln eller dra i USB-sladden när du ska koppla bort den från strömkällan och produkten.
- Laddning ska ske inomhus, på en välventilerad plats skyddad från solljus, barn, värme, antändningskällor, och med en lufttemperatur mellan 5°C (41°F) och 35°C (95°F).
- Lämna INTE en fulladdad pooldammsugare på laddning i mer än 10 timma.
- Om pooldammsugaren inte ska användas under en längre period ska du koppla bort den från laddningsbasen och torka av den och tillbehören med en fuktig trasa. Se till att pooldammsugaren är laddad till mellan 30% och 50% av batterikapaciteten innan den ställs i förvaring. Förvara den på en plats med bra ventilation skyddad från solljus, värme, antändningskällor, poolkemikalier och barn. Lämna aldrig pooldammsugaren inkopplad under långtidsförvaring. Ladda upp pooldammsugaren var tredje månad.
- Ovanstående varningar och försiktighetsåtgärder omfattar inte alla tänkbara risker och/eller allvarliga skador.**
- Pool- / spabadägare ska alltid använda produkten med extra försiktighet och sunt förnuft t.



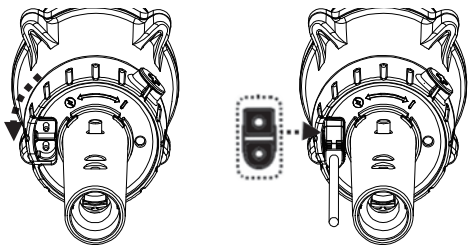
ATT KOMMA IGÅNG

Ladda batteriet
VIKTIG ANMÄRKNING: Ladda den elektriska dammsugaren tills den blir fulladdad, omkring 6 timmar, innan den används för första gången.

VARNING!

- Använd inte USB-laddningskabeln / USB-laddaren om de är skadade.
- Försäkra dig om att både den elektriska dammsugaren och laddporten är rena och torra före laddning. (TIPS: använd en bomullspinne för att torka av laddporten och laddstiften.)
- Laddstiften är vattentäta. Dock kan kvarvarande vatten i porten och runt stiften leda till fläckar (en naturlig följd av en kemisk reaktion mellan vatten och elström). Fläckarna kan avlägsnas genom att försiktigt gnugga med en bomullspinne fuktad med citronsaft eller vinäger.

1. Placera apparaten på ett plant underlag. Ställ strömbrytaren **på AV** / Laddning genom att vrida den motsols tills den stannar och helt frilägger laddporten. Sätt i USB-laddningskabeln i laddporten.
2. Anslut USB-laddningskabeln till USB-laddaren, och sätt därefter i USB-laddaren i strömkällan. När den elektriska dammsugaren börjar ladda kommer indikatorlampan lysa rött. Normalt sett tar det omkring **4,5 - 6** timmar innan den är fulladdad. Indikatorlampan kommer att lysa grönt när den elektriska dammsugaren är nästan fulladdad.



ANMÄRKNING

- Koppla alltid ur USB-laddaren från strömkällan så fort laddningen är färdig.
- Stäng omedelbart av strömmen och koppla ur USB-laddaren från strömkällan om du upptäcker något av följande:
 - Obehaglig eller ovanlig lukt
 - Stark värme
 - Deformation, sprickor, läckor
 - Rök

3. När laddningen är klar ska du koppla ur USB-laddaren från strömkällan och USB-kabeln från USB-laddaren och från den elektriska dammsugaren.

Normalt sett kan den elektriska dammsugaren arbeta i upp till **30** minuter när den är fulladdad (efter **4,5-6** timmars laddning) Anmärkning: Rengör filtret regelbundet. För mycket skräp inuti filtret ökar belastningen på motorn och leder till förkortad drifttid.

FAKTAUPPLYSNING: Det uppladdningsbara litiumjonbatteriet är klassat som en förbrukningsvara. Det har en begränsad livslängd och kommer gradvis att förlora sin förmåga att behålla en laddning. Därför kommer pooldammsugarens drifttid gradvis att minska genom upprepade uppladdning och urladdning under produktens livstid.

När batteriet når slutet av sin livstid, se avsnittet “**KASSERING AV BATTERI**” för anvisningar om hur du ska kassera batteriet.

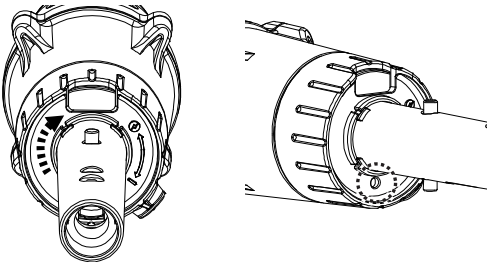
ANMÄRKNING: Låt pooldammsugaren vila i cirka 30 till 40 minuter innan du laddar upp den igen.

Förberedelse av poolen

- Om tätskiktet är skört, skadat eller veckat bör du kontakta en kvalificerad tekniker och be denne utföra nödvändiga reparationer eller byta ut tätskiktet innan pooldammsugaren används.
- Om du har en saltvattenpool måste saltet vara helt upplöst innan du placerar pooldammsugaren i vattnet.

DRIFT

Sänk ned den elektriska dammsugaren under vattnet tills vattennivån når den vridbara strömbrytaren. Följ riktningen som visas av “ I ” och vrid knoppen medsols så långt det går (du kommer att höra ett ”klick” och en grön prick kommer att synas). Då kommer den elektriska dammsugaren att börja arbeta omedelbart.



VAR FÖRSIKTIG

- Täck INTE över sidofacket (mellersta utrymmet) på den elektriska dammsugaren när den är i drift, annars kan fläktjulet / motorn skadas.
- Ta upp den elektriska dammsugaren från poolen / spat så fort rengöringen är färdig.

VAR FÖRSIKTIG! Se till att den elektriska dammsugaren alltid är vänd nedåt när den sätts ner i poolen. Annars kan stångens koppling böjas och skadas. För att plocka upp den elektriska dammsugaren från poolen / spat, lyft upp den vänd nedåt så att vattnet kan rinna ut. Skölj den elektriska dammsugaren med färskvatten efter varje användning. Använd INTE något rengöringsmedel.

TÖMNING AV FILTRET

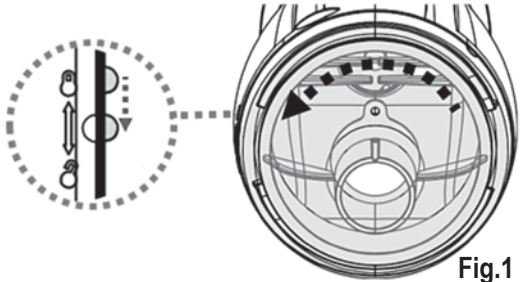
VARNING! Om du använder den elektriska dammsugaren utan en filterpåse / filterbur monterad UPPHÄVS din garanti.

Se till att rengöra filterpåsen/ filterburen före och efter varje användning för att maximera apparatens effektivitet.

VAR FÖRSIKTIG! Om den elektriska dammsugaren laddas, dra ur USB-laddaren från strömkällan och koppla bort den elektriska dammsugaren från USB-laddkabeln innan du rengör den.

Tömning av filterpåse / filterbur

1. Placera den elektriska dammsugaren på ett stadigt underlag.
2. Håll fast dammsugarkroppen och vrid kåpan motsols tills den vita markeringen på kåpan når symbolen för att låsa-låsa upp. (**Fig.1**) Ta av kåpan och plocka bort filterpåsen / filterburen från den elektriska dammsugaren.



VARNING! Ersätt en skadad filterpåse / filterbur med en ny innan du använder dammsugaren igen.

3. Rensa bort skräpet och skölj av filterpåsen / filterburen med vatten. Om du anser det nödvändigt att borsta av den, använd bara en mjuk borste för att rengöra den varsamt och försiktigt.
4. Ersätt filterpåsen / filterburen inuti den elektriska dammsugaren. Gör stegen ovan i omvänd ordning för att sätta tillbaka kåpan på den elektriska dammsugaren och vrid kåpan motsols så långt det går.

VARNING! Ersätt en skadad filterpåse / filterbur med en ny innan du använder dammsugaren igen.

UNDERHÅLL OCH FÖRVAR

ANMÄRKNING:

1. Se till att rengöra och torka områdena runt laddporten och laddstiften efter varje användning för att undvika fläckbildning (en naturlig följd av en kemisk reaktion mellan elström och vatten). Fläckarna kan även avlägsnas genom att försiktigt gnugga med en bomullspinne fuktad med citronsaft och vinäger.
2. Batteriet laddas ur automatiskt under förvaring. Se till att ladda pooldammsugaren till omkring 30% till 50% av batterikapaciteten innan den placeras i förvaring.
3. Du måste ladda upp batteriet minst en gång var tredje månad om dammsugaren inte används särskilt ofta.
- Koppla ur alla USB-laddningstillbehör.
- Ta bort alla tillbehör från pooldammsugaren. Vid behov kan du skölja pooldammsugaren och tillbehören med färskvatten. Använd INTE rengöringsmedel.
- Se till att dränera allt vatten från den elektriska dammsugaren innan den ställs undan till förvar.
- Använd en fuktig trasa för att rengöra och torka pooldammsugaren och dess tillbehör.
- Förvara dem i ett välventilerat utrymme skyddat från solljus, barn, värme, antändningskällor och poolkemikalier. Lufttemperaturen vid förvaring bör vara 10°C – 25°C (50°F – 77°F). **ANMÄRKNING:** Högre förvaringstemperatur kan reducera batteriets livslängd.

VARNING!

- Du får aldrig försöka plocka isär pooldammsugaren på egen hand för att byta ut fläktjulet, motorn eller batteriet.

VAR FÖRSIKTIG!

- Stark värme kan skada batteriet och reducera robotens livslängd.
- Rådfråga din återförsäljare angående batteribyte om följande inträffar:
 - Batteriet blir inte fulladdat.
 - Batteriets drifttid är märkbart reducerad. Kontrollera och anteckna drifttiden under de första användningstillfällena (med ett fulladdat batteri).

Använd denna information som utgångspunkt för att jämföra drifttiden i framtiden.

- Batteriet måste tas bort från roboten innan det kasseras.
- Roboten måste vara bortkopplad från strömkällan när batteriet tas bort.
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt och i enlighet med lokala förordningar och föreskrifter.

ANMÄRKNING: Felaktigt underhåll kan reducera batteriets livslängd och påverka dess kapacitet

KASSERING AV BATTERI (Ska utföras av en kvalificerad tekniker)

Din robot är utrustad med ett underhållsfritt uppladdningsbart litiumjonbatteri som måste kasseras på rätt sätt. Återvinning är obligatorisk. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information

VARNING!

Försök aldrig plocka isär batteripaketet.

- Ta av alla accessoarer såsom ringar, armband, halsband och klockor när batteripaketet tas bort från roboten.
- Ett batteri kan orsaka en kortslutningsström som är så stark att en ring (eller liknande föremål) kan svetsas fast i metall och orsaka svår brännskada.
- Använd heltäckande ögonskydd, handskar och skyddskläder när batteripaketet avlägsnas.
- Undvik att vidröra kablar och låt dem inte komma i kontakt med metallföremål då det kan orsaka gnistbildning och / eller kortsluta batteriet.
- Rök aldrig och undvik gnistor eller lågor i närheten av batteriet eller roboten.
- Utsätt inte batteriet för eld eller stark hetta eftersom det kan medföra explosionsrisk.

VAR FÖRSIKTIG!

Om ett batteriläckage inträffar ska du undvika att komma i kontakt med batterivätskan och placera det skadade batteriet i en plastpåse.

- Om läckande vätskor kommer i kontakt med hud och kläder ska du omedelbart tvätta dig med riklig mängd tvål och vatten.
- Om läckande vätskor kommer i kontakt med ögonen ska du inte gnugga dig i ögonen utan omedelbart skölja dem med svalt rinnande vatten i minst 15 minuter utan att gnugga ögonen. Sök läkarvård så snart som möjligt.